|  |  |
| --- | --- |
| Euroopan parlamentti2014-2019 | EP logo RGB_Mute |

Istuntoasiakirja

<NoDocSe>A8-0348/2018</NoDocSe>

<Date>{19/10/2018}19.10.2018</Date>

<RefProcLect>\*\*\*I</RefProcLect>

<TitreType>MIETINTÖ</TitreType>

<Titre>muutetusta ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi kehyksen luomisesta EU:n tietojärjestelmien (poliisiyhteistyö ja oikeudellinen yhteistyö sekä turvapaikka- ja maahanmuuttokysymykset) yhteentoimivuudelle ja [asetuksen (EU) 2018/XX [Eurodac-asetus],] asetuksen (EU) 2018/XX [lainvalvontaa koskeva SIS-asetus], asetuksen (EU) 2018/XX [ECRIS-TCN-järjestelmää koskeva asetus] ja asetuksen (EU) 2018/XX [eu-LISA-asetus] muuttamisesta</Titre>

<DocRef>(COM(2018)0480 – C8-0293/2018 – 2017/0352(COD))</DocRef>

<Commission>{LIBE}Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta</Commission>

Esittelijä: <Depute>Nuno Melo</Depute>

|  |
| --- |
| Menettelyjen symbolit |
|  \* Kuulemismenettely \*\*\* Hyväksyntämenettely \*\*\*I Tavallinen lainsäätämisjärjestys (ensimmäinen käsittely) \*\*\*II Tavallinen lainsäätämisjärjestys (toinen käsittely) \*\*\*III Tavallinen lainsäätämisjärjestys (kolmas käsittely)(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.) |

|  |
| --- |
| Tarkistukset säädösesitykseen |
| **Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset**Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin ***lihavoidulla kursiivilla***. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***.Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.**Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset**Uusi teksti merkitään ***lihavoidulla kursiivilla***. Poistettava teksti merkitään symbolilla ▌tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti ***lihavoidaan*** ja ***kursivoidaan*** ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä. |

SISÄLTÖ

Sivu

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI 5

PERUSTELUT 136

BUDJETTIVALIOKUNNAN LAUSUNTO 139

ASIAN KÄSITTELY ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA 147

LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA 148

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

muutetusta ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi kehyksen luomisesta EU:n tietojärjestelmien (poliisiyhteistyö ja oikeudellinen yhteistyö sekä turvapaikka- ja maahanmuuttokysymykset) yhteentoimivuudelle ja [asetuksen (EU) 2018/XX [Eurodac-asetus],] asetuksen (EU) 2018/XX [lainvalvontaa koskeva SIS-asetus], asetuksen (EU) 2018/XX [ECRIS-TCN-järjestelmää koskeva asetus] ja asetuksen (EU) 2018/XX [eu-LISA-asetus] muuttamisesta

(COM(2018)0480 – C8-0293/2018 – 2017/0352(COD))

(Tavallinen lainsäätämisjärjestys: ensimmäinen käsittely)

*Euroopan parlamentti*, joka

– ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2017)0794) ja muutetun ehdotuksen (COM(2018)0480),

– ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan sekä 16 artiklan 2 kohdan, 74 artiklan, 78 artiklan 2 kohdan e alakohdan, 79 artiklan 2 kohdan c alakohdan, 82 artiklan 1 kohdan d alakohdan, 85 artiklan 1 kohdan, 87 artiklan 2 kohdan a alakohdan ja 88 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C8-0293/2018),

– ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,

– ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,

– ottaa huomioon kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan mietinnön ja budjettivaliokunnan lausunnon (A8-0348/2018),

1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;

2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;

3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

<RepeatBlock-Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>1</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**Johdanto-osan 8 a kappale (uusi)**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|  | ***(8 a)*** ***Euroopan tietosuojavaltuutettu korosti 16 päivänä huhtikuuta 2018 antamassaan lausunnossa 4/20181 a, että päätös tehdä laajoista tietojärjestelmistä yhteentoimivia vaikuttaisi pysyvästi ja perusteellisesti järjestelmien rakenteeseen ja toimintatapaan ja myös muuttaisi tapaa, jolla oikeudellisia periaatteita on tällä alalla tähän asti tulkittu, eikä päätöksen jälkeen olisi paluuta entiseen.*** |
|  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  | ***1 a http://edps.europa.eu/sites/edp/files/publication/2018-04-16\_interoperability\_opinion\_en.pdf*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>2</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**Johdanto-osan 8 b kappale (uusi)**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|  | ***(8 b)*** ***Huhtikuun 11 päivänä 2018 antamassaan lausunnossa1 a 29 artiklan mukainen tietosuojatyöryhmä toisti, että järjestelmien yhteentoimivuuteen johtava prosessi herättää olennaisia kysymyksiä tietojenkäsittelyn tarkoituksesta, tarpeellisuudesta ja oikeasuhteisuudesta sekä huolenaiheita, jotka koskevat käyttötarkoituksen rajoittamista, tietojen minimointia, tietojen säilyttämistä ja rekisterinpitäjän selkeää määrittämistä.*** |
|  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  | ***1 a*** ***http://ec.europa.eu/newsroom/article29/document.cfm?action=display&doc\_id=51517*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>3</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 9 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (9) ***EU:n*** tietojärjestelmät, toisin sanoen rajanylitystietojärjestelmä (EES), viisumitietojärjestelmä (VIS), [EU:n matkustustieto- ja -lupajärjestelmä (ETIAS)], Eurodac, Schengenin tietojärjestelmä (SIS) ja [kolmansien maiden kansalaisia koskeva eurooppalainen rikosrekisteritietojärjestelmä (ECRIS-TCN)], olisi saatava toimimaan yhteen, jotta nämä ***EU:n*** tietojärjestelmät ja niiden tiedot täydentäisivät toisiaan, kun tavoitteena on ulkorajojen valvonnan parantaminen, laittoman muuttoliikkeen ehkäisemisen ja torjumisen edistäminen ja korkean turvallisuustason edistäminen vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueella, mukaan lukien yleisen järjestyksen ylläpitäminen ja turvallisuuden takaaminen jäsenvaltioiden alueella. Yhteentoimivuuden komponenteiksi olisi sen vuoksi perustettava eurooppalainen hakuportaali (ESP), yhteinen biometrinen tunnistuspalvelu (yhteinen BMS), yhteinen henkilötietorekisteri (CIR) ja rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistin (MID). | (9) ***Unionin*** tietojärjestelmät, toisin sanoen rajanylitystietojärjestelmä (EES), viisumitietojärjestelmä (VIS), [EU:n matkustustieto- ja -lupajärjestelmä (ETIAS)], Eurodac, Schengenin tietojärjestelmä (SIS) ja [kolmansien maiden kansalaisia koskeva eurooppalainen rikosrekisteritietojärjestelmä (ECRIS-TCN)], olisi saatava toimimaan yhteen, jotta nämä ***unionin*** tietojärjestelmät ja niiden tiedot täydentäisivät toisiaan ***mahdollisimman pitkälti samalla, kun kunnioitetaan yksilön perusoikeuksia, erityisesti oikeutta henkilötietojen suojaan***, kun tavoitteena on ulkorajojen valvonnan parantaminen***, laillisten rajanylitysten helpottaminen***, laittoman muuttoliikkeen ehkäisemisen ja torjumisen edistäminen ja korkean turvallisuustason edistäminen vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueella, mukaan lukien yleisen järjestyksen ylläpitäminen ja turvallisuuden takaaminen jäsenvaltioiden alueella***, yhteisen viisumipolitiikan täytäntöönpanon parantaminen ja kansainvälistä suojelua koskevien hakemusten käsittelyn helpottaminen sekä avustaminen terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten ehkäisemisessä, havaitsemisessa ja tutkimisessa, jotta voitaisiin säilyttää yleinen luottamus unionin muuttoliike- ja turvapaikkajärjestelmään, unionin turvatoimenpiteisiin ja unionin valmiuksiin valvoa ulkorajojaan***. Yhteentoimivuuden komponenteiksi olisi sen vuoksi perustettava eurooppalainen hakuportaali (ESP), yhteinen biometrinen tunnistuspalvelu (yhteinen BMS), yhteinen henkilötietorekisteri (CIR) ja rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistin (MID). |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>4</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 10 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (10) ***EU:n*** tietojärjestelmien yhteentoimivuuden olisi mahdollistettava se, että järjestelmät täydentävät toisiaan. Näin voitaisiin helpottaa henkilöiden virheetöntä tunnistamista, edistää henkilöllisyyspetoksien torjuntaa, parantaa ja yhdenmukaistaa kyseisten ***EU:n*** tietojärjestelmien tietojen laatua koskevia vaatimuksia, ***tehdä EU:n nykyisten*** ja ***tulevien tietojärjestelmien teknisestä*** ja ***operatiivisesta toteutuksesta jäsenvaltioille helpompaa***, vahvistaa ja yksinkertaistaa kyseisiä ***EU:n*** tietojärjestelmiä ohjaavia tietoturva- ja tietosuojatakeita, virtaviivaistaa ***lainvalvontaviranomaisten*** pääsyä EES-, VIS-, [ETIAS-] ja Eurodac-järjestelmiin ja tukea EES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac-, SIS- ja [ECRIS-TCN]-järjestelmien päämääriä. | (10) ***Unionin*** tietojärjestelmien yhteentoimivuuden olisi mahdollistettava se, että järjestelmät täydentävät toisiaan. Näin voitaisiin helpottaa henkilöiden virheetöntä tunnistamista ***kansainvälistä suojelua koskevissa hakemuksissa tai vakavien rikosten, kuten terrorismirikosten, ehkäisemisen, havaitsemisen ja tutkimisen yhteydessä***, edistää henkilöllisyyspetoksien torjuntaa, parantaa ja yhdenmukaistaa kyseisten ***unionin*** tietojärjestelmien tietojen laatua koskevia vaatimuksia, ***varmistaa osaltaan unionin tietojärjestelmien, Europolin tietojen*** ja ***Interpolin tietokantojen tehokas käyttö helpottamalla viranomaisten pääsyä niihin käyttöoikeuksiensa puitteissa*** ja ***kyseisiä järjestelmiä koskevissa säädöksissä vahvistettujen tavoitteiden ja tarkoitusten mukaisesti***, vahvistaa ja yksinkertaistaa ***sekä yhdenmukaistaa*** kyseisiä ***unionin*** tietojärjestelmiä ohjaavia tietoturva- ja tietosuojatakeita, ***erityisesti varmistamalla, että kaikkia unionin tietosuojasääntöjä sovelletaan kaikkiin tietojärjestelmiin, sekä*** virtaviivaistaa ***ja yksinkertaistaa nimettyjen viranomaisten*** pääsyä EES-, VIS-, [ETIAS-] ja Eurodac-järjestelmiin ja tukea EES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac-, SIS- ja [ECRIS-TCN]-järjestelmien päämääriä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>5</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**Johdanto-osan 11 kappale**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
| (11) Yhteentoimivuuden komponenttien olisi katettava EES, VIS, [ETIAS], Eurodac, SIS ja [ECRIS-TCN]. Niiden olisi katettava myös Europolin tiedot siltä osin, että ***niistä*** voitaisiin tehdä hakuja samanaikaisesti kuin näistä ***EU:n*** tietojärjestelmistä. | (11) Yhteentoimivuuden komponenttien olisi katettava EES, VIS, [ETIAS], Eurodac, SIS ja [ECRIS-TCN]. Niiden olisi katettava myös Europolin tiedot ***vain*** siltä osin, että ***näistä tiedoista*** voitaisiin tehdä hakuja samanaikaisesti kuin näistä ***unionin*** tietojärjestelmistä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>6</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**Johdanto-osan 12 a kappale (uusi)**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|  | ***(12 a)*** ***Erityisesti lasten ja haavoittuvassa asemassa olevien henkilöiden henkilötietoja on pyrittävä suojaamaan, koska he eivät välttämättä ole kovin hyvin perillä henkilötietojen käsittelyyn liittyvistä riskeistä, seurauksista, asianomaisista suojatoimista tai omista oikeuksistaan. Yhteentoimivuuden komponentit olisi suunniteltava siten, että niissä kiinnitetään erityistä huomiota lasten suojeluun ja että heidän oikeuksiaan ja koskemattomuuttaan kunnioitetaan täysimääräisesti.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>7</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 13 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (13) Olisi perustettava ***eurooppalainen hakuportaali (***ESP***)***, jotta voitaisiin teknisesti helpottaa jäsenvaltioiden viranomaisten ja ***EU:n elinten*** mahdollisuutta päästä käyttöoikeuksiensa puitteissa ***nopeasti, tehokkaasti, järjestelmällisesti ja*** valvotusti ***EU:n*** tietojärjestelmiin, Europolin tietoihin ja Interpolin tietokantoihin ***tehtäviensä*** suorittamiseksi ja tukea EES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac-, SIS- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmien sekä Europolin tietojen tavoitteita. ESP mahdollistaisi hakujen tekemisen samanaikaisesti kaikista näistä ***EU:n*** tietojärjestelmistä sekä Europolin tiedoista ja Interpolin tietokannoista, ja sen olisi toimittava keskitettynä palveluna tai ”viestinvälittäjänä”, jonka kautta voidaan tehdä hakuja eri keskusjärjestelmistä ja saada tarvittavat tiedot saumattomasti ja noudattaen kaikilta osin kyseisten järjestelmien pääsynvalvonta- ja tietosuojavaatimuksia. | (13) Olisi perustettava ESP, jotta voitaisiin teknisesti helpottaa ***valtuutettujen*** jäsenvaltioiden viranomaisten ja ***unionin virastojen*** mahdollisuutta päästä käyttöoikeuksiensa puitteissa valvotusti ***asiaankuuluviin unionin*** tietojärjestelmiin, Europolin tietoihin ja Interpolin tietokantoihin***, siltä osin kuin tämä on tarpeen niiden tehtävien*** suorittamiseksi***,*** ja tukea EES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac-, SIS- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmien sekä Europolin tietojen tavoitteita. ESP mahdollistaisi hakujen tekemisen samanaikaisesti kaikista näistä ***unionin*** tietojärjestelmistä sekä Europolin tiedoista ja Interpolin tietokannoista, ja sen olisi toimittava keskitettynä palveluna tai ”viestinvälittäjänä”, jonka kautta voidaan tehdä hakuja eri keskusjärjestelmistä ja saada tarvittavat tiedot saumattomasti ja noudattaen kaikilta osin kyseisten järjestelmien pääsynvalvonta- ja tietosuojavaatimuksia. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>8</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 16 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (16) ***EU:n*** tietojärjestelmien nopean ja ***järjestelmällisen*** käytön varmistamiseksi ***eurooppalaista hakuportaalia (***ESP***)*** olisi käytettävä hakujen tekemiseen yhteisestä henkilötietorekisteristä, EES-järjestelmästä, VIS-järjestelmästä, [ETIAS-järjestelmästä], Eurodacista ja [ECRIS-TCN-järjestelmästä]. Kansallinen yhteys ***EU:n*** eri tietojärjestelmiin olisi kuitenkin säilytettävä teknisenä varmistuksena. Myös unionin ***elinten*** olisi käytettävä ESP:tä tehdessään käyttöoikeuksiensa puitteissa hakuja SIS-keskusjärjestelmästä tehtäviensä suorittamiseksi. ESP:n olisi oltava nykyisiä rajapintoja täydentävä lisäkeino hakujen tekemiseen SIS-keskusjärjestelmästä, Europolin tiedoista ja Interpolin järjestelmistä. | (16) ***Kaikkien asiaankuuluvien unionin*** tietojärjestelmien nopean ja ***saumattoman*** käytön varmistamiseksi ESP***:tä*** olisi käytettävä hakujen tekemiseen yhteisestä henkilötietorekisteristä, EES-järjestelmästä, VIS-järjestelmästä, [ETIAS-järjestelmästä], Eurodacista ja [ECRIS-TCN-järjestelmästä]. ***Olisi perustettava keskitetty unionin ESP-varajärjestelmä, joka hoitaa kaikkia varsinaisen ESP:n toimintoja vastaavalla suoritustasolla, jos varsinaisen ESP:n toiminta häiriintyy.*** Kansallinen yhteys ***asiaankuuluviin unionin*** eri tietojärjestelmiin olisi kuitenkin säilytettävä teknisenä varmistuksena. Myös unionin ***virastojen*** olisi käytettävä ESP:tä tehdessään käyttöoikeuksiensa puitteissa hakuja SIS-keskusjärjestelmästä tehtäviensä suorittamiseksi. ESP:n olisi oltava nykyisiä rajapintoja täydentävä lisäkeino hakujen tekemiseen SIS-keskusjärjestelmästä, Europolin tiedoista ja Interpolin järjestelmistä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>9</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 17 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (17) Biometriset tiedot, ***kuten*** sormenjäljet ja kasvokuvat, ovat ainutlaatuisia ja siksi paljon luotettavampia henkilön tunnistamisessa kuin aakkosnumeeriset tiedot. Yhteisen ***biometrisen tunnistuspalvelun (yhteinen*** BMS***)*** olisi tarkoitus olla tekninen väline, jolla vahvistetaan ja helpotetaan kyseisten ***EU:n*** tietojärjestelmien ja muiden yhteentoimivuuden komponenttien ***toimintaa***. Yhteisen BMS:n päätarkoituksena olisi henkilön, joka on mahdollisesti rekisteröity eri tietokantoihin, tunnistamisen helpottaminen yhdistämällä henkilön biometriset tiedot eri järjestelmistä ja tukeutumalla yhteen ainoaan tekniseen komponenttiin viiden eri järjestelmissä olevan komponentin sijasta. Yhteisen BMS:n olisi tarkoitus edistää turvallisuutta ja tuottaa taloudellisia, ylläpitoon liittyviä ja operatiivisia etuja, kun voidaan tukeutua yhteen ainoaan tekniseen komponenttiin viiden eri järjestelmissä olevan komponentin sijasta. Kaikki automaattiset sormenjälkien tunnistusjärjestelmät, mukaan lukien Eurodac-, VIS- ja SIS-järjestelmissä nykyisin käytettävät, käyttävät biometrisiä malleja, jotka on muodostettu tiedoista, jotka on saatu todellisista biometrisistä näytteistä piirteiden erottamisen avulla. Yhteisen BMS:n olisi tarkoitus koota ja tallentaa nämä biometriset mallit yhteen paikkaan, mikä helpottaisi järjestelmien välisiä vertailuja, joissa käytetään biometrisiä ***tietoja***, ja mahdollistaisi mittakaavaedut ***EU:n*** keskusjärjestelmien kehittämisessä ja ylläpitämisessä. | (17) Biometriset tiedot, ***joihin tässä asetuksessa sisältyvät vain*** sormenjäljet ja kasvokuvat ***ja joihin ei siten sisälly kämmenenjälkiä***, ovat ainutlaatuisia ja siksi paljon luotettavampia henkilön tunnistamisessa kuin aakkosnumeeriset tiedot. ***Biometriset tiedot ovat kuitenkin arkaluonteisia henkilötietoja. Tässä asetuksessa olisi siten säädettävä perusta ja suojatoimet tällaisten tietojen käsittelylle henkilöiden yksiselitteistä tunnistamista varten.*** Yhteisen BMS***:n*** olisi tarkoitus olla tekninen väline, jolla vahvistetaan ja helpotetaan kyseisten ***unionin*** tietojärjestelmien ***toimintaa sekä Europolin tietojen*** ja muiden yhteentoimivuuden komponenttien ***tehokasta käyttöä. Yhteisen BMS:n olisi korvattava EES-, VIS-, SIS-, Eurodac- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmien automaattiset sormenjälkien tunnistusjärjestelmät, eikä siinä siten saisi luoda päällekkäistä järjestelmää biometristen tietojen eikä biometristen mallien tallentamista varten***. Yhteisen BMS:n päätarkoituksena olisi henkilön, joka on mahdollisesti rekisteröity eri tietokantoihin, tunnistamisen helpottaminen yhdistämällä henkilön biometriset tiedot eri järjestelmistä ja tukeutumalla yhteen ainoaan tekniseen komponenttiin viiden eri järjestelmissä olevan komponentin sijasta. Yhteisen BMS:n olisi tarkoitus edistää turvallisuutta ja tuottaa taloudellisia, ylläpitoon liittyviä ja operatiivisia etuja, kun voidaan tukeutua yhteen ainoaan tekniseen komponenttiin viiden eri järjestelmissä olevan komponentin sijasta. Kaikki automaattiset sormenjälkien tunnistusjärjestelmät, mukaan lukien Eurodac-, VIS- ja SIS-järjestelmissä nykyisin käytettävät, käyttävät biometrisiä malleja, jotka on muodostettu tiedoista, jotka on saatu todellisista biometrisistä näytteistä piirteiden erottamisen avulla. Yhteisen BMS:n olisi tarkoitus koota ja tallentaa nämä biometriset mallit***, jotka pidetään loogisesti erotettuina sen tietojärjestelmän mukaan, josta tiedot ovat peräisin,*** yhteen paikkaan, mikä helpottaisi järjestelmien välisiä vertailuja, joissa käytetään biometrisiä ***malleja***, ja mahdollistaisi mittakaavaedut ***unionin*** keskusjärjestelmien kehittämisessä ja ylläpitämisessä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>10</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 17 a kappale (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***(17 a) Yhteiseen BMS:ään tallennettavat biometriset mallit, jotka on muodostettu tiedoista, jotka on saatu todellisista biometrisistä näytteistä piirteiden erottamisen avulla, olisi tuotettava siten, että prosessin kääntäminen ei ole mahdollista. Biometriset mallit olisi siis johdettava biometrisistä tiedoista, mutta samoja biometrisiä tietoja ei pitäisi olla mahdollista johtaa biometrisistä malleista.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>11</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 18 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***(18) Biometriset tiedot ovat arkaluonteisia henkilötietoja. Tässä asetuksessa olisi säädettävä perusta ja suojatoimet tällaisten tietojen käsittelylle henkilöiden yksiselitteistä tunnistamista varten.*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>12</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**Johdanto-osan 19 kappale**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
| (19) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2017/222654 perustetun järjestelmän, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 767/200855 perustetun järjestelmän, unionin ulkorajojen valvonnasta annetulla [ETIAS-asetuksella] perustetun järjestelmän, kansainvälistä suojelua hakevien tunnistamiseksi ja laittoman muuttoliikkeen torjumiseksi annetulla [Eurodac-asetuksella] perustetun järjestelmän ja [ECRIS-TCN-asetuksella] perustetun järjestelmän ***tuloksellinen*** toiminta edellyttää, että ne kolmansien maiden kansalaiset, joiden henkilötiedot tallennetaan järjestelmiin, tunnistetaan tarkasti. | (19) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2017/222654 perustetun järjestelmän, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 767/200855 perustetun järjestelmän, unionin ulkorajojen valvonnasta annetulla [ETIAS-asetuksella] perustetun järjestelmän, kansainvälistä suojelua hakevien tunnistamiseksi ja laittoman muuttoliikkeen torjumiseksi annetulla [Eurodac-asetuksella] perustetun järjestelmän ja [ECRIS-TCN-asetuksella] perustetun järjestelmän toiminta edellyttää, että ne kolmansien maiden kansalaiset, joiden henkilötiedot tallennetaan järjestelmiin, tunnistetaan tarkasti. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 54 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2226, annettu 30 päivänä marraskuuta 2017, rajanylitystietojärjestelmän (EES) perustamisesta jäsenvaltioiden ulkorajat ylittävien kolmansien maiden kansalaisten maahantuloa, maastalähtöä ja pääsyn epäämistä koskevien tietojen rekisteröimiseksi ja edellytysten määrittämisestä pääsylle EES:n tietoihin lainvalvontatarkoituksissa sekä Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen ja asetusten (EY) N:o 767/2008 ja (EU) N:o 1077/2011 muuttamisesta (EES-asetus) (EUVL L 327, 9.12.2017, s. 20). | 54 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2226, annettu 30 päivänä marraskuuta 2017, rajanylitystietojärjestelmän (EES) perustamisesta jäsenvaltioiden ulkorajat ylittävien kolmansien maiden kansalaisten maahantuloa, maastalähtöä ja pääsyn epäämistä koskevien tietojen rekisteröimiseksi ja edellytysten määrittämisestä pääsylle EES:n tietoihin lainvalvontatarkoituksissa sekä Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen ja asetusten (EY) N:o 767/2008 ja (EU) N:o 1077/2011 muuttamisesta (EES-asetus) (EUVL L 327, 9.12.2017, s. 20). |
| 55 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 767/2008, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2008, viisumitietojärjestelmästä (VIS) ja lyhytaikaista oleskelua varten myönnettäviä viisumeja koskevasta jäsenvaltioiden välisestä tietojenvaihdosta (VIS-asetus) (EUVL L 218, 13.8.2008, s. 60). | 55 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 767/2008, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2008, viisumitietojärjestelmästä (VIS) ja lyhytaikaista oleskelua varten myönnettäviä viisumeja koskevasta jäsenvaltioiden välisestä tietojenvaihdosta (VIS-asetus) (EUVL L 218, 13.8.2008, s. 60). |

<TitreJust>*Perustelu*</TitreJust>

*Kielellinen muutos.*

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>13</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 25 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (25) ***Yhteisen henkilötietorekisterin (CIR)*** olisi tarkoitus olla EES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmiin merkittyjen kolmansien maiden kansalaisten henkilöllisyys- ja biometristen tietojen yhteinen varasto, joka toimii näiden järjestelmien välisenä yhteisenä komponenttina, johon nämä tiedot tallennetaan ja josta voidaan tehdä hakuja. | (25) ***CIR:n*** olisi tarkoitus olla EES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmiin merkittyjen kolmansien maiden kansalaisten henkilöllisyys- ja biometristen tietojen yhteinen varasto, joka toimii näiden järjestelmien välisenä yhteisenä komponenttina, johon nämä tiedot tallennetaan ja josta voidaan tehdä hakuja. ***Olisi perustettava keskitetty unionin CIR-varajärjestelmä, joka hoitaa kaikkia varsinaisen CIR:n toimintoja vastaavalla suoritustasolla, jos varsinaisen CIR:n toiminta häiriintyy.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>14</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 27 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (27) Jotta ***henkilöiden virheetön tunnistaminen*** voidaan ***varmistaa***, jäsenvaltion ***viranomaisille, joilla*** on ***toimivalta ehkäistä ja torjua laitonta muuttoliikettä***, ***ja*** direktiivin 2016/680 3 artiklan 7 kohdassa tarkoitetuille toimivaltaisille viranomaisille olisi sallittava hakujen tekeminen ***yhteisestä henkilötietorekisteristä (***CIR***)*** henkilön biometrisillä tiedoilla, jotka on otettu henkilöllisyyden selvittämisen yhteydessä. | (27) Jotta ***henkilön virheetöntä tunnistamista*** voidaan ***helpottaa***, ***kun*** jäsenvaltion ***poliisiviranomainen ei ole kyennyt tunnistamaan henkilöä matkustusasiakirjan tiedoilla tai kyseisen henkilön antamilla henkilöllisyystiedoilla CIR:stä tehdyn haun perusteella tai jos matkustusasiakirjan aitoudesta tai sen haltijan henkilöllisyydestä*** on ***epäilyjä tai jos henkilö ei kykene yhteistyöhön tai kieltäytyy siitä***, direktiivin ***(EU)*** 2016/680 3 artiklan 7 kohdassa tarkoitetuille ***jäsenvaltion*** toimivaltaisille viranomaisille olisi ***kansallisessa lainsäädännössä vahvistettujen sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti*** sallittava hakujen tekeminen CIR***:stä*** henkilön biometrisillä tiedoilla, jotka on otettu henkilöllisyyden selvittämisen yhteydessä***, edellyttäen aina, että kyseinen henkilö on fyysisesti läsnä tällaisen haun tekemisen aikana***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>15</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 28 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***(28) Jos henkilön biometrisiä tietoja ei voida käyttää tai jos haku kyseisillä tiedoilla epäonnistuu, haku olisi tehtävä kyseisen henkilön henkilöllisyystiedoilla yhdessä matkustusasiakirjan tietojen kanssa. Jos haku osoittaa, että henkilöstä on tallennettu tietoja yhteiseen henkilötietorekisteriin (CIR), jäsenvaltion viranomaisilla olisi oltava pääsy katsomaan CIR:ään tallennettuja kyseisen henkilön henkilöllisyystietoja, mutta viranomaisille ei annettaisi tietoa siitä, mihin EU:n tietojärjestelmään tiedot kuuluvat.*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>16</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 30 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (30) Tällä asetuksella olisi myös virtaviivaistettava jäsenvaltioiden nimettyjen ***lainvalvontaviranomaisten*** ja Europolin pääsy EES-, VIS-, [ETIAS-] tai Eurodac-järjestelmissä oleviin tietoihin henkilöllisyystietoja laajemmin. Näissä järjestelmissä olevia tietoja, mukaan lukien muutkin kuin henkilöllisyystiedot, voidaan tarvita tietyssä tapauksessa terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten ehkäisemiseksi, havaitsemiseksi tai tutkimiseksi tai niihin perustuvien syytteiden nostamiseksi. | (30) Tällä asetuksella olisi myös virtaviivaistettava jäsenvaltioiden nimettyjen ***viranomaisten*** ja Europolin pääsy EES-, VIS-, [ETIAS-] tai Eurodac-järjestelmissä oleviin tietoihin henkilöllisyystietoja laajemmin. Näissä järjestelmissä olevia tietoja, mukaan lukien muutkin kuin henkilöllisyystiedot, voidaan tarvita tietyssä tapauksessa terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten ehkäisemiseksi, havaitsemiseksi tai tutkimiseksi tai niihin perustuvien syytteiden nostamiseksi***, kun on perusteltu syy katsoa, että hakujen tekeminen myötävaikuttaa merkittävästi kyseessä olevan rikoksen ehkäisemiseen, havaitsemiseen tai tutkimiseen, erityisesti, jos on olemassa perusteltu epäily siitä, että terrorismirikoksesta tai muusta vakavasta rikoksesta epäilty, tällaiseen rikokseen syyllistynyt tai tällaisen rikoksen uhri kuuluu niiden kolmansien maiden kansalaisten luokkaan, joiden tietoja tallennetaan EES-, VIS-, ETIAS- ja Eurodac-järjestelmiin.*** ***Tällainen virtaviivaistettu pääsy olisi myönnettävä sen jälkeen, kun ensin on tehty haku kansallisista tietokannoista ja käynnistetty haku muiden jäsenvaltioiden automaattisista sormenjälkien tunnistusjärjestelmistä neuvoston päätöksen 2008/615/YOS1 a mukaisesti.*** |
|  | ***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*** |
|  | ***1 a Neuvoston päätös 2008/615/YOS, tehty 23 päivänä kesäkuuta 2008, rajatylittävän yhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi (EUVL L 210, 6.8.2008, s. 1).*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>17</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 31 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (31) Rajoittamatonta pääsyä terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten ehkäisemiseksi, havaitsemiseksi tai tutkimiseksi tai niihin perustuvien syytteiden nostamiseksi tarvittaviin ***EU:n*** tietojärjestelmissä oleviin muihin tietoihin kuin ***yhteisessä henkilötietorekisterissä (***CIR***)*** oleviin henkilöllisyystietoihin, jotka on saatu biometrisiä tietoja käyttäen henkilöllisyyden selvittämisen yhteydessä, olisi edelleen säänneltävä asiaa koskevissa säädöksissä. Nimetyt ***lainvalvontaviranomaiset*** ja Europol eivät etukäteen tiedä, missä ***EU:n*** tietojärjestelmässä on tietoja henkilöstä, josta niiden on tehtävä tiedusteluja. Tämä aiheuttaa niille viivästyksiä ja tehottomuutta tehtäviensä suorittamisessa. Nimetyn viranomaisen valtuuttaman loppukäyttäjän olisi sen vuoksi voitava nähdä, mihin ***EU:n*** tietojärjestelmään tiedot, jotka vastaavat tehtyä hakua, on kirjattu. Siksi kyseinen järjestelmä ilmoitettaisiin sen jälkeen, kun on automaattisesti todettu, että järjestelmässä on osuma (niin sanottu osumailmoitustoiminto). | (31) Rajoittamatonta pääsyä terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten ehkäisemiseksi, havaitsemiseksi tai tutkimiseksi tai niihin perustuvien syytteiden nostamiseksi tarvittaviin ***unionin*** tietojärjestelmissä oleviin muihin tietoihin kuin CIR***:ssä*** oleviin henkilöllisyystietoihin, jotka on saatu biometrisiä tietoja käyttäen henkilöllisyyden selvittämisen yhteydessä, olisi edelleen säänneltävä asiaa koskevissa säädöksissä. Nimetyt ***viranomaiset*** ja Europol eivät etukäteen tiedä, missä ***unionin*** tietojärjestelmässä on tietoja henkilöstä, josta niiden on tehtävä tiedusteluja. Tämä aiheuttaa niille viivästyksiä ja tehottomuutta tehtäviensä suorittamisessa. Nimetyn viranomaisen valtuuttaman loppukäyttäjän olisi sen vuoksi voitava nähdä, mihin ***unionin*** tietojärjestelmään tiedot, jotka vastaavat tehtyä hakua, on kirjattu. Siksi kyseinen järjestelmä ilmoitettaisiin sen jälkeen, kun on automaattisesti todettu, että järjestelmässä on osuma (niin sanottu osumailmoitustoiminto)***, ja kun on tehty tarvittavat haut kansallisista tietokannoista ja käynnistetty haku muiden jäsenvaltioiden automaattisista sormenjälkien tunnistusjärjestelmistä päätöksen 2008/615/YOS mukaisesti***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>18</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 33 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (33) Haku, jonka jäsenvaltioiden nimeämät viranomaiset tai Europol tekee ***yhteisestä henkilötietorekisteristä (***CIR***)*** saadakseen osumailmoitustyyppisen vastauksen, josta käy ilmi, että tieto on kirjattu EES-, VIS-, [ETIAS-] tai Eurodac-järjestelmään, edellyttää henkilötietojen automaattista käsittelyä. Osumailmoituksessa ei ***näkyisi*** asianomaisen henkilön henkilötietoja ***vaan ainoastaan*** tieto siitä, että hänen tietojaan on tallennettu johonkin järjestelmistä. Valtuutettu loppukäyttäjä ei saisi tehdä hakijalle kielteistä päätöstä pelkän osumailmoituksen perusteella. Loppukäyttäjän saama osumailmoitus vaikuttaisi näin ollen hyvin vähän asianomaisen henkilön oikeuteen henkilötietojensa suojaan, kun taas nimetyn viranomaisen ja Europolin olisi välttämätöntä saada esittää henkilötietoihin pääsyä koskeva pyyntö tehokkaammin suoraan sille järjestelmälle, johon tietojen on ilmoitettu sisältyvän. | (33) Haku, jonka jäsenvaltioiden nimeämät viranomaiset tai Europol tekee CIR***:stä*** saadakseen osumailmoitustyyppisen vastauksen, josta käy ilmi, että tieto on kirjattu EES-, VIS-, [ETIAS-] tai Eurodac-järjestelmään, edellyttää henkilötietojen automaattista käsittelyä. Osumailmoituksessa ei ***saisi näkyä muita*** asianomaisen henkilön henkilötietoja ***kuin*** tieto siitä, että hänen tietojaan on tallennettu johonkin järjestelmistä***, edellyttäen, että haun suorittavalla viranomaisella on pääsy kyseiseen järjestelmään***. Valtuutettu loppukäyttäjä ei saisi tehdä hakijalle kielteistä päätöstä pelkän osumailmoituksen perusteella***, ja asiaankuuluvien viranomaisten olisi käytettävä osumailmoitusta ainoastaan päättääkseen, mistä tietokannasta haku tehdään***. Loppukäyttäjän saama osumailmoitus vaikuttaisi näin ollen hyvin vähän asianomaisen henkilön oikeuteen henkilötietojensa suojaan, kun taas nimetyn viranomaisen ja Europolin olisi välttämätöntä saada esittää henkilötietoihin pääsyä koskeva pyyntö tehokkaammin suoraan sille järjestelmälle, johon tietojen on ilmoitettu sisältyvän. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>19</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 34 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (34) Kaksivaiheinen tiedonsaantimalli on erityisen hyödyllinen tapauksissa, joissa terrorismirikoksesta tai muusta vakavasta rikoksesta epäilty, tällaiseen rikokseen syyllistynyt tai tällaisen rikoksen epäilty uhri on tuntematon. Näissä tapauksissa ***yhteisen henkilötietorekisterin (***CIR***)*** avulla olisi tarkoitus yhdellä haulla löytää tietojärjestelmä, joka tuntee henkilön***. Velvollisuus käyttää näissä tapauksissa tätä lainvalvontaviranomaisiin sovellettavaa uutta menetelmää tarkoittaisi***, ***että EES-, VIS-, [ETIAS-] ja Eurodac-järjestelmiin tallennettuihin henkilötietoihin olisi pääsy ilman, että vaaditaan ensin haku*** kansallisista tietokannoista ja muiden jäsenvaltioiden automaattisista sormenjälkien tunnistusjärjestelmistä päätöksen 2008/615/YOS nojalla***. Aiemman haun periaate tosiasiallisesti rajoittaa jäsenvaltion viranomaisten mahdollisuutta käyttää järjestelmiä oikeutettuja lainvalvontatarkoituksia varten, ja se voisi näin ollen johtaa siihen, että tarvittavia tietoja ei ole mahdollista saada. Vaatimuksista tehdä ensin haku kansallisista tietokannoista ja*** muiden ***jäsenvaltioiden automaattisista sormenjälkien tunnistusjärjestelmistä päätöksen 2008/615/YOS nojalla olisi luovuttava vasta sitten***, ***kun vaihtoehtoinen suojakeino eli lainvalvontaviranomaisten kaksivaiheinen pääsy CIR:n kautta on toiminnassa***. | (34) Kaksivaiheinen tiedonsaantimalli on erityisen hyödyllinen tapauksissa, joissa terrorismirikoksesta tai muusta vakavasta rikoksesta epäilty, tällaiseen rikokseen syyllistynyt tai tällaisen rikoksen epäilty uhri on tuntematon. Näissä tapauksissa CIR***:n*** avulla ***asiaankuuluvan nimetyn viranomaisen*** olisi tarkoitus yhdellä haulla löytää tietojärjestelmä, joka tuntee henkilön, ***kun on tehty tarvittavat haut*** kansallisista tietokannoista ja ***käynnistetty haku*** muiden jäsenvaltioiden automaattisista sormenjälkien tunnistusjärjestelmistä päätöksen 2008/615/YOS nojalla ***silloin***, ***kun*** se ***on perusteltua terrorismirikosten tai*** muiden ***vakavien rikosten ehkäisemiseksi***, ***havaitsemiseksi tai tutkimiseksi***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>20</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**Johdanto-osan 36 kappale**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
| (36) EU:n tietojärjestelmien tavoitteiden ***saavuttamista haittaa se, että*** näitä järjestelmiä ***käyttävät viranomaiset eivät tällä hetkellä voi*** riittävän luotettavasti todentaa niiden kolmansien maiden kansalaisten ***henkilöllisyyttä***, joista on tallennettu tietoja eri järjestelmiin. ***Tämä johtuu siitä, että*** tiettyyn yksittäiseen järjestelmään tallennetut henkilöllisyystiedot saattavat olla ***vilpillisiä***, ***virheellisiä*** tai ***puutteellisia*** eikä tällä hetkellä ole ***mahdollista*** havaita tällaisia ***vilpillisiä***, ***virheellisiä*** tai ***puutteellisia*** henkilöllisyystietoja vertaamalla niitä tietoihin, jotka on tallennettu toiseen järjestelmään. Tilanteen korjaamiseksi tarvitaan unionin tason tekninen väline, jonka avulla on mahdollista tunnistaa kolmansien maiden kansalaiset tarkasti näitä tarkoituksia varten. | (36) EU:n tietojärjestelmien tavoitteiden ***toteutumiseksi paremmin*** näitä järjestelmiä ***käyttävien viranomaisten olisi voitava*** riittävän luotettavasti todentaa niiden kolmansien maiden kansalaisten ***henkilöllisyys***, joista on tallennettu tietoja eri järjestelmiin. Tiettyyn yksittäiseen järjestelmään tallennetut henkilöllisyystiedot saattavat olla ***virheellisiä***, ***puutteellisia*** tai ***vilpillisiä,*** eikä tällä hetkellä ole ***keinoa*** havaita tällaisia ***virheellisiä***, ***puutteellisia*** tai ***vilpillisiä*** henkilöllisyystietoja vertaamalla niitä tietoihin, jotka on tallennettu toiseen järjestelmään. Tilanteen korjaamiseksi tarvitaan unionin tason tekninen väline, jonka avulla on mahdollista tunnistaa kolmansien maiden kansalaiset tarkasti näitä tarkoituksia varten. |

<TitreJust>*Perustelu*</TitreJust>

*EU:n tietojärjestelmien sisältämiä vilpillisiä henkilöllisyystietoja koskevat tilastotiedot ovat itsessään puutteelliset. Virheellisten ja puutteellisten tietojen ongelma on kuitenkin hyvin tiedossa, kuten on todettu EU:n perusoikeusviraston yhteentoimivuutta koskevassa lausunnossa (s. 49).*

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>21</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 37 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (37) ***Rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimen (MID)*** olisi tarkoitus luoda linkkejä ***EU:n*** eri tietojärjestelmissä olevien tietojen välille ja tallentaa nerinnakkaishenkilöllisyyksien havaitsemiseksi. Tällä pyrittäisiin sekä helpottamaan vilpittömässä mielessä matkustavien henkilöllisyyden selvittämistä että torjumaan henkilöllisyyspetoksia. MID:ssä olisi ainoastaan ***linkit*** useammassa kuin yhdessä ***EU:n*** tietojärjestelmässä oleviin henkilöihin. Tässä olisi rajoituttava tiukasti tietoihin, jotka ovat välttämättömiä sen todentamiseksi, onko henkilö laillisesti tai laittomasti kirjattu eri järjestelmiin eri biografisilla henkilöllisyyksillä, tai sen selvittämiseksi, ovatko kaksi henkilöä, joilla on samat biografiset tiedot, kenties eri henkilö. Tietojenkäsittely ***eurooppalaisen hakuportaalin (***ESP***)*** ja yhteisen ***biometrisen tunnistuspalvelun (yhteinen*** BMS***)*** välityksellä eri järjestelmissä olevien henkilökohtaisten tiedostojen linkittämiseksi toisiinsa olisi pidettävä mahdollisimman vähäisenä, ja siksi se on rajattu rinnakkaishenkilöllisyyksien havaitsemiseen siinä yhteydessä, kun uusia tietoja lisätään johonkin niistä tietojärjestelmistä, jotka sisältyvät yhteiseen henkilötietorekisteriin, ja SIS-järjestelmään. MID:hen olisi sisällytettävä suojatoimia, joilla torjutaan rinnakkaisia henkilöllisyyksiä laillisesti omaavien henkilöiden mahdollinen syrjintä tai heille epäedulliset päätökset. | (37) ***MID:n*** olisi tarkoitus luoda linkkejä ***unionin*** eri tietojärjestelmissä olevien tietojen välille ja tallentaa ne rinnakkaishenkilöllisyyksien havaitsemiseksi. Tällä pyrittäisiin sekä helpottamaan vilpittömässä mielessä matkustavien henkilöllisyyden selvittämistä että torjumaan henkilöllisyyspetoksia. ***Tällaisten linkkien luominen on asetuksessa (EU) 2016/679 ja direktiivissä (EU) 2016/680 tarkoitettua automaattista päätöksentekoa ja edellyttää siten avoimuutta asianomaisia henkilöitä kohtaan sekä tarvittavien suojatoimien täytäntöönpanoa unionin tietosuojasääntöjen mukaisesti.*** MID:ssä olisi ***linkkejä*** ainoastaan useammassa kuin yhdessä ***unionin*** tietojärjestelmässä oleviin henkilöihin. Tässä olisi rajoituttava tiukasti tietoihin, jotka ovat välttämättömiä sen todentamiseksi, onko henkilö laillisesti tai laittomasti kirjattu eri järjestelmiin eri biografisilla henkilöllisyyksillä, tai sen selvittämiseksi, ovatko kaksi henkilöä, joilla on samat biografiset tiedot, kenties eri henkilö. Tietojenkäsittely ESP***:n*** ja yhteisen BMS***:n*** välityksellä eri järjestelmissä ***ja Europolin tietokannassa*** olevien henkilökohtaisten tiedostojen linkittämiseksi toisiinsa olisi pidettävä mahdollisimman vähäisenä, ja siksi se on rajattu rinnakkaishenkilöllisyyksien havaitsemiseen siinä yhteydessä, kun uusia tietoja lisätään johonkin niistä ***unionin*** tietojärjestelmistä, jotka sisältyvät yhteiseen henkilötietorekisteriin, ja SIS-järjestelmään. MID:hen olisi sisällytettävä suojatoimia, joilla torjutaan rinnakkaisia henkilöllisyyksiä laillisesti omaavien henkilöiden mahdollinen syrjintä tai heille epäedulliset päätökset. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>22</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 41 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (41) Jäsenvaltioiden viranomaisille ja ***EU:n*** elimille, joilla on pääsy ***yhteiseen henkilötietorekisteriin (***CIR***)*** sisältyvistä ***EU:n*** tietojärjestelmistä vähintään yhteen tai SIS-järjestelmään, olisi annettava pääsy ***rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimessa (***MID***)*** ainoastaan ***niin sanottuihin*** punaisiin linkkeihin, joissa linkitetyillä tiedoilla on samat biometriset tiedot mutta eri henkilöllisyystiedot ja rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen on päätellyt, että tiedot koskevat ***laittomasti*** samaa henkilöä, tai joissa linkitetyillä tiedoilla on samankaltaiset henkilöllisyystiedot ja henkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen on päätellyt, että tiedot koskevat ***laittomasti*** samaa henkilöä. Jos linkitetyt henkilöllisyystiedot eivät ole samankaltaisia, olisi luotava keltainen linkki ja suoritettava manuaalinen todentaminen linkin vahvistamiseksi tai sen värin muuttamiseksi. | (41) Jäsenvaltioiden viranomaisille ja ***unionin*** elimille, joilla on pääsy CIR***:ään*** sisältyvistä ***unionin*** tietojärjestelmistä vähintään yhteen tai SIS-järjestelmään, olisi annettava pääsy MID***:ssä*** ainoastaan punaisiin linkkeihin, joissa linkitetyillä tiedoilla on samat biometriset tiedot mutta eri henkilöllisyystiedot ja rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen on päätellyt, että tiedot koskevat ***perusteettomasti*** samaa henkilöä, tai joissa linkitetyillä tiedoilla on samankaltaiset henkilöllisyystiedot ja henkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen on päätellyt, että tiedot koskevat ***perusteettomasti*** samaa henkilöä. Jos linkitetyt henkilöllisyystiedot eivät ole samankaltaisia, olisi luotava keltainen linkki ja suoritettava manuaalinen todentaminen linkin vahvistamiseksi tai sen värin muuttamiseksi. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>23</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 43 a kappale (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***(43 a) Eu-LISAn olisi kehitettävä kaikki yhteentoimivuuden komponentit ja hallinnoitava niitä siten, että voidaan varmistaa nopea, saumaton, tehokas ja valvottu pääsy kyseisiin komponentteihin ja niiden täysi käytettävyys jäsenvaltioiden viranomaisten operatiivisten tarpeiden edellyttämässä vasteajassa.***  |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>24</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 44 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (44) Eu-LISAn olisi luotava tietojen automaattiset laadunvalvontamekanismit ja yhteiset tietojen laatuindikaattorit. Eu-LISAn olisi vastattava keskitetyn tietojen laadun seurantamekanismin kehittämisestä ja tuotettava säännöllisesti data-analyysiraportteja, jotta voidaan paremmin valvoa sitä, miten jäsenvaltiot panevat täytäntöön ja soveltavat ***EU:n*** tietojärjestelmiä. Yhteisiin laatuindikaattoreihin olisi sisällytettävä vähimmäislaatuvaatimukset tietojen tallentamiselle ***EU:n*** tietojärjestelmiin tai yhteentoimivuuden komponentteihin. Tällaisten laatuvaatimusten tavoitteena olisi oltava, että ilmeisen virheelliset tai ristiriitaiset tiedot tunnistetaan ***EU:n*** tietojärjestelmissä ja yhteentoimivuuden komponenteissa automaattisesti niin, että jäsenvaltio, josta tiedot ovat peräisin, voi todentaa tiedot ja toteuttaa tarvittavat korjaavat toimet. | (44) Eu-LISAn olisi luotava tietojen automaattiset laadunvalvontamekanismit ja yhteiset tietojen laatuindikaattorit. Eu-LISAn olisi ***lähetettävä automaattisia ja välittömiä varoituksia tietoja syöttävälle viranomaiselle, jos tietojen vähimmäislaatuvaatimukset eivät täyty.*** ***Eu-LISAn olisi*** vastattava keskitetyn tietojen laadun seurantamekanismin kehittämisestä ja tuotettava säännöllisesti data-analyysiraportteja, jotta voidaan paremmin valvoa sitä, miten jäsenvaltiot panevat täytäntöön ja soveltavat ***unionin*** tietojärjestelmiä. Yhteisiin laatuindikaattoreihin olisi sisällytettävä vähimmäislaatuvaatimukset tietojen tallentamiselle ***unionin*** tietojärjestelmiin tai yhteentoimivuuden komponentteihin. Tällaisten laatuvaatimusten tavoitteena olisi oltava, että ilmeisen virheelliset tai ristiriitaiset tiedot tunnistetaan ***unionin*** tietojärjestelmissä ja yhteentoimivuuden komponenteissa automaattisesti niin, että jäsenvaltio, josta tiedot ovat peräisin, voi todentaa tiedot ja toteuttaa tarvittavat korjaavat toimet. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>25</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**Johdanto-osan 46 kappale**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
| (46) UMF-viestimuodon (Universal Message Format) olisi oltava standardina jäsennellyssä rajatylittävässä tietojenvaihdossa tietojärjestelmien, viranomaisten ja/tai organisaatioiden välillä oikeus- ja sisäasioiden alalla. UMF:ssä olisi yhteentoimivuuden helpottamiseksi määriteltävä yleisesti vaihdetuille tiedoille yhteinen sanasto ja looginen rakenne, joiden avulla sanoman sisältö voidaan luoda ja lukea yhdenmukaisella ja semanttisesti vastaavalla tavalla. | *(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)* |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>26</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 47 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (47) Olisi perustettava raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkisto (CRRS), joka tuottaisi järjestelmistä tilastotietoja ja analyyttisiä raportteja politiikan laatimista, operatiivista toimintaa ja tietojen laadun parantamista varten. Eu-LISAn olisi perustettava ja toteutettava CRRS, joka sisältää anonyymeja tilastotietoja edellä mainituista järjestelmistä, ***yhteisestä henkilötietorekisteristä***, ***rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimesta*** ja yhteisestä ***biometrisestä tunnistuspalvelusta (yhteinen*** BMS***)***, ja ylläpidettävä sitä teknisissä toimipaikoissaan. CRRS:ään sisältyvistä tiedoista ei saisi voida tunnistaa henkilöitä. Eu-LISAn olisi anonymisoitava tiedot ja kirjattava ***anonyymit*** tiedot CRRS:ään. Tietojen anonymisoinnin olisi oltava automaattista, eikä eu-LISAn henkilöstölle pitäisi antaa suoraa pääsyä ***EU:n*** tietojärjestelmiin tai yhteentoimivuuden komponentteihin tallennettuihin henkilötietoihin. | (47) Olisi perustettava raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkisto (CRRS), joka tuottaisi järjestelmistä tilastotietoja ja analyyttisiä raportteja politiikan laatimista, operatiivista toimintaa ja tietojen laadun parantamista varten ***eri järjestelmien tavoitteiden mukaisesti ja niiden oikeusperustoja noudattaen***. Eu-LISAn olisi perustettava ja toteutettava CRRS, joka sisältää anonyymeja tilastotietoja edellä mainituista järjestelmistä, ***CIR:stä***, ***MID:stä*** ja yhteisestä BMS***:stä***, ja ylläpidettävä sitä teknisissä toimipaikoissaan. CRRS:ään sisältyvistä tiedoista ei saisi voida tunnistaa henkilöitä. Eu-LISAn olisi ***välittömästi*** anonymisoitava tiedot ja kirjattava ***ainoastaan anonymisoidut*** tiedot CRRS:ään. Tietojen anonymisoinnin olisi oltava automaattista, eikä eu-LISAn henkilöstölle pitäisi antaa suoraa pääsyä ***unionin*** tietojärjestelmiin tai yhteentoimivuuden komponentteihin tallennettuihin henkilötietoihin. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>27</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**Johdanto-osan 48 kappale**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
| (48) Kun kansalliset viranomaiset käsittelevät tämän asetuksen nojalla henkilötietoja, olisi sovellettava asetusta(EU)2016/679, paitsi jos jäsenvaltioiden nimetyt viranomaiset tai keskusyhteyspisteet käsittelevät tietoja terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi tai tutkimiseksi, ***jolloin*** olisi sovellettava Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä(EU)2016/680. | (48) Kun kansalliset viranomaiset käsittelevät tämän asetuksen nojalla henkilötietoja, olisi sovellettava asetusta(EU)2016/679, paitsi jos jäsenvaltioiden nimetyt viranomaiset tai keskusyhteyspisteet käsittelevät tietoja terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi tai tutkimiseksi, ***missä tapauksessa*** olisi sovellettava Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä(EU)2016/680. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>28</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**Johdanto-osan 51 kappale**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
| (51) ***[***Asetuksen (EU)2016/679***]*** nojalla perustettujen kansallisten valvontaviranomaisten olisi valvottava jäsenvaltioiden suorittaman henkilötietojen käsittelyn lainmukaisuutta, kun taas asetuksella(EY) N:o45/2001 perustetun Euroopan tietosuojavaltuutetun olisi valvottava henkilötietojen käsittelyyn liittyvää unionin toimielinten ja elinten toimintaa. Euroopan tietosuojavaltuutetun ja valvontaviranomaisten olisi tehtävä keskinäistä yhteistyötä ***yhteentoimivuuden komponenteissa*** käsiteltävien henkilötietojen valvonnassa. | (51) Asetuksen(EU)2016/679 ***tai direktiivin (EU) 2016/680*** nojalla perustettujen kansallisten valvontaviranomaisten olisi valvottava jäsenvaltioiden suorittaman henkilötietojen käsittelyn lainmukaisuutta, kun taas asetuksella(EY) N:o45/2001 perustetun Euroopan tietosuojavaltuutetun olisi valvottava henkilötietojen käsittelyyn liittyvää unionin toimielinten ja elinten toimintaa. Euroopan tietosuojavaltuutetun ja valvontaviranomaisten olisi tehtävä keskinäistä yhteistyötä käsiteltävien henkilötietojen valvonnassa. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>29</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 52 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (52) ***”(...)*** Euroopan tietosuojavaltuutettua on kuultu asetuksen (EY) N:o 45/2001 28 artiklan 2 kohdan ***nojalla,*** ja hän on antanut lausunnon ***…”*** | (52) Euroopan tietosuojavaltuutettua on kuultu asetuksen (EY) N:o 45/2001 28 artiklan 2 kohdan ***mukaisesti,*** ja hän on antanut lausunnon ***16 päivänä huhtikuuta 2018.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>30</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 53 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (53) ***SIS-järjestelmän*** yhteydessä palvelukseen otettuihin ja työskenteleviin virkamiehiin ja muuhun henkilöstöön olisi luottamuksellisuuden osalta sovellettava Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen asiaa koskevia määräyksiä. | (53) ***Sellaisten tietojen*** yhteydessä***, joihin on päästy jonkin yhteentoimivuuden komponentin kautta,*** palvelukseen otettuihin ja työskenteleviin virkamiehiin ja muuhun henkilöstöön olisi luottamuksellisuuden osalta sovellettava Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen asiaa koskevia määräyksiä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>31</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**Johdanto-osan 56 kappale**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
| (56) Jotta toimivaltaiset viranomaiset ja ***EU:n*** elimet voivat sopeutua uusiin, ***eurooppalaisen hakuportaalin (***ESP***)*** käyttöä koskeviin vaatimuksiin, on tarpeen säätää siirtymäkaudesta. Samoin, jotta ***rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistin (***MID***)*** voisi toimia johdonmukaisesti ja moitteettomasti, olisi vahvistettava siirtymätoimenpiteet sen toiminnan aloittamista varten. | (56) Jotta toimivaltaiset viranomaiset ja ***unionin*** elimet voivat sopeutua uusiin, ESP***:n*** käyttöä koskeviin vaatimuksiin, on tarpeen säätää siirtymäkaudesta***, johon sisältyisi muun muassa loppukäyttäjien koulutusohjelmia uusien välineiden koko potentiaalin mukaisen käytön varmistamiseksi***. Samoin, jotta MID voisi toimia johdonmukaisesti ja moitteettomasti, olisi vahvistettava siirtymätoimenpiteet sen toiminnan aloittamista varten. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>32</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**Johdanto-osan 57 kappale**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
| (57) ***Nykyisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä ennakoidut yhteentoimivuuden komponenttien kehittämisen kustannukset ovat pienemmät kuin*** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o515/201458 ***älykkäitä rajoja varten*** kohdennettujen määrärahojen jäljellä oleva määrä***. Tämän vuoksi tässä asetuksessa olisi*** asetuksen (EU) N:o515/2014 5artiklan 5kohdan b alakohdan mukaisesti ***kohdennettava uudelleen määrä, joka tällä hetkellä on osoitettu muuttovirtojen hallintaa unionin ulkorajoilla tukevien tietotekniikkajärjestelmien kehittämiseen***. | (57) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o515/201458 ***muuttovirtojen hallintaa unionin ulkorajoilla tukevien tietotekniikkajärjestelmien kehittämiseen*** kohdennettujen määrärahojen jäljellä oleva määrä ***olisi kohdennettava uudelleen tähän asetukseen*** asetuksen (EU) N:o515/2014 5artiklan 5kohdan b alakohdan mukaisesti. |
|  | ***Lisäksi eu-LISAn olisi pyrittävä pitämään kustannukset mahdollisimman pieninä sekä määrittämään ja toteuttamaan kustannustehokkaimmat tekniset ratkaisut.*** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 58 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 515/2014, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, ulkorajojen ja viisumipolitiikan rahoitusvälineen perustamisesta osana sisäisen turvallisuuden rahastoa ja päätöksen N:o 574/2007/EY kumoamisesta (EUVL L 150, 20.5.2014, s. 143). | 58 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 515/2014, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, ulkorajojen ja viisumipolitiikan rahoitusvälineen perustamisesta osana sisäisen turvallisuuden rahastoa ja päätöksen N:o 574/2007/EY kumoamisesta (EUVL L 150, 20.5.2014, s. 143). |

<TitreJust>*Perustelu*</TitreJust>

*Ennakoidut kustannukset eivät useinkaan ilmennä todellisia kustannuksia. Tässä vaiheessa voidaan varmuudella todeta ainoastaan, että asetuksen (EU) N:o 515/2014 mukaisesti jäljelle jäävä määrä olisi kohdennettava uudelleen tähän asetukseen.*

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>33</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**Johdanto-osan 57 a kappale (uusi)**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|  | ***(57 a)*** ***Olisi asianmukaista, että yhteentoimivuuden komponenttien kehittämisvaiheen aikana komissio arvioisi tarvetta yhdenmukaistaa edelleen jäsenvaltioiden kansallisia järjestelmiä ja infrastruktuureja ulkorajoilla ja esittäisi suosituksia. Suositusten olisi sisällettävä myös vaikutustenarviointi ja arvio kustannuksista unionin talousarviossa.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>34</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 58 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (58) Jotta tämän asetuksen tiettyjä teknisiä yksityiskohtia voidaan täydentää, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, ***jotka koskevat*** eurooppalaisen hakuportaalin (ESP) käyttäjäprofiileja ***ja*** ESP-vastausten sisältöä ja muotoa. On erityisen tärkeää, että komissio ***toteuttaa*** asiaa valmistellessaan asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että ***kyseiset*** kuulemiset toteutetaan 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä ***parempaa lainsäädäntöä koskevassa*** toimielinten sopimuksessa59 vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä. | (58) Jotta tämän asetuksen tiettyjä teknisiä yksityiskohtia voidaan täydentää, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä***. Erityisesti komissiolle olisi siirrettävä säädösvaltaa***, ***joka koskee*** eurooppalaisen hakuportaalin (ESP) käyttäjäprofiileja***,*** ESP-vastausten sisältöä ja muotoa***, menettelyjä sellaisten tapausten määrittämiseksi, joissa henkilöllisyystietojen voidaan katsoa olevan samat tai samankaltaiset, sekä CRRS:n toimintaa koskevia sääntöjä, mukaan lukien erityiset suojatoimet henkilötietojen käsittelyä varten ja tietoarkistoon sovellettavat turvallisuussäännöt***. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan ***toteuttaa*** asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että ***nämä*** kuulemiset toteutetaan ***paremmasta lainsäädännöstä*** 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten ***välisessä*** sopimuksessa59 vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 59 http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/?uri=CELEX:32016Q0512(01). | 59 http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/?uri=CELEX:32016Q0512(01). |

<TitreJust>Perustelu</TitreJust>

Henkilöllisyystietoihin liittyviä menettelyjä ja CRRS:ää koskevat lisäosat täydentävät tämän asetuksen tiettyjä muita kuin keskeisiä osia, ja näin ollen niiden olisi kuuluttava delegoidun säädöksen piiriin.

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>35</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 59 kappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (59) Jotta voitaisiin varmistaa tämän asetuksen täytäntöönpanon yhdenmukaiset edellytykset, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovalta, joka koskee yksityiskohtaisten sääntöjen antamista seuraavista: tietojen automaattiset laadunvalvontamekanismit, -menettelyt ja ‑indikaattorit; UMF-standardin kehittäminen; ***menettelyt, joilla määritetään tapaukset, joissa henkilöllisyydet ovat samankaltaiset; raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkiston toiminta;*** ja yhteistyömenettely turvallisuushäiriöiden yhteydessä. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/201160 mukaisesti. | (59) Jotta voitaisiin varmistaa tämän asetuksen täytäntöönpanon yhdenmukaiset edellytykset, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovalta, joka koskee yksityiskohtaisten sääntöjen antamista seuraavista: tietojen automaattiset laadunvalvontamekanismit, -menettelyt ja ‑indikaattorit; UMF-standardin kehittäminen; ja yhteistyömenettely turvallisuushäiriöiden yhteydessä. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/201160 mukaisesti. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 60 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13). | 60 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13). |

<TitreJust>Perustelu</TitreJust>

Tarkistuksella pyritään yhtenevyyteen edellä esitettyyn tarkistukseen nähden.

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>36</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 68 a kappale (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***(68 a) Koska yhteentoimivuuden komponenttien yhteydessä käsitellään merkittäviä määriä arkaluonteisia henkilötietoja, on tärkeää, että henkilöt, joiden tietoja näiden komponenttien kautta käsitellään, voivat tosiasiallisesti käyttää oikeuksiaan rekisteröityinä, kuten asetuksessa (EU) 2016/679, direktiivissä (EU) 680/2016 ja asetuksessa (EY) N:o 45/2001 säädetään. Samalla tavoin kuin jäsenvaltioiden viranomaisille on annettu käyttöön yksi ainoa portaali hakujen tekemiseen unionin tietojärjestelmistä, myös rekisteröidyille olisi annettava käyttöön yksi ainoa verkkopalvelu, jonka kautta he voivat käyttää oikeuksiaan päästä itseään koskeviin henkilötietoihin, oikaista ja poistaa ja rajoittaa niiden käsittelyä. Eu-LISAn olisi perustettava tällainen verkkopalvelu ja ylläpidettävä sitä teknisessä toimipaikassaan. Koska eu-LISA ei vastaa henkilötietojen tallentamisesta tai henkilöllisyyksien todentamisesta, rekisteröidyn pyyntö olisi välitettävä verkkopalvelun kautta joko rinnakkaishenkilöllisyyksien manuaalisesta todentamisesta vastaavalle jäsenvaltiolle tai tietojen tallentamisesta kyseiseen tietojärjestelmään vastaavalle jäsenvaltiolle.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>37</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**Johdanto-osan 68 b kappale (uusi)**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|  | ***(68 b)*** ***Euroopan ihmisoikeussopimuksen 8 artiklan 2 kohdassa todetaan, että kaikenlaisella puuttumisella oikeuteen nauttia yksityiselämän kunnioitusta on oltava laillinen tarkoitus ja sen on oltava sekä välttämätöntä että oikeasuhteista, lukuun ottamatta tapauksia, joissa laki sallii tällaisen toimenpiteen ja se on välttämätön demokraattisessa yhteiskunnassa kansallisen ja yleisen turvallisuuden tai maan taloudellisen hyvinvoinnin vuoksi, epäjärjestyksen tai rikollisuuden estämiseksi, terveyden tai moraalin suojaamiseksi tai muiden henkilöiden oikeuksien ja vapauksien turvaamiseksi.*** |

<TitreJust>*Perustelu*</TitreJust>

*Oikeus henkilötietojen suojaan ja oikeus yksityiselämän kunnioitukseen on vahvistettu sekä EU:n lainsäädännössä (yleinen tietosuoja-asetus) että EU:n korkeatasoisimmissa ihmisoikeusvälineissä. Koska tämä säädös koskee sekä henkilötietoja että henkilöiden yksityisyyttä, on tärkeää, että molemmat välineet mainitaan sen johdanto-osassa.*

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>38</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**Johdanto-osan 68 c kappale (uusi)**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|  | ***(68 c)*** ***Yksi keskeisistä tietosuojaperiaatteista on asetuksen (EU) 2016/679 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu tietojen minimointi, jonka mukaisesti henkilötietojen käsittelyn on oltava asianmukaista ja olennaista ja rajoitettua siihen, mikä on tarpeellista suhteessa niihin tarkoituksiin, joita varten niitä käsitellään.*** |
|  |  |
|  |  |

<TitreJust>*Perustelu*</TitreJust>

*Oikeus henkilötietojen suojaan ja oikeus yksityiselämän kunnioitukseen on vahvistettu sekä EU:n lainsäädännössä (yleinen tietosuoja-asetus) että EU:n korkeatasoisimmissa ihmisoikeusvälineissä. Koska tämä säädös koskee sekä henkilötietoja että henkilöiden yksityisyyttä, on tärkeää, että molemmat välineet mainitaan sen johdanto-osassa.*

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>39</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**Johdanto-osan 68 d kappale (uusi)**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|  | ***(68 d)*** ***Asetuksen (EU) 2016/679 5 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetään, että henkilötiedot on kerättävä tiettyä, nimenomaista ja laillista tarkoitusta varten eikä niitä saa käsitellä myöhemmin näiden tarkoitusten kanssa yhteensopimattomalla tavalla. Myös myöhemmässä käsittelyssä yleisen edun mukaisia arkistointitarkoituksia taikka tieteellisiä tai historiallisia tutkimustarkoituksia tai tilastollisia tarkoituksia varten on noudatettava käyttötarkoitussidonnaisuuden periaatetta.*** |
|  |  |
|  |  |

<TitreJust>*Perustelu*</TitreJust>

*Oikeus henkilötietojen suojaan ja oikeus yksityiselämän kunnioitukseen on vahvistettu sekä EU:n lainsäädännössä (yleinen tietosuoja-asetus) että EU:n korkeatasoisimmissa ihmisoikeusvälineissä. Koska tämä säädös koskee sekä henkilötietoja että henkilöiden yksityisyyttä, on tärkeää, että molemmat välineet mainitaan sen johdanto-osassa.*

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>40</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>1 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Tämä asetus muodostaa yhdessä [tietojärjestelmien (rajaturvallisuus ja viisumiasiat) yhteentoimivuudesta annetun asetuksen (EY) N:o 2018/xx] kanssa kehyksen, jolla varmistetaan yhteentoimivuus rajanylitystietojärjestelmän (EES), viisumitietojärjestelmän (VIS), [EU:n matkustustieto- ja -lupajärjestelmän (ETIAS)], Eurodacin, Schengenin tietojärjestelmän (SIS) ja [kolmansien maiden kansalaisia koskevan eurooppalaisen rikosrekisteritietojärjestelmän (ECRIS-TCN)] välillä***, jotta nämä järjestelmät ja tiedot täydentäisivät toisiaan***. | 1. Tämä asetus muodostaa yhdessä [tietojärjestelmien (poliisiyhteistyö ja oikeudellinen yhteistyö sekä turvapaikka- ja maahanmuuttokysymykset) yhteentoimivuudesta annetun asetuksen (EY) N:o 2018/xx] kanssa kehyksen, jolla varmistetaan yhteentoimivuus rajanylitystietojärjestelmän (EES), viisumitietojärjestelmän (VIS), [EU:n matkustustieto- ja -lupajärjestelmän (ETIAS)], Eurodacin, Schengenin tietojärjestelmän (SIS) ja [kolmansien maiden kansalaisia koskevan eurooppalaisen rikosrekisteritietojärjestelmän (ECRIS-TCN)] välillä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>41</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>1 artikla – 3 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Tässä asetuksessa säädetään myös tietojen laatuvaatimuksista, standardiviestimuodosta (Universal Message Format, UMF), raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkistosta (CRRS) sekä jäsenvaltioiden ja vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan eurooppalaisen viraston (eu-LISA) vastuualueista yhteentoimivuuden komponenttien suunnittelussa ja ylläpidossa. | 3. Tässä asetuksessa säädetään myös tietojen laatuvaatimuksista, standardiviestimuodosta (Universal Message Format, UMF), raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkistosta (CRRS) sekä jäsenvaltioiden ja vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan eurooppalaisen viraston (eu-LISA) vastuualueista yhteentoimivuuden komponenttien suunnittelussa***, kehittämisessä*** ja ylläpidossa. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>42</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>1 artikla – 4 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 4. Tällä asetuksella myös mukautetaan menettelyjä ja edellytyksiä, jotka koskevat jäsenvaltioiden ***lainvalvontaviranomaisten*** ja Euroopan unionin lainvalvontayhteistyöviraston (Europol) pääsyä ***rajanylitystietojärjestelmään (EES)***, ***viisumitietojärjestelmään (VIS)***, ***[EU:n matkustustieto-*** ja ***-lupajärjestelmään (ETIAS),] ja Eurodaciin toimivaltaansa kuuluvien*** terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten torjuntaa, havaitsemista ja tutkintaa varten. | 4. Tällä asetuksella myös mukautetaan menettelyjä ja edellytyksiä, jotka koskevat jäsenvaltioiden ***nimettyjen viranomaisten*** ja Euroopan unionin lainvalvontayhteistyöviraston (Europol) pääsyä ***EES-***, ***VIS-***, ***ETIAS-*** ja ***Eurodac-järjestelmiin*** terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten torjuntaa, havaitsemista ja tutkintaa varten. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>43</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>1 artikla – 4 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***4 a. Tällä asetuksella vahvistetaan lisäksi kehys kolmansien maiden kansalaisten henkilöllisyyden todentamiselle ja kolmansien maiden kansalaisten tunnistamiselle.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>44</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – otsikko</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***Yhteentoimivuuden*** tavoitteet | Tavoitteet |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>45</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – a alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| a) ulkorajojen ***valvonnan parantaminen***; | a) ulkorajojen ***rajatarkastusten tuloksellisuuden ja tehokkuuden lisääminen***; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>46</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – b alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| b) laittoman muuttoliikkeen ***estämisen*** ja ***torjunnan*** edistäminen; | b) laittoman muuttoliikkeen ***ehkäisemisen*** ja ***siihen puuttumisen*** edistäminen; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>47</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – e a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***e a) terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten ehkäisemisen, havaitsemisen ja tutkimisen edistäminen;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>48</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – e b alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***e b) avustaminen sellaisten tuntemattomien henkilöiden tunnistamisessa, jotka eivät pysty kertomaan henkilöllisyyttään, tai luonnonkatastrofeissa, onnettomuuksissa tai terrori-iskuissa tunnistamatta jääneiden ihmisten jäännösten tunnistamisessa.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>49</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 2 kohta – johdantokappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. ***Yhteentoimivuuden varmistamiseen liittyvät*** tavoitteet saavutetaan seuraavin toimin: | 2. ***Nämä*** tavoitteet saavutetaan seuraavin toimin: |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>50</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 2 kohta – a alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| a) ***varmistamalla henkilöiden virheetön tunnistaminen***; | a) ***helpottamalla unionin tietojärjestelmiin rekisteröityjen kolmansien maiden kansalaisten virheetöntä tunnistamista***; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>51</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 2 kohta – b alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| b) edistämällä henkilöllisyyspetosten torjuntaa; | *(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*  |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>52</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 2 kohta – c alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| c) parantamalla ja yhdenmukaistamalla ***EU:n*** tietojärjestelmiin ***sovellettavia*** tietojen ***laatua koskevia vaatimuksia***; | c) parantamalla ***tietojen laatua*** ja yhdenmukaistamalla ***unionin*** tietojärjestelmiin ***tallennettujen*** tietojen ***laatuvaatimukset* *eri järjestelmien oikeusperustojen tietojenkäsittelyvaatimuksia sekä tietosuojavaatimuksia ja -periaatteita noudattaen***; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>53</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***c a) parantamalla oikeudellista yhteistyötä vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueella;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>54</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 2 kohta – d alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| d) helpottamalla olemassa olevien ***ja tulevien EU:n*** tietojärjestelmien teknistä ja operatiivista täytäntöönpanoa jäsenvaltioissa; | d) helpottamalla olemassa olevien ***unionin*** tietojärjestelmien teknistä ja operatiivista täytäntöönpanoa jäsenvaltioissa; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>55</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 2 kohta – e alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| e) vahvistamalla, yksinkertaistamalla ja yhdenmukaistamalla ***EU:n*** tietojärjestelmiin sovellettavia tietoturvaa ja tietosuojaa koskevia ehtoja; | e) vahvistamalla, yksinkertaistamalla ja yhdenmukaistamalla ***unionin*** tietojärjestelmiin sovellettavia tietoturvaa ja tietosuojaa koskevia ehtoja***, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tietyille tietoluokille annettavaa erityissuojaa ja niitä koskevia suojatoimia***; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>56</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 2 kohta – f alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| f) virtaviivaistamalla edellytyksiä, joita sovelletaan ***lainvalvontaviranomaisten*** pääsyyn EES-, VIS-, [ETIAS-] ja Eurodac-järjestelmiin; | f) virtaviivaistamalla ***ja yksinkertaistamalla*** edellytyksiä, joita sovelletaan ***nimettyjen viranomaisten*** pääsyyn EES-, VIS-, [ETIAS-] ja Eurodac-järjestelmiin***, varmistaen samalla tarpeelliset ja oikeasuhteiset edellytykset lainvalvontaviranomaisten pääsylle***; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>57</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**3 artikla – 3 kohta**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
| 3. Tätä asetusta sovelletaan henkilöihin, joiden henkilötietoja voidaan käsitellä 1kohdassa tarkoitetuissa ***EU:n*** tietojärjestelmissä ja 2 kohdassa tarkoitetuissa Europolin tiedoissa. | 3. Tätä asetusta sovelletaan henkilöihin, joiden henkilötietoja voidaan käsitellä 1kohdassa tarkoitetuissa ***unionin*** tietojärjestelmissä ja 2 kohdassa tarkoitetuissa Europolin tiedoissa***, ainoastaan näiden tietojärjestelmien oikeusperustassa määriteltyjä tarkoituksia varten***. |

<TitreJust>*Perustelu*</TitreJust>

*On tärkeää toistaa, että soveltamisalan osalta henkilötietojen käsittelyllä yhteentoimivuuden komponenttien kautta olisi pyrittävä vain saavuttamaan eri järjestelmien tarkoitukset.*

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>58</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>4 artikla – 1 kohta – 3 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3) ’rajaviranomaisella’ rajavartijaa, joka on kansallisen oikeuden mukaisesti nimitetty tekemään rajatarkastuksia; | 3) ’rajaviranomaisella’ rajavartijaa, joka on kansallisen oikeuden mukaisesti nimitetty tekemään ***asetuksen (EU) 2016/399 2 artiklan 11 alakohdassa määriteltyjä*** rajatarkastuksia; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>59</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>4 artikla – 1 kohta – 18 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 18) ***’EU:n*** tietojärjestelmillä’ eu-LISAn hallinnoimia ***laajoja tietojärjestelmiä***; | 18) ***’unionin*** tietojärjestelmillä’ eu-LISAn ***operatiivisesti*** hallinnoimia ***EES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac-, SIS- ja [ECRIS-TCN]-järjestelmiä***; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>60</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>4 artikla – 1 kohta – 19 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 19) ’Europolin tiedoilla’ ***Europolille*** asetuksen (EU) 2016/794 18 artiklan 2 kohdan a alakohdan ***mukaiseen tarkoitukseen toimitettuja*** henkilötietoja; | 19) ’Europolin tiedoilla’ ***Europolin*** asetuksen (EU) 2016/794 18 artiklan 2 kohdan a***, b ja c*** alakohdan ***mukaisiin tarkoituksiin käsittelemiä*** henkilötietoja; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>61</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>4 artikla – 1 kohta – 21 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 21) ’vastaavuudella’ samankaltaisuutta, joka ***todetaan vertaamalla toisiinsa kahta tai useampaa henkilötietoa***, jotka on tallennettu tai joita ollaan tallentamassa tietojärjestelmään tai tietokantaan; | 21) ’vastaavuudella’ ***samanlaisuutta tai*** samankaltaisuutta, joka ***saadaan selville toteuttamalla sellaisten henkilötietojen automaattinen vertailu***, jotka on tallennettu tai joita ollaan tallentamassa tietojärjestelmään tai tietokantaan; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>62</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>4 artikla – 1 kohta – 22 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***22) ’osumalla’ yhden tai useamman vastaavuuden vahvistumista;*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>63</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>4 artikla – 1 kohta – 24 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 24) ’nimetyillä viranomaisilla’ asetuksen (EU) 2017/2226 ***29*** artiklan 1 ***kohdassa***, neuvoston päätöksen 2008/633/YOS ***3*** artiklan 1 ***kohdassa,*** [ETIAS-asetuksen ***43 artiklassa]*** ja [Eurodac-asetuksen 6 artiklassa] tarkoitettuja jäsenvaltioiden nimettyjä viranomaisia; | 24) ’nimetyillä viranomaisilla’ asetuksen (EU) 2017/2226 ***3*** artiklan 1 ***kohdan 26 alakohdassa***, neuvoston päätöksen 2008/633/YOS ***2*** artiklan 1 ***kohdan d alakohdassa ja*** [ETIAS-asetuksen ***3 artiklan 21 alakohdassa] määriteltyjä*** ja [Eurodac-asetuksen 6 artiklassa] tarkoitettuja jäsenvaltioiden nimettyjä viranomaisia; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>64</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>4 artikla – 1 kohta – 25 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 25) ’terrorismirikoksella’ rikosta, joka kansallisessa oikeudessa määritellään rikokseksi ja joka on jokin ***direktiivissä*** (EU)2017/541 tarkoitetuista rikoksista tai ***niitä*** vastaava rikos; | 25) ’terrorismirikoksella’ rikosta, joka kansallisessa oikeudessa määritellään rikokseksi ja joka on jokin ***direktiivin*** (EU)2017/541 ***3–14 artiklassa*** tarkoitetuista rikoksista tai ***jotakin näistä rikoksista*** vastaava rikos ***jäsenvaltioissa, joita kyseinen direktiivi ei sido***; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>65</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>4 artikla – 1 kohta – 31 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 31) ’SIS-järjestelmällä’ [rajatarkastuksia koskevassa SIS-asetuksessa, lainvalvontaa koskevassa SIS-asetuksessa ja ***laittomasti oleskelevien*** palauttamista koskevassa SIS-asetuksessa] tarkoitettua Schengenin tietojärjestelmää]; | 31) ’SIS-järjestelmällä’ [rajatarkastuksia koskevassa SIS-asetuksessa, lainvalvontaa koskevassa SIS-asetuksessa ja palauttamista koskevassa SIS-asetuksessa] tarkoitettua Schengenin tietojärjestelmää]; |
|  | *(Horisontaalinen tarkistus: vastaava muutos tehdään kaikkialle tekstiin.)* |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>66</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>4 artikla – 1 kohta – 33 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***33) ’ESP:llä’ 6 artiklassa tarkoitettua eurooppalaista hakuportaalia;*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>67</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>4 artikla – 1 kohta – 34 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***34) ’yhteisellä BMS:llä’ 15 artiklassa tarkoitettua yhteistä biometristä tunnistuspalvelua;*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>68</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>4 artikla – 1 kohta – 35 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***35) ’CIR:llä’ 17 artiklassa tarkoitettua yhteistä henkilötietorekisteriä;*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>69</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>4 artikla – 1 kohta – 36 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***36) ’MID:llä’ 25 artiklassa tarkoitettua rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistinta;*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>70</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>4 artikla – 1 kohta – 37 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***37) ’CRRS:llä’ 39 artiklassa tarkoitettua raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkistoa.*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>71</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>5 artikla – otsikko</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Syrjimättömyys | Syrjimättömyys ***ja perusoikeudet*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>72</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>5 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Henkilötietojen käsittely tämän asetuksen soveltamiseksi ei saa johtaa henkilöiden syrjintään millään perusteella, kuten sukupuolen, rodun tai ***etnisen*** alkuperän, uskonnon tai vakaumuksen, vammaisuuden, iän tai ***sukupuolisen*** suuntautumisen perusteella. Kyseisessä käsittelyssä on kunnioitettava täysimääräisesti ihmisarvoa ja koskemattomuutta. Erityistä huomiota on kiinnitettävä lapsiin, vanhuksiin ja vammaisiin. | Henkilötietojen käsittely tämän asetuksen soveltamiseksi ei saa johtaa henkilöiden syrjintään millään perusteella, kuten sukupuolen, rodun***, ihonvärin, etnisen*** tai ***yhteiskunnallisen*** alkuperän, ***geneettisten ominaisuuksien, kielen,*** uskonnon tai vakaumuksen, ***poliittisten tai muiden mielipiteiden, kansalliseen vähemmistöön kuulumisen, varallisuuden, syntyperän,*** vammaisuuden, iän tai ***seksuaalisen*** suuntautumisen perusteella. Kyseisessä käsittelyssä on kunnioitettava täysimääräisesti ihmisarvoa ja koskemattomuutta ***sekä perusoikeuksia, myös oikeutta yksityiselämän kunnioittamiseen ja henkilötietojen suojaamiseen***. Erityistä huomiota on kiinnitettävä lapsiin, vanhuksiin ja vammaisiin ***sekä kansainvälisen suojelun tarpeessa oleviin henkilöihin.*** ***Lapsen etu on asetettava etusijalle.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>73</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>**5 artikla – 1 a kohta (uusi)**</Article>

|  |
| --- |
|  |
| *Komission teksti* | *Tarkistus* |
|  | ***Komissio toteuttaa vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta jälkiarvioinnin, jonka tarkoituksena on arvioida yhteentoimivuuden vaikutusta syrjimättömyyttä koskevaan oikeuteen.*** |

<TitreJust>*Perustelu*</TitreJust>

*Tässä vaiheessa ei voida varmistaa, että syrjimättömyyden periaatetta sovelletaan kaikilta osin, erityisesti rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimen yhteydessä. On esimerkiksi vielä epäselvää, voiko ehdotus vaikuttaa kielteisemmin naisiin kuin miehiin sen vuoksi, että naiset vaihtavat sukunimeään useammin kuin miehet.*

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>74</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>6 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Perustetaan eurooppalainen hakuportaali (ESP), jotta voidaan ***varmistaa, että*** jäsenvaltioiden ***viranomaisilla*** ja ***EU:n elimillä on*** käyttöoikeuksiensa puitteissa ***nopea, saumaton, tehokas, järjestelmällinen ja valvottu pääsy EU:n*** tietojärjestelmiin, Europolin tietoihin ja Interpolin tietokantoihin***, joita ne tarvitsevat tehtäviensä suorittamiseksi, ja voidaan tukea*** EES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac-, SIS- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmien sekä ***Europolin tietojen tavoitteita***. | 1. Perustetaan eurooppalainen hakuportaali (ESP), jotta voidaan ***helpottaa*** jäsenvaltioiden ***viranomaisten*** ja ***unionin virastojen valvottua pääsyä*** ***tehtäviensä suorittamiseksi ja*** käyttöoikeuksiensa puitteissa ***unionin*** tietojärjestelmiin, Europolin tietoihin ja Interpolin tietokantoihinEES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac-, SIS- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmien ***tavoitteiden ja tarkoitusten mukaisesti*** sekä ***asetuksen (EU) 2016/679 mukaisesti noudattaen kaikilta osin tarpeellisuus- ja suhteellisuusperiaatteita***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>75</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>6 artikla – 2 kohta – b alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| b) ESP:n, jäsenvaltioiden ja ***unionin oikeuden nojalla*** ESP:n käyttöön oikeutettujen ***EU:n elinten*** välinen suojattu viestintäkanava; | b) ESP:n, jäsenvaltioiden ja ESP:n käyttöön oikeutettujen ***unionin virastojen*** välinen suojattu viestintäkanava; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>76</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>6 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***c a) keskitetty unionin ESP-varajärjestelmä, joka pystyy hoitamaan kaikkia varsinaisen ESP:n toimintoja vastaavalla suoritustasolla, jos varsinaisen ESP:n toiminta häiriintyy.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>77</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>6 artikla – 3 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Eu-LISA kehittää ESP:n ja huolehtii sen teknisestä hallinnoinnista. | 3. Eu-LISA kehittää ESP:n ja huolehtii sen teknisestä hallinnoinnista. ***Sillä ei kuitenkaan ole pääsyä ESP:n kautta käsiteltäviin henkilötietoihin.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>78</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>7 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. ESP:n käyttö on sallittu ainoastaan sellaisille jäsenvaltioiden viranomaisille ja ***EU:n elimille***, joilla on ***unionin lainsäädännön tai kansallisen lainsäädännön*** nojalla pääsy EES-, [ETIAS-], VIS-, SIS-, Eurodac- ja [ECRIS-TCN]-järjestelmiin, CIR:ään ja rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimeen ***sekä*** Europolin tietoihin ***ja*** Interpolin tietokantoihin. | 1. ESP:n käyttö on sallittu ainoastaan sellaisille jäsenvaltioiden viranomaisille ja ***unionin virastoille***, joilla on ***kyseisiä unionin tietojärjestelmiä koskevien säädösten*** nojalla pääsy EES-, [ETIAS-], VIS-, SIS-, Eurodac- ja [ECRIS-TCN]-järjestelmiin, ***tämän asetuksen nojalla pääsy*** CIR:ään ja rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimeen***, asetuksen (EU) 2016/794 nojalla pääsy*** Europolin tietoihin ***sekä tällaista pääsyä koskevan unionin oikeuden tai kansallisen lainsäädännön nojalla pääsy*** Interpolin tietokantoihin. |
|  | ***Mainitut jäsenvaltioiden viranomaiset ja unionin virastot voivat käyttää ESP:tä ja sen tuottamia tietoja ainoastaan kyseisiä unionin tietojärjestelmiä koskevissa säädöksissä ja tässä asetuksessa vahvistettuihin tavoitteisiin ja tarkoituksiin.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>79</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>7 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen viranomaisten on käytettävä ESP:tä unionin ***lainsäädännössä*** ja ***kansallisessa lainsäädännössä säädettyjen*** käyttöoikeuksiensa puitteissa hakeakseen henkilöihin tai heidän matkustusasiakirjoihinsa liittyviä tietoja Eurodacin ja [ECRIS-TCN-järjestelmän] keskusjärjestelmistä. Niiden on käytettävä ESP:tä tässä asetuksessa säädettyjen käyttöoikeuksiensa puitteissa myös tehdäkseen 20, 21 ja 22 artiklassa mainituissa tarkoituksissa hakuja CIR:stä. | 2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen viranomaisten on käytettävä ESP:tä unionin ***tietojärjestelmiä koskevien säädösten*** ja ***kansallisen lainsäädännön mukaisten*** käyttöoikeuksiensa puitteissa hakeakseen henkilöihin tai heidän matkustusasiakirjoihinsa liittyviä tietoja Eurodacin ja [ECRIS-TCN-järjestelmän] keskusjärjestelmistä. Niiden on käytettävä ESP:tä tässä asetuksessa säädettyjen käyttöoikeuksiensa puitteissa myös tehdäkseen 20, 21 ja 22 artiklassa mainituissa tarkoituksissa hakuja CIR:stä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>80</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>7 artikla – 4 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 4. ***EU:n elimet*** käyttävät ESP:tä hakeakseen henkilöihin tai heidän matkustusasiakirjoihinsa liittyviä tietoja SIS-keskusjärjestelmästä. | 4. ***Unionin oikeuden niin edellyttäessä 1 kohdassa tarkoitetut unionin virastot*** käyttävät ESP:tä hakeakseen henkilöihin tai heidän matkustusasiakirjoihinsa liittyviä tietoja SIS-keskusjärjestelmästä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>81</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>7 artikla – 5 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 5. ***Edellä*** 1 kohdassa tarkoitetut viranomaiset saavat käyttää ESP:tä unionin ***lainsäädännössä*** ja kansallisessa lainsäädännössä säädettyjen käyttöoikeuksiensa puitteissa hakeakseen henkilöihin tai heidän matkustusasiakirjoihinsa liittyviä tietoja Europolin tiedoista. | 5. ***Unionin oikeuden tai kansallisen lainsäädännön niin edellyttäessä*** 1 kohdassa tarkoitetut viranomaiset saavat käyttää ESP:tä unionin ***oikeudessa*** ja kansallisessa lainsäädännössä säädettyjen käyttöoikeuksiensa puitteissa hakeakseen henkilöihin tai heidän matkustusasiakirjoihinsa liittyviä tietoja Europolin tiedoista. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>82</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>8 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***a a) haun tarkoitus;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>83</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>8 artikla – 1 kohta – b alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| b) ***EU:n*** tietojärjestelmät, Europolin tiedot ja Interpolin tietokannat***, joihin haku on kohdistettava ja*** voidaan ***kohdistaa*** ja joista käyttäjä saa vastauksen; ***ja*** | b) ***unionin*** tietojärjestelmät, Europolin tiedot ja Interpolin tietokannat ***sekä ne kyseisten järjestelmien tiedot, joita*** voidaan ***hakea*** ja joista käyttäjä saa vastauksen; ***tietoja 22 artiklan perusteella pyytävä käyttäjä saa pelkästään osuma / ei osumaa -ilmoituksen, jos käyttäjällä on valtuudet pyytää keskusyhteyspisteeltä osuman tuottaneen unionin tietojärjestelmän tiedot kyseistä järjestelmää koskevan säädöksen mukaisesti;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>84</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>8 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Komissio antaa delegoituja säädöksiä 63 artiklan mukaisesti määrittääkseen 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen ESP:n käyttäjien 1 kohdassa tarkoitettujen profiilien tekniset yksityiskohdat kyseisten käyttäjien käyttöoikeuksien puitteissa. | 2. Komissio antaa delegoituja säädöksiä 63 artiklan mukaisesti määrittääkseen 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen ESP:n käyttäjien 1 kohdassa tarkoitettujen profiilien tekniset yksityiskohdat kyseisten käyttäjien ***unionin tietojärjestelmiä koskevissa säädöksissä ja soveltuvin osin kansallisessa lainsäädännössä vahvistettujen*** käyttöoikeuksien puitteissa. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>85</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>8 artikla – 2 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***2 a. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut profiilit tarkistetaan säännöllisesti, vähintään kerran vuodessa, ja päivitetään tarvittaessa.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>86</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>9 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. ESP:n käyttäjät käynnistävät haun syöttämällä ESP:hen tietoja käyttäjäprofiilinsa ja käyttöoikeuksiensa puitteissa. Kun haku on käynnistetty, ESP tekee ESP:n käyttäjän syöttämillä tiedoilla haun samanaikaisesti EES-, [ETIAS-], VIS-, SIS-, Eurodac- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmistä ja CIR:stä sekä Europolin tiedoista ja Interpolin tietokannoista. | 1. ESP:n käyttäjät käynnistävät haun syöttämällä ESP:hen tietoja ***8 artiklan mukaisesti luodun ESP:n*** käyttäjäprofiilinsa ja käyttöoikeuksiensa puitteissa. Kun haku on käynnistetty, ESP tekee ESP:n käyttäjän syöttämillä tiedoilla haun samanaikaisesti EES-, [ETIAS-], VIS-, SIS-, Eurodac- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmistä ja CIR:stä sekä Europolin tiedoista ja Interpolin tietokannoista. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>87</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>9 artikla – 4 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 4. ESP:stä tehdyn haun tuloksena toimitetaan EES-, [ETIAS-], VIS-, SIS-, Eurodac- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmiin, CIR:ään ja rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimeen sekä Europolin tietoihin ja Interpolin tietokantoihin sisältyvät tiedot. | 4. ESP:stä tehdyn haun tuloksena toimitetaan EES-, [ETIAS-], VIS-, SIS-, Eurodac- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmiin, CIR:ään ja rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimeen sekä Europolin tietoihin ja Interpolin tietokantoihin sisältyvät tiedot. ***ESP antaa vastaukset käyttäjälle heti kun tiedot ovat saatavilla jostakin järjestelmästä. Käyttäjän ESP:stä saamat vastaukset ovat ainutkertaisia, ja niihin sisällytetään kaikki tiedot, joihin käyttäjällä on unionin tietojärjestelmiä koskevien säädösten ja kansallisen lainsäädännön nojalla pääsy. ESP:n antamassa vastauksessa ilmoitetaan, mihin unionin tietojärjestelmään tai tietokantaan tiedot kuuluvat, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 20 artiklan soveltamista. ESP ei anna tietoja sellaisissa tietojärjestelmissä olevista tiedoista, joihin käyttäjällä ei unionin oikeuden nojalla ole pääsyä.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>88</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>9 artikla – 5 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 5. ESP suunnitellaan niin, että kun tehdään haku Interpolin tietokannoista, tietoja***, joita*** ESP***:n käyttäjä käyttää haun käynnistämiseen,*** ei ***jaeta Interpolin tietojen omistajien kanssa***. | 5. ESP suunnitellaan niin, että kun tehdään haku Interpolin tietokannoista, ***varmistetaan, että mitään*** tietoja ***ei paljasteta Interpolin kuulutuksen omistajalle.*** ESP ***suunnitellaan lisäksi niin, että Interpolin TDAWN-tietokannasta*** ei ***tehdä hakuja järjestelmällisesti vaan sovellettavan unionin oikeuden ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>89</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>9 artikla – 6 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***6. ESP:n käyttäjän saama vastaus on ainutkertainen ja siihen sisällytetään kaikki tiedot, joihin käyttäjällä on unionin lainsäädännön nojalla pääsy. ESP:n antamassa vastauksessa ilmoitetaan tarvittaessa, mihin tietojärjestelmään tai tietokantaan tiedot kuuluvat.*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>90</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>10 artikla – 1 kohta – johdantokappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Eu-LISA säilyttää lokitiedot kaikista ESP:ssä toteutetuista tietojenkäsittelytapahtumista, rajoittamatta kuitenkaan [Eurodac-asetuksen 39 artiklan], [lainvalvontaa koskevan SIS-asetuksen 12 ja 18 artiklan], [ECRIS-TCN-asetuksen 29 artiklan] ja asetuksen (EU) 2016/794 40 artiklan soveltamista. Näissä lokitiedoissa mainitaan ***erityisesti*** seuraavat: | Eu-LISA säilyttää lokitiedot kaikista ESP:ssä toteutetuista tietojenkäsittelytapahtumista, rajoittamatta kuitenkaan [Eurodac-asetuksen 39 artiklan], [lainvalvontaa koskevan SIS-asetuksen 12 ja 18 artiklan], [ECRIS-TCN-asetuksen 29 artiklan] ja asetuksen (EU) 2016/794 40 artiklan soveltamista. Näissä lokitiedoissa mainitaan seuraavat: |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>91</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>10 artikla – 1 kohta – a alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| a) jäsenvaltion viranomainen ***ja yksittäinen ESP:n käyttäjä, mukaan lukien 8 artiklassa tarkoitettu ESP-profiili, jota on käytetty***; | a) ***haun käynnistänyt*** jäsenvaltion viranomainen ***tai unionin virasto***; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>92</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>10 artikla – 1 kohta – c alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| c) haun kohteena olleet ***EU:n*** tietojärjestelmät ja Europolin ***tiedot***; | c) haun kohteena olleet ***unionin*** tietojärjestelmät ja Europolin ***ja Interpolin tietokannat***; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>93</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>10 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***c a) ESP-profiili, jota on käytetty;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>94</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>10 artikla – 1 kohta – d alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***d) kansallisten sääntöjen tai asetuksen (EU) 2016/794 mukainen tai, tilanteesta riippuen, asetuksen (EU) N:o 45/2001 mukainen haun tehneen henkilön tunnus.*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>95</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>10 artikla – 1 kohta – 1 alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***Jäsenvaltiot ja unionin virastot säilyttävät myös lokitiedot haun tehneen virkamiehen ainutkertaisesta käyttäjätunnisteesta.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>96</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>10 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Lokitietoja saa käyttää yksinomaan tietojenkäsittelyn valvontaan, mukaan lukien haun hyväksyttävyyden ja tietojenkäsittelyn lainmukaisuuden tarkistaminen, sekä 42artiklan mukaiseen tietoturvan varmistamiseen. Lokitiedot suojataan asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne poistetaan vuoden kuluttua niiden luomisesta, paitsi jos niitä tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä. | 2. Lokitietoja saa käyttää yksinomaan tietojenkäsittelyn valvontaan, mukaan lukien haun hyväksyttävyyden ja tietojenkäsittelyn lainmukaisuuden tarkistaminen, ***sisäisen valvonnan harjoittamiseen*** sekä 42artiklan mukaiseen ***moitteettoman toiminnan ja tietojen eheyden ja*** tietoturvan varmistamiseen. ***Tätä varten pääsy näihin lokitietoihin myönnetään tapauksen mukaan 40 artiklan mukaisesti määritetyille rekisterinpitäjille, asetuksen (EU) 2016/679 51 artiklassa ja direktiivin (EU) 2016/680 41 artiklassa tarkoitetuille kansallisille valvontaviranomaisille ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle.*** Lokitiedot suojataan asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne poistetaan ***kahden*** vuoden kuluttua niiden luomisesta, paitsi jos niitä tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>97</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>11 artikla – -1 kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***-1. Jos ESP:n käyttö on teknisistä syistä mahdotonta sen toimintahäiriön vuoksi, eu-LISA siirtyy käyttämään ESP-varajärjestelmää.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>98</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>11 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Jos ESP:n käyttö haun tekemiseen yhdestä tai useammasta ***9 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta EU:n*** tietojärjestelmästä tai CIR:stä on teknisistä syistä mahdotonta ESP:n toimintahäiriön vuoksi, eu-LISA ilmoittaa asiasta ESP:n käyttäjille. | 1. Jos ESP:n käyttö haun tekemiseen yhdestä tai useammasta ***unionin*** tietojärjestelmästä tai CIR:stä on teknisistä syistä ***edelleen*** mahdotonta ESP:n toimintahäiriön ***tai haun kohteena olevien unionin tietojärjestelmien toimintahäiriön*** vuoksi, eu-LISA ilmoittaa asiasta ***välittömästi*** ESP:n käyttäjille. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>99</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>11 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Jos ESP:n käyttö haun tekemiseen yhdestä tai useammasta ***9 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta EU:n*** tietojärjestelmästä tai CIR:stä on teknisistä syistä mahdotonta jäsenvaltion kansallisen infrastruktuurin toimintahäiriön vuoksi, jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava asiasta eu-LISAlle ja komissiolle. | 2. Jos ESP:n käyttö haun tekemiseen yhdestä tai useammasta ***unionin*** tietojärjestelmästä tai CIR:stä on teknisistä syistä mahdotonta jäsenvaltion kansallisen infrastruktuurin toimintahäiriön vuoksi, jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ***välittömästi tiedotettava asiasta kaikille sen käyttäjille ja*** ilmoitettava asiasta eu-LISAlle ja komissiolle. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>100</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>11 artikla – 3 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Kummassakin tapauksessa ***jäsenvaltiot voivat käyttää 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja*** tietojärjestelmiä tai CIR:ää suoraan kansallista yhdenmukaista rajapintaansa tai kansallista viestintäinfrastruktuuriaan käyttäen, eikä 7 artiklan 2 ja 4 kohdassa tarkoitettua velvollisuutta sovelleta ennen kuin tekninen vika on korjattu. | 3. Kummassakin ***tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetussa*** tapauksessa ***jäsenvaltioiden on unionin oikeuden tai kansallisen lainsäädännön niin edellyttäessä käytettävä unionin*** tietojärjestelmiä tai CIR:ää suoraan kansallista yhdenmukaista rajapintaansa tai kansallista viestintäinfrastruktuuriaan käyttäen, eikä 7 artiklan 2 ja 4 kohdassa tarkoitettua velvollisuutta sovelleta ennen kuin tekninen vika on korjattu. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>101</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>11 artikla – 3 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***3 a. Jos ESP:n käyttö haun tekemiseen yhdestä tai useammasta unionin tietojärjestelmästä tai CIR:stä on teknisistä syistä mahdotonta unionin viraston infrastruktuurin toimintahäiriön vuoksi, mainittu virasto ilmoittaa asiasta eu-LISAlle ja komissiolle.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>102</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>12 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Perustetaan yhteinen biometrinen tunnistuspalvelu (yhteinen BMS), johon tallennetaan biometrisiä malleja ja joka mahdollistaa haun biometrisillä tiedoilla ***useista EU:n*** tietojärjestelmistä. Yhteisellä BMS:llä on tarkoitus tukea EES-, VIS-, Eurodac-, SIS- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmien tavoitteita. | 1. Perustetaan yhteinen biometrinen tunnistuspalvelu (yhteinen BMS), johon tallennetaan biometrisiä malleja ja joka mahdollistaa haun biometrisillä tiedoilla ***biometrisiä tietoja sisältävistä unionin*** tietojärjestelmistä. Yhteisellä BMS:llä on tarkoitus tukea EES-, VIS-, Eurodac-, SIS- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmien tavoitteita. ***Tarpeellisuus- ja suhteellisuusperiaatteiden mukaisesti yhteiseen BMS:ään ei tallenneta DNA-tietoja eikä kämmenenjälkitietoja.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>103</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>12 artikla – 2 kohta – a alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| a) keskusinfrastruktuuri, ***mukaan lukien hakukone*** ja ***13 artiklassa tarkoitettujen tietojen varasto***; | a) keskusinfrastruktuuri, ***joka korvaa EES-, VIS-, SIS-, Eurodac-*** ja ***[ECRIS-TCN-]järjestelmien automaattiset sormenjälkien tunnistusjärjestelmät, siltä osin kuin se mahdollistaa haun 4 artiklan 12 alakohdassa määritellyillä biometrisillä tiedoilla***; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>104</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>12 artikla – 2 kohta – b alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| b) yhteisen BMS:n, SIS-keskusjärjestelmän ***ja*** CIR:n välinen suojattu viestintäinfrastruktuuri. | b) yhteisen BMS:n, SIS-keskusjärjestelmän***,*** CIR:n ***ja unionin tietojärjestelmien*** välinen suojattu viestintäinfrastruktuuri. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>105</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>12 artikla – 3 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Eu-LISA kehittää yhteisen BMS:n ja huolehtii sen teknisestä hallinnoinnista. | 3. Eu-LISA kehittää yhteisen BMS:n ja huolehtii sen teknisestä hallinnoinnista. ***Sillä ei kuitenkaan ole pääsyä yhteisen BMS:n kautta käsiteltäviin henkilötietoihin.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>106</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>13 artikla – otsikko</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Yhteiseen biometriseen tunnistuspalveluun ***tallennettavat tiedot*** | ***Biometristen mallien tallentaminen*** yhteiseen biometriseen tunnistuspalveluun |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>107</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>13 artikla – 1 kohta – johdantokappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Yhteiseen biometriseen tunnistuspalveluun tallennetaan biometriset mallit, jotka saadaan seuraavista biometrisistä tiedoista: | 1. Yhteiseen biometriseen tunnistuspalveluun tallennetaan biometriset mallit, jotka ***pidetään loogisesti erotettuina sen tietojärjestelmän mukaan, josta tiedot ovat peräisin, ja jotka*** saadaan seuraavista biometrisistä tiedoista: |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>108</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>13 artikla – 1 kohta – d alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| d) lainvalvontaa koskevan SIS-asetuksen 20 artiklan 3 kohdan w ja ***x*** alakohdassa tarkoitetut tiedot; | d) lainvalvontaa koskevan SIS-asetuksen 20 artiklan 3 kohdan w ja ***y*** alakohdassa tarkoitetut tiedot; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>109</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>13 artikla – 1 kohta – f alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| f) [Eurodac-asetuksen 13 artiklan a alakohdassa tarkoitetut tiedot;] | f) [Eurodac-asetuksen ***12 artiklan a ja b alakohdassa,*** 13***artiklan*** ***2 kohdan a ja b alakohdassa ja 14***artiklan ***2 kohdan*** a ***ja b***alakohdassa tarkoitetut tiedot;] |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>110</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>13 artikla – 4 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 4. ***Edellä*** 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen tallennuksen on täytettävä 37 ***artiklan 2 kohdassa*** tarkoitetut laatuvaatimukset. | 4. ***Tämän artiklan*** 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen tallennuksen on täytettävä 37***artiklassa*** tarkoitetut laatuvaatimukset. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>111</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>15 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Edellä 13artiklassa tarkoitettuja tietoja säilytetään yhteisessä BMS:ssä niin kauan kuin vastaavia biometrisiä tietoja säilytetään CIR:ssä tai SIS-järjestelmässä. | Edellä 13artiklassa tarkoitettuja tietoja säilytetään yhteisessä BMS:ssä niin kauan kuin vastaavia biometrisiä tietoja säilytetään CIR:ssä ***18 ja 19 artiklan mukaisesti*** tai SIS-järjestelmässä***, minkä jälkeen ne poistetaan automaattisesti***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>112</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>15 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Edellä 13 artiklassa tarkoitettuja tietoja säilytetään yhteisessä BMS:ssä niin kauan kuin vastaavia biometrisiä tietoja säilytetään CIR:ssä tai SIS-järjestelmässä. | Edellä 13 artiklassa tarkoitettuja tietoja säilytetään yhteisessä BMS:ssä niin kauan kuin vastaavia biometrisiä tietoja säilytetään ***19 artiklan mukaisesti*** CIR:ssä tai SIS-järjestelmässä ***tai Europolin tietoina***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>113</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>16 artikla – 1 kohta – johdantokappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Eu-LISA säilyttää lokitiedot kaikista yhteisessä BMS:ssä toteutetuista tietojenkäsittelytapahtumista, rajoittamatta kuitenkaan [Eurodac-asetuksen 39 artiklan], [lainvalvontaa koskevan SIS-asetuksen 12 ja 18 artiklan] ja [ECRIS-TCN-asetuksen 29 artiklan] soveltamista. Näissä lokitiedoissa mainitaan ***erityisesti*** seuraavat: | 1. Eu-LISA säilyttää lokitiedot kaikista yhteisessä BMS:ssä toteutetuista tietojenkäsittelytapahtumista, rajoittamatta kuitenkaan [Eurodac-asetuksen 39 artiklan], [lainvalvontaa koskevan SIS-asetuksen 12 ja 18 artiklan] ja [ECRIS-TCN-asetuksen 29 artiklan] soveltamista. Näissä lokitiedoissa mainitaan seuraavat: |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>114</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>16 artikla – 1 kohta – -a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***-a) haun käynnistänyt jäsenvaltion viranomainen tai unionin virasto;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>115</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>16 artikla – 1 kohta – f alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| f) haun tulokset ja tuloksen päivämäärä ja kellonaika; | f) haun tulokset ja tuloksen päivämäärä ja kellonaika ***sekä unionin tietojärjestelmä, josta tiedot on saatu***; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>116</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>16 artikla – 1 kohta – g alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***g) kansallisten sääntöjen tai asetuksen (EU) 2016/794 mukainen tai, tilanteesta riippuen, asetuksen (EU) N:o 45/2001 mukainen haun tehneen henkilön tunnus.*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>117</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>16 artikla – 1 kohta – g a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***g a)*** ***haun erityistarkoitus ja soveltuvin osin tapauksen viitenumero 14 artiklan mukaisesti.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>118</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>16 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***Jäsenvaltiot ja unionin virastot säilyttävät myös lokitiedot haun tehneen virkamiehen ainutkertaisesta käyttäjätunnisteesta.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>119</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>16 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Lokitietoja saa käyttää yksinomaan tietojenkäsittelyn valvontaan, mukaan lukien haun hyväksyttävyyden ja tietojenkäsittelyn lainmukaisuuden tarkistaminen, sekä 42 artiklan mukaiseen tietoturvan varmistamiseen. Lokitiedot suojataan asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne poistetaan vuoden kuluttua niiden luomisesta, paitsi jos niitä tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä. Edellä 1 ***kohdassa*** tarkoitetut lokitiedot poistetaan sen jälkeen kun tiedot on poistettu. | 2. Lokitietoja saa käyttää yksinomaan tietojenkäsittelyn valvontaan ***ja niiden perusoikeuksiin kohdistuvan vaikutuksen valvontaan***, mukaan lukien haun hyväksyttävyyden ja tietojenkäsittelyn lainmukaisuuden tarkistaminen, sekä 42 artiklan mukaiseen tietoturvan varmistamiseen. ***Tätä varten pääsy näihin lokitietoihin myönnetään tapauksen mukaan 40 artiklan mukaisesti määritetyille rekisterinpitäjille, asetuksen (EU) 2016/679 51 artiklassa ja direktiivin (EU) 2016/680 41 artiklassa tarkoitetuille kansallisille valvontaviranomaisille ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle.*** Lokitiedot suojataan asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne poistetaan ***kahden*** vuoden kuluttua niiden luomisesta, paitsi jos niitä tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä. Edellä 1 ***kohdan a alakohdassa*** tarkoitetut lokitiedot poistetaan sen jälkeen kun tiedot on poistettu. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>120</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>17 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Perustetaan yhteinen henkilötietorekisteri (CIR), johon luodaan kustakin EES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac- tai [ECRIS-TCN-]järjestelmään kirjatusta henkilöstä henkilökohtainen tiedosto, joka sisältää 18artiklassa tarkoitetut tiedot. CIR:llä on tarkoitus helpottaa ja tukea EES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmiin kirjattujen henkilöiden virheetöntä tunnistamista, tukea rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimen toimintaa sekä helpottaa ja virtaviivaistaa ***lainvalvontaviranomaisten*** pääsyä muihin kuin oman alansa tietojärjestelmiin ***EU:n*** tasolla, jos se on tarpeen vakavien rikosten ehkäisemistä, tutkintaa, havaitsemista tai syytteeseenpanoa varten. | 1. Perustetaan yhteinen henkilötietorekisteri (CIR), johon luodaan kustakin EES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac- tai [ECRIS-TCN-]järjestelmään kirjatusta henkilöstä henkilökohtainen tiedosto, joka sisältää 18artiklassa tarkoitetut tiedot. CIR:llä on tarkoitus helpottaa ja tukea EES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmiin kirjattujen henkilöiden virheetöntä tunnistamista, tukea rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimen toimintaa sekä helpottaa ja virtaviivaistaa ***nimettyjen viranomaisten*** pääsyä muihin kuin oman alansa tietojärjestelmiin ***unionin*** tasolla, jos se on tarpeen vakavien rikosten ehkäisemistä, tutkintaa, havaitsemista tai syytteeseenpanoa varten***, noudattaen kaikilta osin tarpeellisuus- ja suhteellisuusperiaatteita***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>121</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>17 artikla – 2 kohta – b alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| b) CIR:n, jäsenvaltioiden ja unionin oikeuden ***nojalla eurooppalaisen hakuportaalin (ESP)*** käyttöön oikeutettujen ***EU:n elinten*** välinen suojattu viestintäkanava; | b) CIR:n, jäsenvaltioiden ja unionin oikeuden ***ja kansallisen lainsäädännön nojalla CIR:n*** käyttöön oikeutettujen ***unionin virastojen*** välinen suojattu viestintäkanava; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>122</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>17 artikla – 2 kohta – c a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***c a) keskitetty unionin CIR-varajärjestelmä, joka pystyy hoitamaan kaikkia varsinaisen CIR:n toimintoja vastaavalla suoritustasolla, jos varsinaisen CIR:n toiminta häiriintyy. CIR ja CIR-varajärjestelmä voivat toimia samanaikaisesti. CIR ja CIR-varajärjestelmä on sijoitettava eu-LISAn teknisiin toimipaikkoihin.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>123</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>17 artikla – 3 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***3 a. Jos haun tekeminen CIR:stä 20 artiklassa tarkoitettua henkilön tunnistamista, 21 artiklassa tarkoitettua rinnakkaishenkilöllisyyksien havaitsemista tai 22 artiklassa tarkoitettuja lainvalvontatarkoituksia varten on teknisistä syistä mahdotonta CIR:n toimintahäiriön vuoksi, eu-LISA ilmoittaa asiasta välittömästi CIR:n käyttäjille.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>124</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>18 artikla – 1 kohta – a alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***a) – (ei sovelleta);*** | ***Poistetaan.*** |
|  | *(Horisontaalinen tarkistus: vastaava muutos tehdään kaikkialle tekstiin.)* |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>125</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>18 artikla – 1 kohta – e alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| e) [ECRIS-TCN-asetuksen 5 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tiedot sekä seuraavat 5 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetut tiedot: sukunimi; etunimi tai etunimet; sukupuoli; syntymäaika; syntymäpaikka ja -maa; kansalaisuus tai kansalaisuudet; sukupuoli ja tapauksen mukaan aiemmat nimet, peite- ja/tai lisänimi (-nimet).***]*** | e) [ECRIS-TCN-asetuksen 5 artiklan 1 kohdan b alakohdassa ja 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tiedot sekä seuraavat 5 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetut tiedot: sukunimi; etunimi tai etunimet; sukupuoli; syntymäaika; syntymäpaikka ja -maa; kansalaisuus tai kansalaisuudet; sukupuoli ja tapauksen mukaan aiemmat nimet, peite- ja/tai lisänimi (-nimet) ***sekä tiedot matkustusasiakirjoista]***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>126</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>18 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. CIR:ssä on kunkin 1 kohdassa tarkoitetun tietojoukon yhteydessä maininta tietojärjestelmistä, joihin tiedot kuuluvat. | 2. CIR:ssä on kunkin 1 kohdassa tarkoitetun tietojoukon yhteydessä maininta tietojärjestelmistä, joihin tiedot kuuluvat. ***CIR:ää käyttävä virkamies näkee CIR:ään tallennetusta henkilökohtaisesta tiedostosta vain tiedot, jotka ovat peräisin niistä tietojärjestelmistä, joihin hänellä on valtuudet päästä.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>127</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>19 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Jos Eurodacin tai [ECRIS-TCN-järjestelmän] tietoihin tehdään lisäyksiä, muutoksia tai poistoja, 18 artiklassa tarkoitettuihin CIR:n henkilökohtaiseen tiedostoon tallennettuihin tietoihin tehdään vastaavat lisäykset, muutokset ja poistot automaattisesti. | 1. Jos Eurodacin tai [ECRIS-TCN-järjestelmän] tietoihin tehdään lisäyksiä, muutoksia tai poistoja, 18 artiklassa tarkoitettuihin CIR:n henkilökohtaiseen tiedostoon tallennettuihin tietoihin tehdään ***samanaikaisesti*** vastaavat lisäykset, muutokset ja poistot automaattisesti ***toistamatta kyseisistä unionin tietojärjestelmistä peräisin olevia tietoja***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>128</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>20 artikla – 1 kohta – -1 alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***-1 Kun jäsenvaltion poliisiviranomainen ei kykene tunnistamaan henkilöä matkustusasiakirjan tai kyseisen henkilön henkilöllisyyden todistavan muun uskottavan asiakirjan puuttumisen vuoksi tai kun henkilön antamista henkilöllisyystiedoista taikka matkustusasiakirjan aitoudesta tai sen haltijan henkilöllisyydestä on epäilyjä tai jos henkilö ei kykene yhteistyöhön tai kieltäytyy siitä, viranomaisen on voitava tehdä haku CIR:stä 1 ja 2 kohdan mukaisesti. Hakua ei saa tehdä alle 12-vuotiaista alaikäisistä, paitsi jos se on lapsen edun mukaista.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>129</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>20 artikla – 1 kohta – 1 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Jäsenvaltion poliisiviranomainen saa, ainoastaan henkilön tunnistamiseksi, tehdä CIR:stä hakuja kyseisen henkilön biometrisillä tiedoilla, jotka on saatu henkilöllisyyden selvittämisen yhteydessä, jos sille on annettu 2 kohdassa tarkoitetulla kansallisella säädöksellä tähän valtuudet. | ***Kun kansallisessa lainsäädännössä vahvistettuja sääntöjä ja menettelyjä noudattaen tapahtuvan henkilöllisyyden selvittämisen yhteydessä ilmenee -1 kohdassa tarkoitettu tilanne,*** jäsenvaltion poliisiviranomainen saa, ***kyseisen henkilön läsnä ollessa ja*** ainoastaan ***tämän*** henkilön tunnistamiseksi, tehdä CIR:stä hakuja kyseisen henkilön biometrisillä tiedoilla, jotka on saatu henkilöllisyyden selvittämisen yhteydessä, jos sille on annettu 2 kohdassa tarkoitetulla kansallisella säädöksellä tähän valtuudet. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>130</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>20 artikla – 1 kohta – 2 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Jos haku osoittaa, että CIR:ään on tallennettu kyseistä henkilöä koskevia tietoja, jäsenvaltioiden ***viranomaisella*** on oikeus tutustua 18 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin tietoihin. | Jos haku osoittaa, että CIR:ään on tallennettu kyseistä henkilöä koskevia tietoja, jäsenvaltioiden ***poliisiviranomaisella*** on oikeus tutustua 18 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin tietoihin. ***Tietoihin tutustuttaessa ei saa paljastua, mihin unionin tietojärjestelmään tiedot kuuluvat.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>131</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>20 artikla – 1 kohta – 3 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***Jos henkilön biometrisiä tietoja ei voida käyttää tai jos haku kyseisillä tiedoilla epäonnistuu, haku tehdään kyseisen henkilön henkilöllisyystiedoilla yhdessä matkustusasiakirjan tietojen kanssa tai kyseisen henkilön antamilla henkilöllisyystiedoilla.*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>132</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>20 artikla – 1 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***1 a. Jäsenvaltion poliisiviranomainen saa katastrofin tai onnettomuuden sattuessa ja ainoastaan sellaisten tuntemattomien henkilöiden tunnistamiseksi, jotka eivät pysty kertomaan henkilöllisyyttään, tai tunnistamatta jääneiden ihmisten jäännösten tunnistamiseksi tehdä CIR:stä hakuja kyseisten henkilöiden biometrisillä tiedoilla, jos sille on annettu 2 kohdassa tarkoitetulla kansallisella säädöksellä tähän valtuudet.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>133</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>20 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Jäsenvaltioiden, jotka haluavat käyttää tässä artiklassa tarjottua mahdollisuutta, on annettava tästä kansallinen säädös. Tällaisessa säädöksessä on täsmennettävä ***henkilöllisyyden selvittämiselle*** täsmällinen 2artiklan ***1*** kohdan b ja ***c alakohdan mukainen tarkoitus***.Jäsenvaltioiden on nimettävä toimivaltaiset poliisiviranomaiset ***ja vahvistettava*** henkilöllisyyden ***selvittämisen menettelyt***, ***edellytykset ja kriteerit***. | 2. Jäsenvaltioiden, jotka haluavat käyttää tässä artiklassa tarjottua mahdollisuutta, on annettava tästä kansallinen säädös. Tällaisessa säädöksessä on täsmennettävä ***tunnistamiselle*** täsmällinen 2artiklan ***2***kohdan b***alakohdan mukainen tarkoitus*** ja ***vahvistettava tällaisen tunnistamisen menettelyt, edellytykset ja kriteerit***. ***Jäsenvaltioiden on nimettävä toimivaltaiset poliisiviranomaiset. Tätä mahdollisuutta hyödyntävien jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kansallisten säädöstensä teksti. Pääsy CIR:ään kolmannen maan kansalaisen henkilöllisyyden selvittämiseksi korkean turvallisuustason varmistamista varten sallitaan vain, jos pääsy vastaaviin kansallisiin tietokantoihin samoja tarkoituksia varten on mahdollista vastaavin ehdoin.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>134</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>22 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. ***Jäsenvaltioiden nimetyt viranomaiset ja Europol saavat tehdä hakuja CIR:stä erityistapauksissa*** terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten ***ehkäisemiseksi***, ***havaitsemiseksi*** ja ***tutkimiseksi*** ja saadakseen tiedon siitä, onko ***Eurodacissa*** tietoja tietystä henkilöstä. | 1. ***Kun on perusteltu syy katsoa, että hakujen tekeminen unionin tietojärjestelmistä myötävaikuttaa merkittävästi*** terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten ***ehkäisemiseen***, ***havaitsemiseen tai tutkimiseen, erityisesti, jos on olemassa perusteltu epäily siitä, että terrorismirikoksesta tai muusta vakavasta rikoksesta epäilty, tällaiseen rikokseen syyllistynyt tai tällaisen rikoksen uhri kuuluu niiden kolmansien maiden kansalaisten luokkaan, joista tallennetaan tietoja [EES-], VIS-,*** ***[ETIAS-] tai Eurodac-järjestelmiin,*** ja ***kun ensin on tehty haku kansallisista tietokannoista ja käynnistetty haku muiden jäsenvaltioiden automaattisista sormenjälkien tunnistusjärjestelmistä päätöksen 2008/615/YOS mukaisesti, jäsenvaltioiden nimetyt viranomaiset ja Europol voivat käyttää CIR:ää*** saadakseen tiedon siitä, onko ***EES-, VIS- ja [ETIAS-]järjestelmissä*** tietoja tietystä henkilöstä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>135</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>22 artikla – 3 kohta – 1 a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***Vastausta, joka osoittaa, että jossakin 1 kohdassa tarkoitetuista unionin tietojärjestelmistä on tietoja kyseisestä henkilöstä, voidaan käyttää ainoastaan tietoihin pääsyä koskevan pyynnön esittämiseksi tällaista pääsyä koskevissa säädöksissä vahvistettuja edellytyksiä ja menettelyjä noudattaen.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>136</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>22 artikla – 4 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***4 a.*** ***Jäsenvaltioiden nimetyt viranomaiset ja Europol kääntyvät osuman saadessaan kansallisten valvontaviranomaisten puoleen, joiden on tarkastettava, että CIR:ään pääsyn edellytykset täyttyivät. Jos riippumattomassa jälkitarkastuksessa todetaan, että tietojen hakeminen CIR:stä ei ollut perusteltua, lainvalvontaviranomaisen on poistettava kaikki CIR:stä peräisin olevat tiedot.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>137</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>23 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Edellä 18 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetut tiedot poistetaan CIR:stä tietojen säilyttämistä koskevien [Eurodac-asetuksen] ja [ECRIS-TCN-asetuksen] säännösten mukaisesti. | Edellä 18 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetut tiedot poistetaan ***automaattisesti*** CIR:stä tietojen säilyttämistä koskevien [Eurodac-asetuksen] ja [ECRIS-TCN-asetuksen] säännösten mukaisesti. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>138</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>23 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Henkilökohtaista tiedostoa säilytetään CIR:ssä niin kauan kuin vastaavia tietoja säilytetään vähintään yhdessä niistä tietojärjestelmistä, joiden tietoja CIR:ään sisältyy. Linkin luominen ei vaikuta linkitettyjen tietojen säilytysaikaan. | 2. Henkilökohtaista tiedostoa säilytetään CIR:ssä niin kauan kuin vastaavia tietoja säilytetään vähintään yhdessä niistä ***unionin*** tietojärjestelmistä, joiden tietoja CIR:ään sisältyy. Linkin luominen ei vaikuta linkitettyjen tietojen säilytysaikaan. ***Kun kaikki tiedot, joihin on luotu linkki, poistetaan, myös itse linkki poistetaan automaattisesti.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>139</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 2 kohta – johdantokappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Kun on kyse pääsystä CIR:ään 20 artiklan nojalla, Eu-LISA säilyttää lokitiedot kaikista CIR:ssä toteutetuista tietojenkäsittelytapahtumista. Näissä lokitiedoissa mainitaan ***erityisesti*** seuraavat: | 2. Kun on kyse pääsystä CIR:ään 20 artiklan nojalla, eu-LISA säilyttää lokitiedot kaikista CIR:ssä toteutetuista tietojenkäsittelytapahtumista. Näissä lokitiedoissa mainitaan seuraavat: |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>140</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 2 kohta – -a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***-a) haun käynnistänyt jäsenvaltion viranomainen;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>141</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 2 kohta – d alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| d) haun tulokset***;*** | d) haun tulokset ***ja unionin tietojärjestelmä, josta tiedot on saatu.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>142</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 2 kohta – e alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***e) kansallisten sääntöjen tai asetuksen (EU) 2016/794 mukainen tai, tilanteesta riippuen, asetuksen (EU) N:o 45/2001 mukainen haun tehneen henkilön tunnus.*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>143</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 2 kohta – 1 alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***Jäsenvaltioiden on säilytettävä myös lokitiedot haun tehneen virkamiehen ainutkertaisesta käyttäjätunnisteesta.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>144</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 3 kohta – johdantokappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Kun on kyse pääsystä CIR:ään 21 artiklan nojalla, Eu-LISA säilyttää lokitiedot kaikista CIR:ssä toteutetuista tietojenkäsittelytapahtumista. Näissä lokitiedoissa mainitaan ***erityisesti*** seuraavat: | 3. Kun on kyse pääsystä CIR:ään 21 artiklan nojalla, eu-LISA säilyttää lokitiedot kaikista CIR:ssä toteutetuista tietojenkäsittelytapahtumista. Näissä lokitiedoissa mainitaan seuraavat: |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>145</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 3 kohta – -a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***-a) haun käynnistänyt jäsenvaltion viranomainen;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>146</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 3 kohta – c alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| c) haussa käytetyt tiedot***, tilanteesta riippuen***; | c) haussa käytetyt tiedot; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>147</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 3 kohta – d alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| d) haun tulokset, ***tilanteesta riippuen;*** | d) haun tulokset ***ja unionin tietojärjestelmä***, ***josta tiedot on saatu.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>148</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 3 kohta – e alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***e) kansallisten sääntöjen tai asetuksen (EU) 2016/794 mukainen tai, tilanteesta riippuen, asetuksen (EU) N:o 45/2001 mukainen haun tehneen henkilön tunnus.*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>149</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 3 kohta – 1 a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***Jäsenvaltioiden on säilytettävä myös lokitiedot haun tehneen virkamiehen ainutkertaisesta käyttäjätunnisteesta.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>150</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – johdantokappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Kun on kyse pääsystä CIR:ään 22 artiklan nojalla, Eu-LISA säilyttää lokitiedot kaikista CIR:ssä toteutetuista tietojenkäsittelytapahtumista. Näissä lokitiedoissa mainitaan ***erityisesti*** seuraavat: | Kun on kyse pääsystä CIR:ään 22 artiklan nojalla, eu-LISA säilyttää lokitiedot kaikista CIR:ssä toteutetuista tietojenkäsittelytapahtumista. Näissä lokitiedoissa mainitaan seuraavat: |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>151</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – a alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| a) ***tapauksen kansalliset*** viitetiedot; | a) ***tarkoitus, jota varten haku on tehty, ja kansallisen tutkinnan tai tapauksen*** viitetiedot; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>152</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – c alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| c) haussa käytettyjen tietojen tyyppi; | c) haussa ***käytetyt tiedot tai biometrisillä tiedoilla haettaessa haussa*** käytettyjen tietojen tyyppi; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>153</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – d alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| d) haun tulokset; | d) haun tulokset ***ja unionin tietojärjestelmä, josta tiedot on saatu***; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>154</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – f alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***f) kansallisten sääntöjen tai asetuksen (EU) 2016/794 mukainen tai, tilanteesta riippuen, asetuksen (EU) N:o 45/2001 mukainen haun tehneen virkamiehen ja haun määränneen virkamiehen tunnus.*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>155</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 4 kohta – 1 a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***Jäsenvaltioiden on säilytettävä myös lokitiedot haun tehneen virkamiehen ainutkertaisesta käyttäjätunnisteesta.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>156</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 4 kohta – 2 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Asetuksen (EU) 2016/679 51 artiklan nojalla tai direktiivin 2016/680 41 artiklan nojalla perustetun toimivaltaisen valvontaviranomaisen on tarkastettava tällaista pääsyä koskevat lokitiedot säännöllisesti enintään kuuden kuukauden välein todetakseen, noudatetaanko 22 artiklan 1–3 kohdassa säädettyjä menettelyjä ja edellytyksiä. | Asetuksen (EU) 2016/679 51 artiklan nojalla tai direktiivin 2016/680 41 artiklan nojalla perustetun toimivaltaisen valvontaviranomaisen on tarkastettava tällaista pääsyä koskevat lokitiedot säännöllisesti enintään kuuden kuukauden välein todetakseen, noudatetaanko 22 artiklan 1–3 kohdassa säädettyjä menettelyjä ja edellytyksiä. ***Eu-LISA asettaa valvontaviranomaisten saataville käytännön välineen, jolla helpotetaan ja mahdollisuuksien mukaan automatisoidaan lokitietojen tarkastamista.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>157</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 5 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***5 a. Unionin virastot säilyttävät lokitiedot hauista, joita CIR:n käyttöön asianmukaisesti valtuutettu henkilöstö tekee 22 artiklan nojalla.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>158</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 6 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 6. Edellä 1***–***5 kohdassa tarkoitettuja lokitietoja saa käyttää yksinomaan tietojenkäsittelyn valvontaan, mukaan lukien pyynnön hyväksyttävyyden ja tietojenkäsittelyn lainmukaisuuden tarkistaminen, sekä 42 artiklan mukaiseen tietoturvan varmistamiseen. Lokitiedot suojataan asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne poistetaan vuoden kuluttua niiden luomisesta, paitsi jos niitä tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä. | 6. Edellä 1***,*** 5 ***ja 5 a***kohdassa tarkoitettuja lokitietoja saa käyttää yksinomaan tietojenkäsittelyn valvontaan, mukaan lukien pyynnön hyväksyttävyyden ja tietojenkäsittelyn lainmukaisuuden tarkistaminen, ***sisäiseen valvontaan*** sekä 42 artiklan mukaiseen ***asianmukaisen toiminnan, tietojen eheyden ja*** tietoturvan varmistamiseen. Lokitiedot suojataan asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne poistetaan ***kahden*** vuoden kuluttua niiden luomisesta, paitsi jos niitä tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>159</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 7 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 7. Eu-LISA säilyttää henkilökohtaiseen tiedostoon tallennettujen tietojen historiaan liittyvät lokitiedot 6 kohdassa määriteltyihin tarkoituksiin. Tallennettujen tietojen historiaan liittyvät lokitiedot poistetaan sen jälkeen kun tiedot on poistettu. | 7. Eu-LISA säilyttää henkilökohtaiseen tiedostoon tallennettujen tietojen historiaan liittyvät lokitiedot 6 kohdassa määriteltyihin tarkoituksiin. Tallennettujen tietojen historiaan liittyvät lokitiedot poistetaan ***automaattisesti*** sen jälkeen kun tiedot on poistettu. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>160</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 7 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***7 a. Toimivaltaisilla kansallisilla viranomaisilla, jotka vastaavat pääsyn lainmukaisuuden tarkistamisesta, tietojenkäsittelyn lainmukaisuuden valvonnasta, sisäisen valvonnan harjoittamisesta ja moitteettoman toiminnan, tietojen eheyden ja tietoturvan varmistamisesta, on oltava toimivaltansa rajoissa pyynnöstä pääsy lokitietoihin tehtäviensä suorittamiseksi.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>161</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 7 b kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***7 b. Eu-LISAlla on oltava toimivaltansa rajoissa pääsy kyseisiin lokitietoihin, jotta se voi harjoittaa sisäistä valvontaa ja varmistaa CIR:n moitteettoman toiminnan, tietojen eheyden ja tietoturvan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>162</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>24 artikla – 7 c kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***7 c. Euroopan tietosuojavaltuutetulla on oltava toimivaltansa rajoissa pyynnöstä pääsy lokitietoihin tehtäviensä suorittamiseksi.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>163</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>25 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Perustetaan rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistin (MID), joka luo ja tallentaa linkkejä ***yhteiseen henkilötietorekisteriin (***CIR***)*** sisältyvien ***EU:n*** tietojärjestelmien ja SIS-järjestelmän tietojen välille ja tämän seurauksena havaitsee rinnakkaiset henkilöllisyydet, pyrkien sekä helpottamaan henkilöllisyyden selvittämistä että torjumaan henkilöllisyyspetoksia. MID:llä on tarkoitus tukea CIR:n toimintaa ja EES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac-, SIS- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmien tavoitteita. | 1. Perustetaan rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistin (MID), joka luo ja tallentaa linkkejä CIR***:ään*** sisältyvien ***unionin*** tietojärjestelmien ja SIS-järjestelmän tietojen välille ja tämän seurauksena havaitsee rinnakkaiset henkilöllisyydet, pyrkien sekä helpottamaan henkilöllisyyden selvittämistä että torjumaan henkilöllisyyspetoksia. MID:llä on tarkoitus tukea CIR:n toimintaa ja EES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac-, SIS- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmien tavoitteita ***noudattaen kaikilta osin tarpeellisuus- ja suhteellisuusperiaatteita***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>164</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>25 artikla – 3 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Eu-LISA kehittää MID:n ja huolehtii sen teknisestä hallinnoinnista. | 3. Eu-LISA kehittää MID:n ja huolehtii sen teknisestä hallinnoinnista. ***Sillä ei ole pääsyä MID:n kautta käsiteltäviin henkilötietoihin.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>165</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>25 artikla – 3 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***3 a.*** ***Eu-LISA ja jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset käyttävät profiloinnissa asianmukaisia menetelmiä, toteuttavat teknisiä ja organisatorisia toimenpiteitä, jotka soveltuvat erityisesti sen varmistamiseen, että henkilötietojen virheellisyyteen johtavat tekijät korjataan ja virheriski minimoidaan, sekä turvaavat henkilötiedot siten, että rekisteröidyn etuihin ja oikeuksiin kohdistuvat mahdolliset riskit otetaan huomioon ja estetään luonnollisten henkilöiden syrjintä yhteiskunnallisen alkuperän, rodun tai etnisen alkuperän, poliittisten mielipiteiden, uskonnon tai vakaumuksen, ammattiliittoon kuulumisen, geneettisen tilan, terveydentilan tai seksuaalisen suuntautumisen perusteella, taikka vaikutukset, joiden johdosta toteutetaan toimenpiteitä, joilla on tällaisia seurauksia.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>166</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>26 artikla – 1 kohta – e alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| e) jäsenvaltioiden SIRENE-toimistot, jotka luovat SIS-kuulutuksen [lainvalvontaa koskevan SIS-asetuksen tai ***laittomasti oleskelevien*** palauttamista koskevan SIS-asetuksen mukaisesti]; | e) jäsenvaltioiden SIRENE-toimistot, jotka luovat ***tai päivittävät*** SIS-kuulutuksen [lainvalvontaa koskevan SIS-asetuksen tai palauttamista koskevan SIS-asetuksen mukaisesti]; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>167</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>27 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Jos 1kohdassa tarkoitettuun tietojärjestelmään sisältyvissä tiedoissa on mukana biometrisiä tietoja, yhteinen henkilötietorekisteri (CIR) ja SIS-keskusjärjestelmä käyttävät yhteistä biometristä tunnistuspalvelua (yhteinen BMS) rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistamiseen. Yhteinen BMS vertaa uusista biometrisistä tiedoista saatuja biometrisiä malleja yhteisessä BMS:ssä jo oleviin biometrisiin malleihin sen selvittämiseksi, onko CIR:ään tai SIS-keskusjärjestelmään jo tallennettu tietoja, jotka kuuluvat samalle ***kolmannen maan kansalaiselle***. | 2. Jos 1kohdassa tarkoitettuun tietojärjestelmään sisältyvissä tiedoissa on mukana biometrisiä tietoja, yhteinen henkilötietorekisteri (CIR) ja SIS-keskusjärjestelmä käyttävät yhteistä biometristä tunnistuspalvelua (yhteinen BMS) rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistamiseen. Yhteinen BMS vertaa uusista biometrisistä tiedoista saatuja biometrisiä malleja yhteisessä BMS:ssä jo oleviin biometrisiin malleihin sen selvittämiseksi, onko CIR:ään tai SIS-keskusjärjestelmään jo tallennettu tietoja, jotka kuuluvat samalle ***henkilölle***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>168</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>27 artikla – 3 kohta – h alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| h) [ECRIS-TCN-asetuksen 5 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetut sukunimi, etunimi tai etunimet, syntymäaika, syntymäpaikka, kansalaisuus/kansalaisuudet ja sukupuoli.] | h) [ECRIS-TCN-asetuksen 5 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetut ***aiempi nimi (aiemmat nimet), peite- ja/tai lisänimi (-nimet),*** sukunimi, etunimi tai etunimet, syntymäaika, syntymäpaikka, kansalaisuus/kansalaisuudet ja sukupuoli.] |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>169</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>27 artikla – 4 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 4. Rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistus käynnistetään ainoastaan, jotta voitaisiin verrata yhdessä tietojärjestelmässä olevia tietoja muissa tietojärjestelmissä oleviin tietoihin. | 4. Rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistus käynnistetään ainoastaan, jotta voitaisiin verrata yhdessä ***unionin*** tietojärjestelmässä olevia tietoja muissa ***unionin*** tietojärjestelmissä oleviin tietoihin. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>170</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>28 artikla – 5 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 5. Komissio vahvistaa ***täytäntöönpanosäädöksissä*** menettelyt sellaisten tapausten määrittämiseksi, joissa henkilöllisyystietojen voidaan katsoa olevan samat tai samankaltaiset. Kyseiset ***täytäntöönpanosäädökset*** annetaan ***noudattaen 64*** artiklan ***2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä***. | 5. Komissio vahvistaa ***delegoiduissa säädöksissä*** menettelyt sellaisten tapausten määrittämiseksi, joissa henkilöllisyystietojen voidaan katsoa olevan samat tai samankaltaiset. Kyseiset ***delegoidut säädökset*** annetaan ***63*** artiklan ***mukaisesti.*** ***Tällaiset säädökset on suunniteltava siten, että varmistetaan rinnakkaishenkilöllisyyksiä laillisesti omaavien henkilöiden suojelu syrjinnältä.*** |

<TitreJust>Perustelu</TitreJust>

Tässä yhteydessä naisia syrjitään todennäköisemmin, koska heillä on todennäköisemmin erilaisia oikeudellisia henkilöllisyyksiä (naimisiinmenosta johtuvan sukunimen muutoksen vuoksi).

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>171</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>28 artikla – 6 kohta – 2 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Komissio vahvistaa täytäntöönpanosäädöksissä eri tietojärjestelmien tietojen linkittämistä koskevat tekniset säännöt. Kyseiset täytäntöönpanosäädökset annetaan noudattaen 64 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä. | Komissio vahvistaa ***yhteistyössä eu-LISAn kanssa*** täytäntöönpanosäädöksissä ***unionin*** eri tietojärjestelmien tietojen linkittämistä koskevat tekniset säännöt. Kyseiset täytäntöönpanosäädökset annetaan noudattaen 64 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>172</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>29 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – e alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| e) jäsenvaltioiden SIRENE-toimistot, kun on kyse osumista, jotka on saatu luotaessa SIS-kuulutusta [lainvalvontaa koskevan SIS-asetuksen ja laittomasti oleskelevien palauttamista koskevan SIS-asetuksen] mukaisesti; | e) jäsenvaltioiden SIRENE-toimistot, kun on kyse osumista, jotka on saatu luotaessa ***tai päivitettäessä*** SIS-kuulutusta [lainvalvontaa koskevan SIS-asetuksen ja laittomasti oleskelevien palauttamista koskevan SIS-asetuksen] mukaisesti; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>173</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>29 artikla – 2 kohta – f alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***f) [lainvalvontaa koskevan SIS-asetuksen] 40 artiklassa tarkoitettuun kuulutukseen tuntemattomista henkilöistä, joita etsitään kansallisen lainsäädännön mukaista tunnistamista varten biometrisiä tietoja hyödyntävällä haulla.*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>174</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>29 artikla – 2 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***2 a. Kun SIRENE-toimisto vastaa rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta manuaalisesti mutta ei ole osallistunut sellaisten uusien henkilöllisyystietojen lisäämiseen, joiden tuloksena on ollut keltainen linkki, uudet henkilöllisyystiedot lisänneen viranomaisen on ilmoitettava sille asiasta välittömästi. SIRENE-toimiston on suoritettava rinnakkaishenkilöllisyyksien manuaalinen todentaminen mahdollisimman pian.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>175</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>29 artikla – 3 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaavalle toimivaltaiselle viranomaiselle annetaan pääsy tietoihin, jotka sisältyvät asianomaiseen henkilöllisyydenvahvistustiedostoon, ja yhteisessä henkilötietorekisterissä ja, tilanteesta riippuen, SIS-järjestelmässä oleviin linkitettyihin henkilöllisyystietoihin, ja viranomaisen on arvioitava rinnakkaishenkilöllisyydet ja päivitettävä linkki 31, 32 ja 33 artiklan mukaisesti sekä viipymättä lisättävä se henkilöllisyydenvahvistustiedostoon. Tämä ei kuitenkaan rajoita 4 kohdan soveltamista. | 3. Rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaavalle toimivaltaiselle viranomaiselle annetaan pääsy tietoihin, jotka sisältyvät asianomaiseen henkilöllisyydenvahvistustiedostoon, ja yhteisessä henkilötietorekisterissä ja, tilanteesta riippuen, SIS-järjestelmässä oleviin linkitettyihin henkilöllisyystietoihin, ja viranomaisen on arvioitava rinnakkaishenkilöllisyydet ja päivitettävä linkki 31, 32 ja 33 artiklan mukaisesti sekä viipymättä ***ja joka tapauksessa 24 tunnin kuluessa*** lisättävä se henkilöllisyydenvahvistustiedostoon. Tämä ei kuitenkaan rajoita 4 kohdan soveltamista. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>176</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>29 artikla – 4 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 4. Jos henkilöllisyydenvahvistustiedostossa olevien rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen on rajaviranomainen, joka EES-asetuksen 14 artiklan mukaisesti luo henkilökohtaisen tiedoston EES:ään tai päivittää sitä, ja saadaan keltainen linkki, rajaviranomaisen on tehtävä lisätarkistuksia ***osana toisen linjan tarkastusta***. ***Tämän toisen linjan tarkastuksen aikana*** rajaviranomaisilla on pääsy henkilöllisyydenvahvistustiedoston sisältämiin tietoihin ja niiden on arvioitava rinnakkaishenkilöllisyydet ja päivitettävä linkki 31–33 artiklan mukaisesti sekä viipymättä lisättävä se henkilöllisyydenvahvistustiedostoon. | 4. Jos henkilöllisyydenvahvistustiedostossa olevien rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen on rajaviranomainen, joka EES-asetuksen 14 artiklan mukaisesti luo henkilökohtaisen tiedoston EES:ään tai päivittää sitä, ja saadaan keltainen linkki, rajaviranomaisen on tehtävä lisätarkistuksia.Rajaviranomaisilla on ***ainoastaan tätä tarkoitusta varten*** pääsy henkilöllisyydenvahvistustiedoston sisältämiin tietoihin ja niiden on arvioitava rinnakkaishenkilöllisyydet ja päivitettävä linkki ***tämän asetuksen*** 31–33 artiklan mukaisesti sekä viipymättä lisättävä se henkilöllisyydenvahvistustiedostoon. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>177</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>29 artikla – 5 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***5 a. Rinnakkaishenkilöllisyyksien todentaminen tämän artiklan mukaisesti on pääsääntöisesti toteutettava kyseisen henkilön läsnä ollessa, ja hänelle on annettava mahdollisuus selvittää tilannetta asiasta vastaavalle viranomaiselle, jonka on otettava selvitys huomioon. Jos todentamisen tuloksena luodaan punainen linkki, kyseiselle henkilölle on esitettävä perustelut kirjallisesti.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>178</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>29 artikla – 5 b kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***5 b. Rinnakkaishenkilöllisyyksien manuaalinen todentaminen on suoritettava kahdeksan tunnin kuluessa keltaisen linkin luomisesta 28 artiklan 4 kohdan mukaisesti.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>179</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>29 artikla – 6 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***6 a. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen viranomaisten henkilöstön jäsenten on saatava erityistä koulutusta rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta ennen kuin heille annetaan tähän valtuudet.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>180</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>30 artikla – 1 kohta – b alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| b) linkitetyillä tiedoilla on eri henkilöllisyystiedot, eikä rinnakkaishenkilöllisyyksien manuaalista todentamista ole suoritettu; | b) linkitetyillä tiedoilla on eri henkilöllisyystiedot, ***ei ole saatavilla biometrisiä tietoja vertailua varten*** eikä rinnakkaishenkilöllisyyksien manuaalista todentamista ole suoritettu; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>181</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>30 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***b a) linkitetyillä tiedoilla on samat henkilöllisyystiedot mutta eri biometriset tiedot, eikä rinnakkaishenkilöllisyyksien manuaalista todentamista ole suoritettu.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>182</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>31 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Kahdessa tai useammassa tietojärjestelmässä olevien tietojen välinen linkki luokitellaan vihreäksi***, jos linkitetyillä tiedoilla ei ole samoja biometrisiä tietoja mutta niillä on samankaltaiset henkilöllisyystiedot ja rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen on päätellyt, että kyseessä on kaksi eri henkilöä.*** | 1. Kahdessa tai useammassa tietojärjestelmässä olevien tietojen välinen linkki luokitellaan vihreäksi ***seuraavissa tapauksissa:*** |
|  | ***a) linkitetyillä tiedoilla ei ole samoja biometrisiä tietoja mutta niillä on samankaltaiset henkilöllisyystiedot, ja rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen on päätellyt, että kyseessä on kaksi eri henkilöä;*** |
|  | ***b) linkitetyillä tiedoilla on samat biometriset tiedot, ja rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen on päätellyt, että kyseessä on kaksi eri henkilöä.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>183</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>32 artikla – 1 kohta – a alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| a) linkitetyillä tiedoilla on samat biometriset tiedot mutta eri henkilöllisyystiedot, ja rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen on päätellyt, että tiedot koskevat ***laittomasti*** samaa henkilöä; | a) linkitetyillä tiedoilla on samat biometriset tiedot mutta eri henkilöllisyystiedot, ja rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen on päätellyt, että tiedot koskevat ***perusteettomasti*** samaa henkilöä; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>184</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>32 artikla – 1 kohta – b alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| b) linkitetyillä tiedoilla on samankaltaiset henkilöllisyystiedot, ja rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen on päätellyt, että tiedot koskevat ***laittomasti*** samaa henkilöä; | b) linkitetyillä tiedoilla on samankaltaiset henkilöllisyystiedot, ja rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen on päätellyt, että tiedot koskevat ***perusteettomasti*** samaa henkilöä; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>185</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>32 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Jos CIR:stä tai SIS-järjestelmästä tehdään haku ja kahden tai useamman sellaisen tietojärjestelmän välillä, joista CIR muodostuu, tai SIS-järjestelmän kanssa on punainen linkki, rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistin ilmoittaa 34 artiklassa tarkoitetut tiedot. Punaisesta linkistä seuraavat jatkotoimenpiteet on toteutettava unionin lainsäädännön ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti. | 2. Jos CIR:stä tai SIS-järjestelmästä tehdään haku ja kahden tai useamman sellaisen tietojärjestelmän välillä, joista CIR muodostuu, tai SIS-järjestelmän kanssa on punainen linkki, rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistin ilmoittaa 34 artiklassa tarkoitetut tiedot. Punaisesta linkistä seuraavat jatkotoimenpiteet on toteutettava unionin lainsäädännön ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti. ***Kyseiselle yhdelle tai useammalle henkilölle ei saa aiheutua oikeudellisia seuraamuksia pelkästään punaisen linkin olemassaolosta.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>186</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>32 artikla – 4 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 4. Jos luodaan punainen linkki, rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaavan viranomaisen on annettava henkilölle tieto laittomasta rinnakkaishenkilöllisyyksien olemassaolosta. Tämä ei kuitenkaan rajoita ***SIS-kuulutusten käsittelyä koskevien***, ***[rajatarkastuksia koskevan SIS-asetuksen, lainvalvontaa koskevan SIS-asetuksen ja laittomasti oleskelevien palauttamista koskevan SIS-asetuksen] säännösten soveltamista eikä*** sellaisten rajoitusten soveltamista, jotka ovat välttämättömiä turvallisuuden ja yleisen järjestyksen turvaamiseksi, rikosten ehkäisemiseksi ja sen takaamiseksi, että mikään kansallinen tutkinta ei vaarannu. | 4. Jos luodaan punainen linkki, rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaavan viranomaisen on annettava henkilölle tieto laittomasta rinnakkaishenkilöllisyyksien olemassaolosta ***asetuksen (EU) 2016/679 12***, ***13 ja 14 artiklan ja direktiivin (EU) 680/2016 13 artiklan mukaisesti***. Tämä ei kuitenkaan rajoita sellaisten rajoitusten soveltamista, jotka ovat välttämättömiä turvallisuuden ja yleisen järjestyksen turvaamiseksi, rikosten ehkäisemiseksi ja sen takaamiseksi, että mikään kansallinen tutkinta ei vaarannu. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>187</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>32 artikla – 5 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***5 a. Jos jäsenvaltion viranomainen tai unionin virasto, jolla on pääsy CIR:ään tai SIS-järjestelmään, saa näyttöä siitä, että MID:hen kirjattu punainen linkki on virheellinen tai että MID:ssä, CIR:ssä ja SIS-järjestelmässä käsiteltyjä tietoja on käsitelty tämän asetuksen vastaisesti, kyseisen viranomaisen on, jos linkki liittyy unionin tietojärjestelmiin, välittömästi joko oikaistava linkki tai poistettava se MID:stä tai, jos linkki liittyy SIS-järjestelmään, välittömästi ilmoitettava asiasta SIS-kuulutuksen luoneen jäsenvaltion asianomaiselle SIRENE-toimistolle. Kyseisen SIRENE-toimiston on tarkastettava jäsenvaltion viranomaisen esittämä näyttö ja välittömästi sen jälkeen oikaistava linkki tai poistettava se MID:stä.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>188</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>33 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***c a) linkitetyillä tiedoilla on samat henkilöllisyystiedot mutta eri biometriset tiedot, ja rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen on päätellyt, että tiedot koskevat samaa henkilöä ja häntä koskevat biometriset tiedot ovat muuttuneet loukkaantumisen, sairauden tai muun perustellun syyn vuoksi.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>189</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>33 artikla – 4 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***4 a. Jos jäsenvaltion viranomaisella on näyttöä siitä, että MID:hen kirjattu valkoinen linkki on asiallisesti virheellinen tai se ei ole ajan tasalla tai että tietoja on käsitelty MID:ssä, unionin tietojärjestelmissä tai SIS-järjestelmässä tämän asetuksen vastaisesti, kyseisen viranomaisen on tarkastettava unionin tietojärjestelmiin ja SIS-järjestelmään tallennetut asiaankuuluvat tiedot ja tarvittaessa viipymättä oikaistava linkki tai poistettava se MID:stä. Kyseisen jäsenvaltion viranomaisen on ilmoitettava asiasta viipymättä manuaalisesta todentamisesta vastaavalle jäsenvaltiolle.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>190</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>34 artikla – 1 kohta – d alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| d) ***tilanteesta riippuen,*** rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen. | d) rinnakkaishenkilöllisyyksien todentamisesta vastaava viranomainen. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>191</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>35 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Henkilöllisyydenvahvistustiedosto ja siinä olevat tiedot, mukaan lukien linkit, säilytetään rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimessa (MID) ainoastaan niin kauan kuin linkitetyt tiedot säilytetään kahdessa tai useammassa ***EU:n*** tietojärjestelmässä. | Henkilöllisyydenvahvistustiedosto ja siinä olevat tiedot, mukaan lukien linkit, säilytetään rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimessa (MID) ainoastaan niin kauan kuin linkitetyt tiedot säilytetään kahdessa tai useammassa ***unionin*** tietojärjestelmässä. ***Kun tämä edellytys ei enää täyty, henkilöllisyydenvahvistustiedosto ja siinä olevat tiedot, mukaan lukien kaikki siihen liittyvät linkit, poistetaan automaattisesti.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>192</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>36 artikla – 1 kohta – johdantokappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Eu-LISA säilyttää lokitiedot kaikista MID:ssä toteutetuista tietojenkäsittelytapahtumista. Näissä lokitiedoissa mainitaan ***erityisesti*** seuraavat: | 1. Eu-LISA säilyttää lokitiedot kaikista MID:ssä toteutetuista tietojenkäsittelytapahtumista. Näissä lokitiedoissa mainitaan seuraavat: |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>193</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>36 artikla – 1 kohta – -a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***-a) haun käynnistänyt jäsenvaltion viranomainen;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>194</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>36 artikla – 1 kohta – f alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***f) haun tehneen henkilön tunnus.*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>195</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>36 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***Jäsenvaltioiden on säilytettävä myös lokitiedot haun tehneen virkamiehen ainutkertaisesta käyttäjätunnisteesta.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>196</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>36 artikla – 3 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Lokitietoja saa käyttää yksinomaan tietojenkäsittelyn valvontaan, mukaan lukien pyynnön hyväksyttävyyden ja tietojenkäsittelyn lainmukaisuuden tarkistaminen, sekä 42artiklan mukaiseen tietoturvan varmistamiseen. Lokitiedot suojataan asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne poistetaan vuoden kuluttua niiden luomisesta, paitsi jos niitä tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä. Henkilöllisyydenvahvistustiedoston historiaan liittyvät lokitiedot poistetaan sen jälkeen kun henkilöllisyydenvahvistustiedosto on poistettu. | 3. Lokitietoja saa käyttää yksinomaan tietojenkäsittelyn valvontaan, mukaan lukien pyynnön hyväksyttävyyden ja tietojenkäsittelyn lainmukaisuuden tarkistaminen, ***sisäisen valvonnan harjoittamiseen*** sekä 42artiklan mukaiseen ***moitteettoman toiminnan ja tietojen eheyden ja*** tietoturvan varmistamiseen. ***Tätä varten pääsy näihin lokitietoihin myönnetään tapauksen mukaan 40 artiklan mukaisesti määritetyille rekisterinpitäjille, asetuksen (EU) 2016/679 51 artiklassa ja direktiivin (EU) 2016/680 41 artiklassa tarkoitetuille kansallisille valvontaviranomaisille ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle.*** Lokitiedot suojataan asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne poistetaan ***kahden*** vuoden kuluttua niiden luomisesta, paitsi jos niitä tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä. Henkilöllisyydenvahvistustiedoston historiaan liittyvät lokitiedot poistetaan sen jälkeen kun henkilöllisyydenvahvistustiedosto on poistettu. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>197</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>37 artikla – -1 kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***-1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että EES-, [ETIAS-], VIS- ja SIS-järjestelmien sekä yhteisen BMS:n, CIR:n ja MID:n tietojen laatua valvotaan tiiviisti, jotta voidaan varmistaa, että ne täyttävät unionin tietojärjestelmien ja yhteentoimivuuden komponenttien moitteetonta toimintaa koskevat yleiset vaatimukset. Jäsenvaltioiden on myös varmistettava, että kaikki henkilöstön jäsenet, joka syöttävät tietoja johonkin näistä unionin tietojärjestelmistä, ovat etukäteen saaneet tietojen laatua koskevaa koulutusta.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>198</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>37 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Eu-LISA laatii tietojen automaattiset laadunvalvontamekanismit ja -menettelyt, joita sovelletaan ***SIS:ään***, ***Eurodaciin***, ***[ECRIS-TCN-järjestelmään]***, yhteiseen ***biometriseen tunnistuspalveluun (yhteinen BMS), yhteiseen henkilötietorekisteriin (CIR) ja rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimeen (MID) tallennettuihin tietoihin***. | 1. Eu-LISA laatii ***mahdollisimman pian*** tietojen automaattiset laadunvalvontamekanismit ja -menettelyt, joita sovelletaan ***EES-***, ***[ETIAS-]***, ***VIS- ja SIS-järjestelmiin***, yhteiseen ***BMS:ään ja CIR:ään tallennettuihin tietoihin. Tällaiset tietojen automaattiset laadunvalvontamekanismit on testattava asianmukaisesti ennen yhteentoimivuuden komponenttien käyttöönottoa 62 artiklan mukaisesti***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>199</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>37 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Eu-LISA laatii yhteiset tietojen laatuindikaattorit ja vähimmäislaatuvaatimukset, joita sovelletaan tietojen tallentamiseen ***SIS:ään***, ***Eurodaciin***, ***[ECRIS-TCN-järjestelmään]***, yhteiseen BMS:ään, CIR:ään ja MID:hen. | 2. Eu-LISA laatii yhteiset tietojen laatuindikaattorit ja vähimmäislaatuvaatimukset, joita sovelletaan tietojen tallentamiseen ***EES-***, ***[ETIAS-]***, ***VIS- ja SIS-järjestelmiin***, yhteiseen BMS:ään, CIR:ään ja MID:hen. |
|  | ***EES-, [ETIAS-], VIS- ja SIS-järjestelmiin, yhteiseen BMS:ään, CIR:ään ja MID:hen voidaan syöttää ainoastaan vähimmäislaatuvaatimukset täyttäviä tietoja.*** |
|  | ***Jos viranomainen yrittää syöttää tietoja, jotka eivät täytä sovellettavia vähimmäislaatuvaatimuksia, sen on välittömästi saatava kyseisestä unionin tietojärjestelmästä varoitus siitä, ettei tietoja voida syöttää, ja ehdotuksia keinoista vähimmäislaatuvaatimusten täyttämiseksi.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>200</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>37 artikla – 3 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Eu-LISA toimittaa jäsenvaltioille säännöllisesti raportteja tietojen automaattisista laadunvalvontamekanismeista ja ‑menettelyistä ja yhteisistä tietojen laatuindikaattoreista. Lisäksi eu-LISA toimittaa komissiolle säännöllisesti raportin kohdatuista ongelmista ja jäsenvaltioista, joita ongelmat koskevat. | 3. Eu-LISA toimittaa jäsenvaltioille säännöllisesti raportteja tietojen automaattisista laadunvalvontamekanismeista ja ‑menettelyistä ja yhteisistä tietojen laatuindikaattoreista. Lisäksi eu-LISA toimittaa komissiolle säännöllisesti raportin kohdatuista ongelmista ja jäsenvaltioista, joita ongelmat koskevat. ***Eu-LISA toimittaa kyseisen raportin pyynnöstä myös Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Tämän kohdan mukaisesti toimitetuissa raporteissa ei saa olla henkilötietoja.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>201</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>37 artikla – 5 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 5. Komissio arvioi tietojen laadun toteutumista jäsenvaltioissa vuoden kuluttua tietojen automaattisten laadunvalvontamekanismien ja ‑menettelyjen ja yhteisten tietojen laatuindikaattoreiden laatimisesta ja sen jälkeen joka vuosi ja antaa tarvittavat suositukset. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle toimintasuunnitelma arviointikertomuksessa havaittujen puutteiden ***korjaamiseksi,*** ja ***niiden on raportoitava*** edistymisestä toimintasuunnitelman toteuttamisessa siihen asti, kunnes toimintasuunnitelma on toteutettu kokonaisuudessaan. Komissio toimittaa arviointikertomuksen Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan tietosuojavaltuutetulle ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 168/200764 perustetulle Euroopan unionin perusoikeusvirastolle. | 5. Komissio arvioi tietojen laadun toteutumista jäsenvaltioissa vuoden kuluttua tietojen automaattisten laadunvalvontamekanismien ja ‑menettelyjen ja yhteisten tietojen laatuindikaattoreiden laatimisesta ja sen jälkeen joka vuosi ja antaa tarvittavat suositukset. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle toimintasuunnitelma arviointikertomuksessa havaittujen puutteiden ***ja erityisesti olemassa olevissa unionin tietojärjestelmissä*** ja ***SIS-järjestelmässä olevista virheellisistä tiedoista aiheutuvien tietojen laatuongelmien korjaamiseksi. Komissio raportoi*** edistymisestä toimintasuunnitelman toteuttamisessa siihen asti, kunnes toimintasuunnitelma on toteutettu kokonaisuudessaan. Komissio toimittaa arviointikertomuksen Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan tietosuojavaltuutetulle***, Euroopan tietosuojaneuvostolle*** ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 168/200764 perustetulle Euroopan unionin perusoikeusvirastolle. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 64 Neuvoston asetus (EY) N: o 168/2007, annettu 15 päivänä helmikuuta 2007, Euroopan unionin perusoikeusviraston perustamisesta (EUVL L 53, 22.2.2007, s. 1). | 64 Neuvoston asetus (EY) N: o 168/2007, annettu 15 päivänä helmikuuta 2007, Euroopan unionin perusoikeusviraston perustamisesta (EUVL L 53, 22.2.2007, s. 1). |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>202</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>37 a artikla (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***37 a artikla*** |
|  | ***Käytettävyys ja hakujen vasteaika*** |
|  | ***Kaikki yhteentoimivuuden komponentit on kehitettävä ja niitä on hallinnoitava siten, että voidaan varmistaa nopea, saumaton, tehokas ja valvottu pääsy kyseisiin komponentteihin ja niiden täysi käytettävyys 53 artiklan 1 kohdan mukaisesti jäsenvaltioiden viranomaisten operatiivisten tarpeiden edellyttämässä vasteajassa.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>203</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>38 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. UMF-standardia käytetään [Eurodacin], [ECRIS-TCN-järjestelmän], ***eurooppalaisen hakuportaalin***, CIR:n ja MID:n kehittämisessä ja eu-LISA tai muut ***EU:n elimet*** käyttävät sitä kehittäessään oikeus- ja sisäasioiden alan mahdollisia uusia tietojenvaihtomalleja ja tietojärjestelmiä. | 2. UMF-standardia käytetään ***mahdollisuuksien mukaan*** [Eurodacin], [ECRIS-TCN-järjestelmän], ***ESP:n***, CIR:n ja MID:n kehittämisessä ja eu-LISA tai muut ***unionin virastot*** käyttävät sitä kehittäessään oikeus- ja sisäasioiden alan mahdollisia uusia tietojenvaihtomalleja ja ***unionin*** tietojärjestelmiä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>204</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>38 artikla – 3 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***3. UMF-standardin käyttöä voidaan harkita SIS-järjestelmässä ja nykyisissä tai uusissa rajatylittävissä oikeus- ja sisäasioiden alan tietojenvaihtomalleissa ja tietojärjestelmissä, joita jäsenvaltiot tai assosioituneet maat kehittävät.*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>205</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>39 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Perustetaan raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkisto (CRRS) Eurodacin, SIS:n ja [ECRIS-TCN-järjestelmän] tavoitteiden tukemiseksi ja järjestelmiä koskevien tilastotietojen ja analyyttisten raporttien ***tuottamiseksi*** politiikan laatimista, operatiivista toimintaa ja tietojen laadun parantamista varten. | 1. Perustetaan raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkisto (CRRS) Eurodacin, SIS:n ja [ECRIS-TCN-järjestelmän] tavoitteiden tukemiseksi ja järjestelmiä koskevien tilastotietojen ja analyyttisten raporttien ***toimittamiseksi*** politiikan laatimista, operatiivista toimintaa ja tietojen laadun parantamista varten. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>206</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>39 artikla – 3 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Eu-LISA anonymisoi tiedot ja kirjaa anonyymit tiedot CRRS:ään. Tietojen anonymisointiprosessi on automatisoitu. | 3. Eu-LISA anonymisoi tiedot ***varmistamalla, että rekisteröityä ei voida tunnistaa,*** ja kirjaa anonyymit tiedot CRRS:ään. Tietojen anonymisointiprosessi on automatisoitu. ***Eu-LISAn henkilöstölle ei myönnetä pääsyä unionin tietojärjestelmiin tai yhteentoimivuuden komponentteihin tallennettuihin henkilötietoihin.*** |
|  | ***CRRS:ään sisältyvien tietojen perusteella ei saa olla mahdollista tunnistaa yksittäisiä henkilöitä.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>207</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>39 artikla – 4 kohta – a alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| a) keskusinfrastruktuuri, joka muodostuu tietojen ***anonymisoinnin mahdollistavasta tietoarkistosta***; | a) keskusinfrastruktuuri, joka muodostuu ***tietoarkistosta ja mekanismista, jolla varmistetaan*** tietojen ***anonymisointi ennen kuin ne tallennetaan CRRS:ään***; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>208</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>39 artikla – 5 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 5. Komissio vahvistaa ***täytäntöönpanosäädöksillä*** CRRS:n toimintaa koskevat yksityiskohtaiset säännöt, mukaan lukien 2ja 3kohdassa tarkoitetut erityiset suojatoimet henkilötietojen käsittelyä varten ja tietoarkistoon sovellettavat turvallisuussäännöt***. Kyseiset täytäntöönpanosäädökset annetaan*** noudattaen ***64*** ***artiklan 2 kohdassa*** tarkoitettua ***tarkastelumenettelyä***. | 5. Komissio vahvistaa ***delegoidulla säädöksellä*** CRRS:n toimintaa koskevat yksityiskohtaiset säännöt, mukaan lukien 2ja 3kohdassa tarkoitetut erityiset suojatoimet henkilötietojen käsittelyä varten ja tietoarkistoon sovellettavat turvallisuussäännöt***,*** noudattaen ***63*** ***artiklassa*** tarkoitettua ***menettelyä***. |

<TitreJust>Perustelu</TitreJust>

CRRS on niin ikään EU:n tason tietokanta, joskin sen sisältämät henkilötiedot olisi anonymisoitava. Tietosuojaa koskeviin suojatoimiin liittyvät säännöt kuuluvat lainsäätäjien toimivaltaan, joten niistä olisi annettava delegoitu säädös.

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>209</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>40 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Yhteisessä ***biometrisessä tunnistuspalvelussa (yhteinen*** BMS***)*** olevien tietojen käsittelyn osalta jäsenvaltioiden niiden viranomaisten, jotka ovat Eurodacin, SIS:n ja [ECRIS-TCN-järjestelmän] rekisterinpitäjiä, katsotaan olevan myös asetuksen(EU)2016/679 4 artiklan 7 alakohdassa tarkoitettuja rekisterinpitäjiä suhteessa biometrisiin malleihin, jotka saadaan 13 artiklassa tarkoitetuista tiedoista, jotka ne syöttävät kyseisiin järjestelmiin, ja ne ovat vastuussa biometristen mallien käsittelystä yhteisessä BMS:ssä. | 1. Yhteisessä BMS***:ssä*** olevien tietojen käsittelyn osalta jäsenvaltioiden niiden viranomaisten, jotka ovat Eurodacin, SIS:n ja [ECRIS-TCN-järjestelmän] rekisterinpitäjiä, katsotaan olevan myös asetuksen(EU)2016/679 4 artiklan 7 alakohdassa ***tai direktiivin (EU) 2016/680 3 artiklan 8 alakohdassa*** tarkoitettuja rekisterinpitäjiä suhteessa biometrisiin malleihin, jotka saadaan 13 artiklassa tarkoitetuista tiedoista, jotka ne syöttävät kyseisiin järjestelmiin, ja ne ovat vastuussa biometristen mallien käsittelystä yhteisessä BMS:ssä. ***Yhteisen BMS:n tietoturvan hallinnan osalta eu-LISA katsotaan rekisterinpitäjäksi.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>210</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>40 artikla – 3 kohta – a alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| a) Euroopan raja- ja merivartiovirasto katsotaan asetuksen (EY)N:o45/2001 2 artiklan ***b*** alakohdassa tarkoitetuksi rekisterinpitäjäksi ETIAS-keskusyksikön käsittelemien henkilötietojen osalta; | a) Euroopan raja- ja merivartiovirasto katsotaan asetuksen (EY)N:o45/2001 2 artiklan ***d*** alakohdassa tarkoitetuksi rekisterinpitäjäksi ETIAS-keskusyksikön käsittelemien henkilötietojen osalta; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>211</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>40 artikla – 3 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***3 a. Yhteentoimivuuden komponenttien tietoturvan hallinnan osalta eu-LISA katsotaan asetuksessa (EY) N:o 45/2001 tarkoitetuksi rekisterinpitäjäksi.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>212</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>41 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Eu-LISAn katsotaan olevan asetuksen (EY) N:o 45/2001 2 artiklan e alakohdassa tarkoitettu tietojen käsittelijä CIR:ään sisältyviä henkilötietoja käsiteltäessä. | Eu-LISAn katsotaan olevan asetuksen (EY) N:o 45/2001 2 artiklan e alakohdassa tarkoitettu tietojen käsittelijä ***yhteiseen BMS:ään,*** CIR:ään ***ja MID:hen*** sisältyviä henkilötietoja käsiteltäessä. |

<TitreJust>Perustelu</TitreJust>

On syytä lisätä kaksi puuttuvaa yhteentoimivuuden komponenttia, joissa myös käsitellään tietoja. ESP:tä ei lisätä, koska siinä ei käsitellä henkilötietoja.

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>213</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>42 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. ***Sekä eu-LISAn että jäsenvaltioiden viranomaisten on varmistettava*** henkilötietojen käsittelyn ***turvallisuus tätä asetusta sovellettaessa***. ***Eu-LISAn***, ***[ETIAS-keskusyksikön]*** ja ***jäsenvaltioiden viranomaisten on tehtävä*** yhteistyötä turvallisuuteen liittyvissä tehtävissä. | 1. ***Eu-LISA, jäsenvaltioiden viranomaiset ja Europol varmistavat tämän asetuksen mukaisen*** henkilötietojen käsittelyn ***turvallisuuden.*** ***Eu-LISA on vastuussa yhteentoimivuuden komponenttien keskusinfrastruktuurista, ja jäsenvaltioiden viranomaiset ovat vastuussa 54 artiklassa tarkoitetuista osista***. ***Eu-LISA***, ***[Euroopan raja-*** ja ***merivartiovirasto,] Europol ja jäsenvaltioiden viranomaiset tekevät*** yhteistyötä turvallisuuteen liittyvissä tehtävissä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>214</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>42 artikla – 3 kohta – a a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***a a) estää asiattomilta pääsy tietojenkäsittelylaitteisiin ja -laitoksiin;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>215</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>42 artikla – 3 kohta – d a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***d a) estää asiattomia käyttämästä automaattisia tietojenkäsittelyjärjestelmiä tiedonsiirtolaitteiden avulla;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>216</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>42 artikla – 3 kohta – h a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***h a) varmistaa, että asennettujen järjestelmien normaali toiminta voidaan palauttaa keskeytystilanteessa;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>217</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>42 artikla – 3 kohta – h b alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***h b) taata luotettavuus varmistamalla, että kaikista yhteentoimivuuden komponenttien toiminnassa ilmenevistä vioista ilmoitetaan asianmukaisesti;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>218</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>42 artikla – 3 kohta – i alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| i) valvoa tässä kohdassa tarkoitettujen ***turvatoimenpiteiden*** vaikuttavuutta ja toteuttaa tarvittavat sisäiseen valvontaan liittyvät organisatoriset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tätä asetusta noudatetaan. | i) valvoa tässä kohdassa tarkoitettujen ***turvatoimien*** vaikuttavuutta ja toteuttaa tarvittavat sisäiseen valvontaan liittyvät organisatoriset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tätä asetusta noudatetaan***, sekä arvioida kyseisiä turvatoimia uuden teknologisen kehityksen valossa***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>219</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>42 artikla – 4 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 4. ***Jäsenvaltioiden on toteutettava*** 3kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä vastaavia toimenpiteitä turvallisuuden varmistamiseksi, kun viranomaiset, joilla on pääsy johonkin yhteentoimivuuden komponenteista, käsittelevät henkilötietoja. | 4. ***Jäsenvaltiot, Europol ja Euroopan raja- ja merivartiovirasto toteuttavat*** 3kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä vastaavia toimenpiteitä turvallisuuden varmistamiseksi, kun viranomaiset, joilla on pääsy johonkin yhteentoimivuuden komponenteista, käsittelevät henkilötietoja. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>220</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>43 artikla – otsikko</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***SIS-tietojen*** luottamuksellisuus | ***Tietojen*** luottamuksellisuus |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>221</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>43 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Kunkin jäsenvaltion on sovellettava omia vaitiolovelvollisuutta koskevia sääntöjään tai muuta vastaavaa salassapitovelvollisuutta kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti kaikkiin henkilöihin ja elimiin, jotka käsittelevät jonkin yhteentoimivuuden komponentin kautta ***SIS-tietoja***. Tämä salassapitovelvollisuus jatkuu vielä senkin jälkeen, kun kyseiset henkilöt jättävät tehtävänsä tai toimensa tai kyseisten elinten toiminta lakkaa. | 1. Kunkin jäsenvaltion on sovellettava omia vaitiolovelvollisuutta koskevia sääntöjään tai muuta vastaavaa salassapitovelvollisuutta kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti kaikkiin henkilöihin ja elimiin, jotka käsittelevät jonkin yhteentoimivuuden komponentin kautta ***tietoja***. Tämä salassapitovelvollisuus jatkuu vielä senkin jälkeen, kun kyseiset henkilöt jättävät tehtävänsä tai toimensa tai kyseisten elinten toiminta lakkaa. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>222</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>43 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Rajoittamatta Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 17artiklan soveltamista eu-LISA soveltaa kaikkeen ***SIS-tietoja*** käsittelevään henkilöstöönsä asianmukaisia vaitiolovelvollisuutta koskevia sääntöjä tai muuta 1kohdassa säädettyjä vaatimuksia vastaavaa salassapitovelvollisuutta. Salassapitovelvollisuus jatkuu vielä senkin jälkeen, kun kyseiset henkilöt jättävät tehtävänsä tai toimensa tai heidän tehtäviensä hoito päättyy. | 2. Rajoittamatta Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 17artiklan soveltamista eu-LISA soveltaa kaikkeen ***tietoja*** käsittelevään henkilöstöönsä asianmukaisia vaitiolovelvollisuutta koskevia sääntöjä tai muuta ***tämän artiklan*** 1kohdassa säädettyjä vaatimuksia vastaavaa salassapitovelvollisuutta. Salassapitovelvollisuus jatkuu vielä senkin jälkeen, kun kyseiset henkilöt jättävät tehtävänsä tai toimensa tai heidän tehtäviensä hoito päättyy. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>223</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>43 artikla – 2 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***2 a. Jos eu-LISA tai jäsenvaltio tekee ulkopuolisten toimeksisaajien kanssa yhteistyötä jossakin yhteentoimivuuden komponentteihin liittyvässä tehtävässä, se seuraa tiiviisti toimeksisaajan toimia, jotta voidaan varmistaa kaikkien tämän asetuksen säännösten noudattaminen, erityisesti turvallisuutta, luottamuksellisuutta ja tietosuojaa koskevien säännösten noudattaminen.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>224</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>44 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Kaikki tapahtumat, joilla on tai saattaa olla vaikutusta yhteentoimivuuden komponenttien turvallisuuteen ja jotka voivat ***vahingoittaa*** niihin tallennettuja tietoja tai johtaa tallennettujen tietojen häviämiseen, katsotaan turvallisuushäiriöiksi, erityisesti jos tietoihin on mahdollisesti päästy käsiksi luvattomasti tai jos tietojen saatavuus, eheys ja luottamuksellisuus on vaarantunut tai saattanut vaarantua. | 1. Kaikki tapahtumat, joilla on tai saattaa olla vaikutusta yhteentoimivuuden komponenttien turvallisuuteen ja jotka voivat ***aiheuttaa luvattoman pääsyn*** niihin ***tallennettuihin tietoihin, vahingoittaa*** tallennettuja tietoja tai johtaa tallennettujen tietojen häviämiseen, katsotaan turvallisuushäiriöiksi, erityisesti jos tietoihin on mahdollisesti päästy käsiksi luvattomasti tai jos tietojen saatavuus, eheys ja luottamuksellisuus on vaarantunut tai saattanut vaarantua. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>225</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>44 artikla – 3 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. ***Jäsenvaltioiden on ilmoitettava*** turvallisuushäiriöistä komissiolle, eu-LISAlle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle, sanotun kuitenkaan rajoittamatta henkilötietojen tietoturvaloukkauksen ilmoittamista ja siitä tiedottamista asetuksen (EU) 2016/679 33 artiklan, direktiivin (EU) 2016/680 30 artiklan tai molempien mukaisesti. Jos havaitaan yhteentoimivuuden komponenttien keskusinfrastruktuuriin liittyvä turvallisuushäiriö, eu-LISA ilmoittaa siitä komissiolle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle. | 3. ***Jäsenvaltiot ja Europol ilmoittavat viipymättä kaikista*** turvallisuushäiriöistä komissiolle, eu-LISAlle***, toimivaltaisille valvontaviranomaisille*** ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle, sanotun kuitenkaan rajoittamatta henkilötietojen tietoturvaloukkauksen ilmoittamista ja siitä tiedottamista asetuksen (EU) 2016/679 33 artiklan, direktiivin (EU) 2016/680 30 artiklan tai molempien mukaisesti. Jos havaitaan yhteentoimivuuden komponenttien keskusinfrastruktuuriin liittyvä turvallisuushäiriö, eu-LISA ilmoittaa siitä komissiolle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>226</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>44 artikla – 3 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***3 a. Komissio raportoi vakavista turvallisuushäiriöistä välittömästi Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Nämä raportit on luokiteltava turvallisuusluokkaan EU RESTRICTED / RESTREINT UE sovellettavien turvallisuusmääräysten mukaisesti.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>227</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>44 artikla – 4 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 4. Turvallisuushäiriöstä, jolla on tai saattaa olla vaikutusta yhteentoimivuuden komponenttien toimintaan tai tietojen saatavuuteen, eheyteen ja luottamuksellisuuteen, tiedotetaan jäsenvaltioille ja raportoidaan eu-LISAn toimittaman turvallisuushäiriöiden hallintaa koskevan suunnitelman mukaisesti. | 4. Turvallisuushäiriöstä, jolla on tai saattaa olla vaikutusta yhteentoimivuuden komponenttien toimintaan tai tietojen saatavuuteen, eheyteen ja luottamuksellisuuteen, tiedotetaan jäsenvaltioille***, tarvittaessa ETIAS-keskusyksikölle ja Europolille viipymättä*** ja raportoidaan eu-LISAn toimittaman turvallisuushäiriöiden hallintaa koskevan suunnitelman mukaisesti. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>228</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>44 artikla – 5 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 5. ***Asianomaisten jäsenvaltioiden ja eu-LISAn on tehtävä*** yhteistyötä turvallisuushäiriön tapahtuessa. Komissio vahvistaa tämän yhteistyömenettelyn eritelmät täytäntöönpanosäädöksillä. Kyseiset täytäntöönpanosäädökset annetaan noudattaen 64 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä. | 5. ***Asianomaiset jäsenvaltiot, ETIAS-keskusyksikkö, Europol ja eu-LISA tekevät*** yhteistyötä turvallisuushäiriön tapahtuessa. Komissio vahvistaa tämän yhteistyömenettelyn eritelmät täytäntöönpanosäädöksillä. Kyseiset täytäntöönpanosäädökset annetaan noudattaen 64 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>229</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>45 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***Jäsenvaltioiden*** ja ***asianomaisten EU:n elinten on varmistettava***, että jokainen viranomainen, jolla on pääsy yhteentoimivuuden komponentteihin, toteuttaa tarvittavat toimenpiteet valvoakseen tämän asetuksen noudattamista ja tekee ***tarvittaessa*** yhteistyötä valvontaviranomaisten kanssa. | ***Jäsenvaltiot*** ja ***asianomaiset unionin virastot varmistavat***, että jokainen viranomainen, jolla on pääsy yhteentoimivuuden komponentteihin, toteuttaa tarvittavat toimenpiteet valvoakseen tämän asetuksen noudattamista ja tekee yhteistyötä valvontaviranomaisten kanssa. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>230</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>45 a artikla (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***45 a artikla*** |
|  | ***Seuraamukset*** |
|  | ***Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tämän asetuksen vastaisesta tietojen väärinkäytöstä, käsittelystä tai vaihdosta rangaistaan kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia, ja niihin on sisällyttävä mahdollisuus määrätä hallinnollisia ja rikosoikeudellisia seuraamuksia.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>231</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>45 b artikla (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***45 b artikla*** |
|  | ***Vastuu*** |
|  | ***1. Rajoittamatta oikeutta rekisterinpitäjältä tai tietojen käsittelijältä saatavaan korvaukseen ja rekisterinpitäjän tai tietojen käsittelijän vastuuta asetusten (EY) N:o 45/2001 ja (EU) 2016/679 sekä direktiivin (EU) 2016/680 mukaisesti*** |
|  | ***a) henkilöllä tai jäsenvaltiolla, jolle on aiheutunut aineellista tai aineetonta vahinkoa jäsenvaltion suorittamasta lainvastaisesta henkilötietojen käsittelystä tai muusta tämän asetuksen vastaisesta teosta, on oikeus saada korvausta kyseiseltä jäsenvaltiolta; ja*** |
|  | ***b) henkilöllä tai jäsenvaltiolla, jolle on aiheutunut aineellista tai aineetonta vahinkoa Europolin, Euroopan raja- ja merivartioviraston tai eu-LISAn suorittamasta tämän asetuksen vastaisesta teosta, on oikeus saada korvausta kyseiseltä virastolta.*** |
|  | ***Kyseinen jäsenvaltio, Europol, Euroopan raja- ja merivartiovirasto tai eu-LISA vapautuu ensimmäisen alakohdan mukaisesta vastuustaan osittain tai kokonaan, jos se osoittaa, ettei se ole vastuussa vahingon aiheuttaneesta tapahtumasta.*** |
|  | ***2. Jos yhteentoimivuuden komponenteille aiheutuu vahinkoa siitä, ettei jokin jäsenvaltio ole noudattanut tämän asetuksen mukaisia velvoitteitaan, kyseinen jäsenvaltio on vastuussa vahingosta, paitsi jos ja siltä osin kuin eu-LISA tai jokin toinen jäsenvaltio, jota tämä asetus sitoo, on jättänyt toteuttamatta kohtuulliset toimenpiteet vahingon syntymisen ehkäisemiseksi tai sen vaikutusten rajoittamiseksi mahdollisimman vähiin.*** |
|  | ***3. Jäsenvaltiota vastaan nostettuihin vahingonkorvauskanteisiin, jotka koskevat 1 ja 2 kohdassa tarkoitettua vahinkoa, sovelletaan vastaajana olevan jäsenvaltion kansallista lainsäädäntöä. Rekisterinpitäjää tai eu-LISAa vastaan nostettuihin vahingonkorvauskanteisiin, jotka koskevat 1 ja 2 kohdassa tarkoitettua vahinkoa, sovelletaan perussopimuksissa määrättyjä edellytyksiä.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>232</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>46 artikla – otsikko</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Tiedonsaantioikeus | *(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)* |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>233</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>46 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. ***Henkilöitä koskevia tietoja keräävän viranomaisen on ilmoitettava tietojen keräämisen yhteydessä henkilöille***, joiden tietoja tallennetaan yhteiseen ***biometriseen tunnistuspalveluun***, ***yhteiseen henkilötietorekisteriin*** tai ***rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimeen, henkilötietojen käsittelystä tämän asetuksen soveltamiseksi, mukaan lukien rekisterinpitäjien henkilöllisyys ja yhteystiedot, ja menettelyistä, jotka koskevat rekisteröityjen oikeutta saada pääsy tietoihin, oikaista tietoja ja poistaa niitä, sekä Euroopan tietosuojavaltuutetun ja tietojen keräämisestä vastuussa olevan jäsenvaltion kansallisen valvontaviranomaisen yhteystiedot***, ***sanotun kuitenkaan rajoittamatta oikeutta saada*** asetuksen (EY) N:o45/2001 11 ja 12***artiklassa ja*** asetuksen (EU) 2016/679 13 ja 14artiklassa ***tarkoitettuja tietoja***. | 1. ***Viranomaisen, joka kerää tietoja henkilöistä***, joiden tietoja tallennetaan yhteiseen ***BMS:ään***, ***CIR:ään*** tai ***MID:hen***, ***on annettava kyseisille henkilöille*** asetuksen (EY) N:o45/2001 11 ja 12 ***artiklan sekä*** asetuksen (EU) 2016/679 13 ja 14 ***artiklan mukaisesti edellytetyt tiedot direktiivin (EU) 2016/680 12 ja 13*** artiklassa ***edellytetyllä tavalla.*** ***Viranomaisen on annettava tiedot tällaisten tietojen keräämisen yhteydessä***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>234</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>46 artikla – 1 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***1 a. Rekisteröidylle on annettava kaikki tiedot sellaisella tavalla ja kielellä, jota hän ymmärtää tai jota hänen voidaan kohtuudella olettaa ymmärtävän. Tähän sisältyy tietojen antaminen alaikäisille rekisteröidyille heidän ikäänsä soveltuvalla tavalla.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>235</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>46 a artikla (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | 46 a artikla |
|  | Tiedotuskampanja |
|  | ***Komissio tukee yhteistyössä valvontaviranomaisten ja Euroopan tietosuojavaltuutetun kanssa kunkin yhteentoimivuuden komponentin käyttöönottoa järjestämällä tiedotuskampanjan, jolla yleisölle ja erityisesti kolmansien maiden kansalaisille tiedotetaan kyseisten komponenttien tavoitteista ja toiminnasta, viranomaisista, joilla on pääsy komponentteihin, ja tällaisen pääsyn edellytyksistä sekä asianomaisten henkilöiden oikeuksista. Tällaisia tiedotuskampanjoita on toteutettava jatkuvasti.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>236</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>47 artikla – otsikko</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Oikeus saada pääsy ***tietoihin***, oikaista niitä ja poistaa ***niitä*** | Oikeus saada pääsy ***henkilötietoihin***, oikaista ***ne, täydentää*** niitä ja poistaa ***ne sekä oikeus rajoittaa niiden käsittelyä: verkkopalvelu*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>237</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>47 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Voidakseen käyttää asetuksen (EY) N:o45/2001 13, 14, 15 ja 16artiklan sekä asetuksen (EU) 2016/679 15, 16, 17 ja 18artiklan mukaisia oikeuksiaan henkilöllä on oltava oikeus kääntyä rinnakkaishenkilöllisyyksien manuaalisesta todentamisesta vastuussa olevan jäsenvaltion tai minkä tahansa jäsenvaltion puoleen, jonka on tutkittava pyyntö ja vastattava siihen. | 1. Voidakseen käyttää asetuksen (EY) N:o45/2001 13, 14, 15 ja 16artiklan sekä asetuksen (EU) 2016/679 15, 16, 17 ja 18 ***artiklan samoin kuin direktiivin (EU) 2016/680 14 ja 16*** artiklan mukaisia oikeuksiaan ***CIR:ään, yhteiseen BMS:ään ja MID:hen sisältyvien henkilötietojen käsittelyssä*** henkilöllä on oltava oikeus kääntyä rinnakkaishenkilöllisyyksien manuaalisesta todentamisesta vastuussa olevan jäsenvaltion tai minkä tahansa ***muun*** jäsenvaltion puoleen, jonka on tutkittava pyyntö ja vastattava siihen. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>238</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>47 artikla – 1 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***1 a. Jotta voidaan helpottaa ja parantaa 1 kohdassa kuvattujen, rekisteröityjen pääsyä heitä itseään koskeviin henkilötietoihin, niiden oikaisemista ja poistamista tai niiden käsittelyn rajoittamista koskevien oikeuksien tosiasiallista käyttöä yhteentoimivuuden komponenttien yhteydessä, erityisesti sellaisten kolmansien maiden kansalaisten osalta, jotka saattavat olla jäsenvaltioiden alueen ulkopuolella, eu-LISA perustaa verkkopalvelun, jota ylläpidetään sen teknisessä toimipaikassa ja jonka avulla rekisteröidyt voivat esittää pyyntöjä pääsystä itseään koskeviin henkilötietoihin tai niiden korjaamisesta, poistamisesta tai oikaisemisesta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdan soveltamista. Verkkopalvelu toimii yhtenä ainoana yhteyspisteenä jäsenvaltioiden alueen ulkopuolella oleville kolmansien maiden kansalaisille.***  |
|  | ***Verkkopalvelu välittää tällaiset pyynnöt välittömästi rinnakkaishenkilöllisyyksien manuaalisesta todentamisesta 29 artiklan mukaisesti vastuussa olevalle jäsenvaltiolle tai tapauksen mukaan tietojen syöttämisestä pyynnön kohteena olevaan unionin tietojärjestelmään vastuussa olevalle jäsenvaltiolle.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>239</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>47 artikla – 1 b kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***1 b. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä verkkopalvelun toimintaedellytyksiä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja sovellettavista tietosuoja- ja tietoturvasäännöistä. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 64 artiklassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>240</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>47 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Rinnakkaishenkilöllisyyksien manuaalisesta todentamisesta vastuussa olevan, 29artiklassa tarkoitetun jäsenvaltion tai sen jäsenvaltion, jolle ***pyyntö on esitetty***, on vastattava pyyntöön ***45 päivän*** kuluessa sen vastaanottamisesta. | 2. Rinnakkaishenkilöllisyyksien manuaalisesta todentamisesta vastuussa olevan, 29artiklassa tarkoitetun jäsenvaltion tai sen jäsenvaltion, jolle ***rekisteröity on esittänyt pyynnön joko suoraan 1 kohdan mukaisesti tai verkkopalvelun kautta 1 a kohdan mukaisesti***, on vastattava pyyntöön ***ilman aiheetonta viivytystä ja joka tapauksessa kuukauden*** kuluessa sen vastaanottamisesta. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>241</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>47 artikla – 3 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Jos ***henkilötietojen*** oikaisemista tai poistamista koskeva pyyntö esitetään muulle kuin vastuujäsenvaltiolle, sen jäsenvaltion, jolle pyyntö on esitetty, on otettava yhteyttä vastuujäsenvaltion viranomaisiin seitsemän päivän kuluessa ja vastuujäsenvaltion on tarkistettava tietojen oikeellisuus ja tietojenkäsittelyn laillisuus ***30 päivän*** kuluessa yhteydenotosta. | 3. Jos ***henkilötietoihin pääsyä tai niiden*** oikaisemista tai poistamista koskeva pyyntö esitetään muulle kuin vastuujäsenvaltiolle, sen jäsenvaltion, jolle pyyntö on esitetty, on otettava yhteyttä vastuujäsenvaltion viranomaisiin ***kirjallisesti*** seitsemän päivän kuluessa ja vastuujäsenvaltion on tarkistettava tietojen oikeellisuus ja tietojenkäsittelyn laillisuus ***ilman aiheetonta viivytystä ja joka tapauksessa kuukauden*** kuluessa yhteydenotosta. ***Vastuujäsenvaltion viranomaisiin yhteyttä ottaneen jäsenvaltion on ilmoitettava asianomaiselle henkilölle hänen pyyntönsä välittämistä koskevasta jatkomenettelystä.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>242</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>47 artikla – 4 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 4. Jos selvityksessä havaitaan, että ***rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimeen (***MID***)*** tallennetut tiedot ovat virheellisiä tai ne on kirjattu laittomasti, vastuujäsenvaltion tai tilanteesta riippuen jäsenvaltion, jolle pyyntö on esitetty, on oikaistava tai poistettava kyseiset tiedot. | 4. Jos selvityksessä havaitaan, että ***CIR:ään, yhteiseen BMS:ään ja*** MID***:hen*** tallennetut tiedot ovat virheellisiä tai ne on kirjattu laittomasti, vastuujäsenvaltion tai tilanteesta riippuen jäsenvaltion, jolle pyyntö on esitetty, on ***välittömästi*** oikaistava tai poistettava kyseiset tiedot. ***Asianomaiselle henkilölle on ilmoitettava kirjallisesti, että häntä koskevia tietoja on oikaistu tai poistettu.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>243</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>47 artikla – 4 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***4 a. Jokaisella on unionin oikeuden tai kansallisen lainsäädännön mukaisesti oikeus tehdä valitus ja oikeus oikeussuojakeinoihin siinä jäsenvaltiossa, jossa häneltä on evätty oikeus saada pääsy häntä itseään koskeviin tietoihin tai oikeus oikaista tai poistaa niitä.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>244</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>47 artikla – 5 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 5. Jos vastuujäsenvaltio muuttaa MID:ssä olevia tietoja niiden voimassaoloaikana, vastuujäsenvaltion on tehtävä 27artiklassa ja tarvittaessa 29artiklassa säädetty käsittely sen määrittämiseksi, onko muutetut tiedot linkitettävä. Jos käsittely ei tuota osumaa, vastuujäsenvaltion tai tilanteesta riippuen jäsenvaltion, jolle pyyntö on esitetty, on poistettava tiedot henkilöllisyydenvahvistustiedostosta. Jos automaattinen käsittely tuottaa yhden tai useamman osuman, vastuujäsenvaltion on luotava tai päivitettävä asianomainen linkki tämän asetuksen asiaa koskevien säännösten mukaisesti. | 5. Jos vastuujäsenvaltio muuttaa ***CIR:ssä, yhteisessä BMS:ssä tai*** MID:ssä olevia tietoja niiden voimassaoloaikana, vastuujäsenvaltion on tehtävä 27artiklassa ja tarvittaessa 29artiklassa säädetty käsittely sen määrittämiseksi, onko muutetut tiedot linkitettävä. Jos käsittely ei tuota osumaa, vastuujäsenvaltion tai tilanteesta riippuen jäsenvaltion, jolle pyyntö on esitetty, on poistettava tiedot henkilöllisyydenvahvistustiedostosta. Jos automaattinen käsittely tuottaa yhden tai useamman osuman, vastuujäsenvaltion on luotava tai päivitettävä asianomainen linkki tämän asetuksen asiaa koskevien säännösten mukaisesti. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>245</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>47 artikla – 6 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 6. Jos vastuujäsenvaltio tai tilanteesta riippuen jäsenvaltio, jolle pyyntö on esitetty, ei ole samaa mieltä siitä, että MID:hen tallennetut tiedot ovat virheellisiä tai ne on kirjattu laittomasti, sen on annettava asianomaiselle henkilölle viipymättä kirjallisesti hallinnollinen päätös, jossa selitetään, minkä vuoksi se ei aio oikaista tai poistaa henkilöä koskevia tietoja. | 6. Jos vastuujäsenvaltio tai tilanteesta riippuen jäsenvaltio, jolle pyyntö on esitetty, ei ole samaa mieltä siitä, että ***CIR:ään, yhteiseen BMS:ään tai*** MID:hen tallennetut tiedot ovat virheellisiä tai ne on kirjattu laittomasti, sen on annettava asianomaiselle henkilölle viipymättä kirjallisesti hallinnollinen päätös, jossa selitetään, minkä vuoksi se ei aio oikaista tai poistaa henkilöä koskevia tietoja. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>246</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>47 artikla – 7 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 7. Päätöksessä on lisäksi annettava asianomaiselle henkilölle tiedot mahdollisuudesta riitauttaa 3kohdassa tarkoitettua pyyntöä koskeva päätös ja ***tarvittaessa*** tiedot siitä, miten hän voi nostaa kanteen tai tehdä kantelun toimivaltaisille viranomaisille tai tuomioistuimille ja mitä apua on saatavilla muun muassa toimivaltaisilta kansallisilta valvontaviranomaisilta. | 7. Päätöksessä on lisäksi annettava asianomaiselle henkilölle tiedot mahdollisuudesta riitauttaa ***1, 2 ja*** 3kohdassa tarkoitettua pyyntöä koskeva päätös ja tiedot siitä, miten hän voi nostaa kanteen tai tehdä kantelun toimivaltaisille viranomaisille tai tuomioistuimille ja mitä apua on saatavilla muun muassa toimivaltaisilta kansallisilta valvontaviranomaisilta***, sekä yhteystiedot***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>247</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>47 artikla – 8 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 8. Kaikkiin 3 kohdan nojalla tehtyihin pyyntöihin on sisällytettävä asianomaisen henkilön tunnistamiseksi tarvittavat tiedot. Näitä tietoja voidaan käyttää yksinomaan 3 kohdassa tarkoitettujen oikeuksien toteuttamiseksi, ja ne on poistettava viipymättä tämän jälkeen. | 8. Kaikkiin ***1, 2 ja*** 3 kohdan nojalla tehtyihin pyyntöihin on sisällytettävä asianomaisen henkilön tunnistamiseksi tarvittavat tiedot. Näitä tietoja voidaan käyttää yksinomaan 3 kohdassa tarkoitettujen oikeuksien toteuttamiseksi, ja ne on poistettava viipymättä tämän jälkeen. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>248</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>47 artikla – 9 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 9. Vastuujäsenvaltion tai tilanteesta riippuen jäsenvaltion, jolle pyyntö on esitetty, on tehtävä asiakirjamuotoinen kirjallinen merkintä, josta käy ilmi, että ***tällainen*** pyyntö on tehty ja kuinka siihen vastattiin, ja asetettava tämä asiakirja tietosuojasta vastaavien toimivaltaisten kansallisten valvontaviranomaisten saataville viipymättä. | 9. Vastuujäsenvaltion tai tilanteesta riippuen jäsenvaltion, jolle pyyntö on esitetty, on tehtävä asiakirjamuotoinen kirjallinen merkintä, josta käy ilmi, että ***1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettu*** pyyntö on tehty ja kuinka siihen vastattiin, ja asetettava tämä asiakirja tietosuojasta vastaavien toimivaltaisten kansallisten valvontaviranomaisten saataville viipymättä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>249</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>48 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Yhteentoimivuuden komponentteihin tallennettuja tai niiden käyttämiä tietoja ei saa siirtää kolmansille maille, kansainvälisille järjestöille eikä yksityisille osapuolille eikä asettaa niiden saataville. | Yhteentoimivuuden komponentteihin tallennettuja***, niissä käsiteltäviä*** tai niiden käyttämiä tietoja ei saa siirtää kolmansille maille, kansainvälisille järjestöille eikä yksityisille osapuolille eikä asettaa niiden saataville***, sanotun kuitenkaan rajoittamatta [ETIAS-asetuksen 65 artiklan], asetuksen (EU) 2017/2226 41 artiklan, asetuksen (EY) N:o 767/2008 31 artiklan ja asetuksen (EU) 2016/794 25 artiklan soveltamista ja hakujen tekemistä Interpolin tietokannoista ESP:n kautta tämän asetuksen 9 artiklan 5 kohdan mukaisesti***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>250</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>48 artikla – 1 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***Tämän artiklan rikkominen katsotaan vakavaksi turvallisuushäiriöksi, josta on ilmoitettava välittömästi ja joka on käsiteltävä 44 artiklan mukaisesti.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>251</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>49 artikla – -1 kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***-1. Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että asetuksen (EU) 2016/679 51 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu valvontaviranomainen valvoo itsenäisesti kyseisen jäsenvaltion tämän asetuksen nojalla suorittaman henkilötietojen käsittelyn lainmukaisuutta.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>252</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>49 artikla – -1 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***-1 a. Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että direktiivin (EU) 2016/680 nojalla annettuja kansallisia lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä sovelletaan myös poliisiviranomaisten ja nimettyjen viranomaisten pääsyyn yhteentoimivuuden komponentteihin, myös liittyen niiden henkilöiden oikeuksiin, joiden tietoihin näin päästään.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>253</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>49 artikla – -1 b kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***-1 b. Direktiivin (EU) 2016/680 41 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun valvontaviranomaisen on valvottava jäsenvaltioiden poliisiviranomaisten ja nimettyjen viranomaisten henkilötietoihin pääsyn lainmukaisuutta. Tämän asetuksen 49 artiklan 2 ja 2 a kohtaa sovelletaan vastaavasti.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>254</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>49 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Asetuksen (EU) 2016/679 ***49*** artiklan ***nojalla nimetyn valvontaviranomaisen*** tai ***nimettyjen valvontaviranomaisten*** on varmistettava, että kansallisten vastuuviranomaisten suorittamat tietojenkäsittelytapahtumat tarkastetaan asiaankuuluvien kansainvälisten tarkastusstandardien mukaisesti vähintään joka neljäs vuosi. | 1. Asetuksen (EU) 2016/679 ***51*** artiklan ***1 kohdassa tarkoitetun tai direktiivin (EU) 2016/680 41 artiklan mukaisen yhden*** tai ***useamman valvontaviranomaisen*** on varmistettava, että kansallisten vastuuviranomaisten suorittamat tietojenkäsittelytapahtumat tarkastetaan asiaankuuluvien kansainvälisten tarkastusstandardien mukaisesti vähintään joka neljäs vuosi. ***Ensimmäinen tällainen tarkastus on tehtävä kahden vuoden kuluttua päivästä, jona viimeinen yhteentoimivuuden komponentti otetaan käyttöön 62 artiklan mukaisesti.*** ***Tarkastuksen tulokset voidaan ottaa huomioon neuvoston asetuksella (EU) N:o 1053/20131 a perustetun mekanismin avulla suoritetuissa arvioinneissa. Asetuksen (EU) 2016/679 51 artiklan 1 kohdassa ja direktiivin (EU) 2016/680 41 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen valvontaviranomaisten on vuosittain julkaistava tietojen oikaisemista, täydentämistä tai poistamista taikka tietojen käsittelyn rajoittamista koskevien pyyntöjen lukumäärä, niiden seurauksena toteutetut toimet ja kyseisten henkilöiden pyynnöstä toteutettujen oikaisujen, täydennysten, poistojen ja käsittelyn rajoitusten lukumäärä.*** |
|  | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  | ***1 a Neuvoston asetus (EU) N:o 1053/2013, annettu 7 päivänä lokakuuta 2013, arviointi- ja valvontamekanismin perustamisesta Schengenin säännöstön soveltamisen varmistamista varten ja toimeenpanevan komitean 16 päivänä syyskuuta 1998 pysyvän Schengenin arviointi- ja soveltamiskomitean perustamisesta tekemän päätöksen kumoamisesta (EUVL L 295, 6.11.2013, s. 27).*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>255</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>49 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden valvontaviranomaisilla on riittävät resurssit niille tämän asetuksen nojalla annettujen tehtävien hoitamiseksi. | 2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden valvontaviranomaisilla on riittävät resurssit***, mukaan lukien sekä henkilö- että taloudelliset resurssit,*** niille tämän asetuksen nojalla annettujen tehtävien hoitamiseksi ***sekä mahdollisuus saada neuvoja henkilöiltä, joilla on riittävä asiantuntemus biometrisistä tiedoista.*** ***Jäsenvaltioiden on annettava valvontaviranomaiselle pääsy lokitietoihinsa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta kansallisten turvallisuusetujen mukaisten rajoitusten soveltamista.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>256</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>49 artikla – 2 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***2 a. Jäsenvaltioiden on toimitettava asetuksen (EU) 2016/679 51 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulle valvontaviranomaiselle sen pyytämät tiedot ja erityisesti annettava sille tietoa toimista, joita ne ovat toteuttaneet tässä asetuksessa säädettyjen tehtäviensä hoitamiseksi. Jäsenvaltioiden on myönnettävä asetuksen (EU) 2016/679 51 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille valvontaviranomaisille pääsy lokitietoihinsa sekä annettava niille milloin tahansa pääsy kaikkiin toimitiloihinsa, joita käytetään yhteentoimivuustarkoituksissa.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>257</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>50 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Euroopan tietosuojavaltuutettu varmistaa, että eu-LISAn suorittamat henkilötietojen käsittelytoimet tarkastetaan vähintään joka neljäs vuosi asiaankuuluvien kansainvälisten tarkastusstandardien mukaisesti. Tarkastuskertomus toimitetaan Euroopan parlamentille, neuvostolle, eu-LISAlle, komissiolle ja jäsenvaltioille. Eu-LISAlle annetaan tilaisuus esittää huomautuksia ennen kertomusten hyväksymistä. | ***Euroopan tietosuojavaltuutetun tehtävänä on valvoa eu-LISAn, Europolin ja Euroopan raja- ja merivartioviraston suorittamia tämän asetuksen mukaisia henkilötietojen käsittelytoimia ja varmistaa, että tällaiset toimet suoritetaan asetuksen (EY) N:o 45/2001, asetuksen (EU) 2016/794 ja tämän asetuksen mukaisesti.*** |
|  | ***Eu-LISAn on toimitettava Euroopan tietosuojavaltuutetulle tämän pyytämät tiedot ja myönnettävä tietosuojavaltuutetulle pääsy kaikkiin asiakirjoihin ja 10, 16, 24 ja 36 artiklassa tarkoitettuihin lokitietoihin sekä annettava hänelle milloin tahansa pääsy kaikkiin toimitiloihinsa.*** |
|  | Euroopan tietosuojavaltuutettu varmistaa, että eu-LISAn suorittamat henkilötietojen käsittelytoimet tarkastetaan vähintään joka neljäs vuosi asiaankuuluvien kansainvälisten tarkastusstandardien mukaisesti. ***Ensimmäinen tällainen tarkastus on tehtävä kahden vuoden kuluttua päivästä, jona viimeinen yhteentoimivuuden komponentti otetaan käyttöön 62 artiklan mukaisesti.*** Tarkastuskertomus toimitetaan Euroopan parlamentille, neuvostolle, eu-LISAlle, komissiolle ja jäsenvaltioille. Eu-LISAlle annetaan tilaisuus esittää huomautuksia ennen kertomusten hyväksymistä. ***Euroopan tietosuojavaltuutetulla on oltava riittävät lisäresurssit, mukaan lukien sekä henkilö- että taloudelliset resurssit, hänelle tämän asetuksen nojalla annettujen tehtävien hoitamiseksi.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>258</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>51 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Euroopan tietosuojavaltuutettu ***toimii tiiviissä yhteistyössä kansallisten valvontaviranomaisten kanssa sellaisten erityiskysymysten yhteydessä, jotka edellyttävät jäsenvaltioiden toimia***, erityisesti jos Euroopan tietosuojavaltuutettu tai kansallinen valvontaviranomainen havaitsee jäsenvaltioiden käytänteiden välillä suuria eroja tai mahdollisesti lainvastaisia tiedonsiirtoja yhteentoimivuuden komponenttien viestintäkanavia pitkin***, tai yhden tai useamman kansallisen valvontaviranomaisen esittämien, tämän asetuksen täytäntöönpanoa ja tulkintaa koskevien kysymysten yhteydessä***. | 1. ***Valvontaviranomaiset ja*** Euroopan tietosuojavaltuutettu ***tekevät kukin toimivaltansa puitteissa aktiivisesti yhteistyötä hoitaessaan tehtäviään ja varmistavat yhteentoimivuuden komponenttien käytön ja tämän asetuksen muiden säännösten soveltamisen yhteensovitetun valvonnan***, erityisesti jos Euroopan tietosuojavaltuutettu tai kansallinen valvontaviranomainen havaitsee jäsenvaltioiden käytänteiden välillä suuria eroja tai mahdollisesti lainvastaisia tiedonsiirtoja yhteentoimivuuden komponenttien viestintäkanavia pitkin. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>259</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>51 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. ***Edellä 1 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa koordinoitu valvonta varmistetaan*** asetuksen ***(EU) XXXX/2018 [tarkistettu asetus 45/2001] 62 artiklan mukaisesti***. | 2. ***Euroopan tietosuojavaltuutettu ja valvontaviranomaiset vaihtavat tarpeen mukaan asiaankuuluvia tietoja, avustavat toisiaan tarkastusten ja tutkimusten suorittamisessa, tarkastelevat tämän*** asetuksen ***tulkintaan tai soveltamiseen mahdollisesti liittyviä vaikeuksia, arvioivat riippumattomaan valvontaan tai rekisteröidyn oikeuksien käyttöön liittyviä ongelmia, laativat yhdenmukaisia ehdotuksia ongelmien ratkaisemiseksi yhdessä sekä edistävät tietoisuutta tietosuojaoikeuksista***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>260</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>51 artikla – 2 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***2 a. Edellä olevan 2 kohdan soveltamiseksi valvontaviranomaiset ja Euroopan tietosuojavaltuutettu kokoontuvat vähintään kaksi kertaa vuodessa asetuksella (EU) 2016/679 perustetun Euroopan tietosuojaneuvoston puitteissa. Näiden kokousten kustannuksista vastaa tietosuojaneuvosto, joka myös järjestää kokoukset. Ensimmäisessä kokouksessa hyväksytään työjärjestys. Uusia työmenetelmiä kehitetään yhteisesti tarvittaessa.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>261</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>51 artikla – 2 b kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***2 b. Euroopan tietosuojaneuvosto toimittaa Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle, Europolille, Euroopan raja- ja merivartiovirastolle ja eu-LISAlle yhteisen toimintakertomuksen kahden vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta ja sen jälkeen kahden vuoden välein. Kertomukseen on sisällytettävä kunkin jäsenvaltion valvontaviranomaisten laatima kyseistä jäsenvaltiota koskeva luku.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>262</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>52 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Eu-LISA ylläpitää teknisissä toimipaikoissaan yhteentoimivuuden komponentteja, jotka tarjoavat tässä asetuksessa säädetyt toiminnot 53 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen turvallisuutta, saatavuutta, laatua ja nopeutta koskevien ehtojen mukaisesti. | 2. Eu-LISA ylläpitää teknisissä toimipaikoissaan yhteentoimivuuden komponentteja, jotka tarjoavat tässä asetuksessa säädetyt toiminnot ***37 ja 37 a artiklassa ja*** 53 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen turvallisuutta, saatavuutta, laatua ja nopeutta koskevien ehtojen mukaisesti. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>263</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>52 artikla – 3 kohta – 1 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Eu-LISA vastaa yhteentoimivuuden komponenttien kehittämisestä ja mukautuksista, joita EES-, VIS-, [ETIAS-], SIS- ja Eurodac-järjestelmän keskusjärjestelmien ja [ECRIS-TCN-järjestelmän] ***sekä eurooppalaisen hakuportaalin***, yhteisen ***biometrisen tunnistuspalvelun***, ***yhteisen henkilötietorekisterin*** ja ***rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimen*** välisen yhteentoimivuuden toteuttaminen edellyttää. | Eu-LISA vastaa yhteentoimivuuden komponenttien ***suunnittelusta,*** kehittämisestä ja mukautuksista, joita EES-, VIS-, [ETIAS-], SIS- ja Eurodac-järjestelmän keskusjärjestelmien ja [ECRIS-TCN-järjestelmän]***, ESP:n***, yhteisen ***BMS:n, CIR:n***, ***MID:n*** ja ***CRRS:n*** välisen yhteentoimivuuden toteuttaminen edellyttää. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>264</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>52 artikla – 3 kohta – 4 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Kehittäminen koostuu teknisten eritelmien laatimisesta ja täytäntöönpanosta, testauksesta ja hankkeen yleisestä koordinoinnista. | Kehittäminen koostuu teknisten eritelmien laatimisesta ja täytäntöönpanosta, testauksesta ja hankkeen yleisestä ***hallinnoinnista ja*** koordinoinnista. ***Eu-LISA noudattaa sisäänrakennetun ja oletusarvoisen yksityisyyden suojan periaatteita koko yhteentoimivuuden komponenttien kehittämisen elinkaaren ajan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>265</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>53 artikla – 1 kohta – 1 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Yhteentoimivuuden kunkin komponentin käyttöönoton jälkeen eu-LISA vastaa keskusinfrastruktuurin ja ***yhdenmukaisten kansallisten rajapintojen teknisestä hallinnoinnista***. Se varmistaa yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, että ***käytössä on*** aina ***paras*** saatavilla ***oleva teknologia***, josta tehdään kustannushyötyanalyysi. Lisäksi eu-LISA vastaa 6, 12, 17, 25 ja 39 artiklassa tarkoitetun viestintäinfrastruktuurin teknisestä hallinnoinnista. | Yhteentoimivuuden kunkin komponentin käyttöönoton jälkeen eu-LISA vastaa ***yhteentoimivuuden komponenttien*** keskusinfrastruktuurin ***teknisestä*** ja ***turvallisuutta koskevasta hallinnoinnista, mukaan lukien ylläpito ja tekninen kehittäminen***. Se varmistaa yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa, että ***käytetään*** aina ***parasta*** saatavilla ***olevaa teknologiaa***, josta tehdään kustannushyötyanalyysi. Lisäksi eu-LISA vastaa 6, 12, 17, 25 ja 39 artiklassa tarkoitetun viestintäinfrastruktuurin teknisestä hallinnoinnista ***ja turvallisuudesta***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>266</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>53 artikla – 1 kohta – 2 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Yhteentoimivuuden komponenttien tekniseen hallinnointiin kuuluvat kaikki tehtävät yhteentoimivuuden komponenttien pitämiseksi toiminnassa ympäri vuorokauden seitsemänä päivänä viikossa tämän asetuksen mukaisesti sekä erityisesti ylläpito ja tarpeellinen tekninen kehittäminen, joilla varmistetaan, että komponentit toimivat tyydyttävällä teknisen laadun tasolla, erityisesti kun on kyse teknisten eritelmien mukaisesta, keskusinfrastruktuureista tehtyjen hakujen vasteajasta. | *(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)* |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>267</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>53 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***Yhteentoimivuuden komponenttien turvallisuutta koskevaan hallinnointiin kuuluvat kaikki tehtävät kaikkien yhteentoimivuuden komponenttien eheyden, luottamuksellisuuden ja käytettävyyden varmistamiseksi tämän asetuksen mukaisesti sekä erityisesti tietoturvallisuusriskien arvioinnit ja ennaltaehkäisevät toimenpiteet, joilla vältetään niin fyysiset kuin myös tietotekniikan turvallisuushäiriöt, sekä tarvittavat toimet niihin reagoimiseksi ja niistä palautumiseksi, jos niitä ei voida välttää.***  |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>268</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>54 artikla – 1 kohta – g a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***g a) kunkin tietojärjestelmän sääntöjen täysimääräinen noudattaminen henkilötietojen turvallisuuden ja eheyden varmistamiseksi;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>269</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>54 artikla – 1 kohta – h a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***h a) raportointi kaikista henkilötietoihin liittyvistä turvallisuushäiriöistä komissiolle, eu-LISAlle, kansallisille valvontaviranomaisille ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>270</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>54 a artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Europol varmistaa ESP:n kautta Europolin tietoihin kohdistuvien hakujen käsittelyn ja mukauttaa vastaavasti Querying Europol Systems (QUEST) -käyttöliittymänsä niin, että sitä voidaan käyttää perussuojatason tiedoilla. | 1. Europol varmistaa ESP:n ***ja yhteisen BMS:n*** kautta Europolin tietoihin kohdistuvien hakujen käsittelyn ja mukauttaa vastaavasti Querying Europol Systems (QUEST) -käyttöliittymänsä niin, että sitä voidaan käyttää perussuojatason tiedoilla. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>271</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>54 a artikla – 2 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***2 a. Europolin tämän asetuksen mukaisesti suorittamaan tietojenkäsittelyyn sovelletaan asetusta (EU) 2016/794.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>272</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>55 d artikla – 2 kohta</Article>

<DocAmend2>Asetus (EU) 2018/XX (eu-LISA-asetus)</DocAmend2>

<Article2>9 artikla</Article2>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***”9 artikla*** | ***Poistetaan.*** |
| ***Yhteentoimivuus*** |  |
| ***Silloin kun laajojen tietojärjestelmien yhteentoimivuudesta on säädetty asiaa koskevassa säädöksessä, virasto toteuttaa sille kyseisissä säädöksissä osoitetut tehtävät tämän yhteentoimivuuden mahdollistamiseksi.”*** |  |

<TitreJust>Perustelu</TitreJust>

Tämä ei ole tarpeen, sillä tämä teksti sisältyy jo Euroopan parlamentin heinäkuun täysistunnossa hyväksyttyyn eu-LISA-asetukseen.

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>273</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>-56 artikla (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | -56 artikla |
|  | Kolmansien maiden viranomaisten pääsy |
|  | ***Asetuksen (EU) 2016/679 48 artiklaan, direktiiviin (EU) 2016/680 ja palvelukaupan yleissopimuksen XIV ja XIV bis artiklaan viitaten yritykset, jotka toimivat sellaisella kolmannen maan lainkäyttöalueella, jolla kolmannen maan viranomaiset voivat antaa niitä koskevia (tuomioistuimen) määräyksiä tai haasteita, joilla ne velvoitetaan hakemaan tietoja yhteentoimivuuden komponenteista tai yhteentoimiviksi tehdyistä eri tietojärjestelmistä, on jätettävä yhteentoimivuuden komponentin minkä tahansa osan valmistelun, suunnittelun, kehittämisen, ylläpidon tai hallinnoinnin taikka näiden järjestelmien henkilötietojen käsittelyn ulkopuolelle.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>274</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>56 artikla – 1 kohta – johdantokappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten, komission ja eu-LISAn asianmukaisesti valtuutettu henkilöstö saa käyttää seuraavia eurooppalaiseen hakuportaaliin (ESP) liittyviä tietoja, mutta ainoastaan raportointia ja tilastointia varten ***ja ilman, että yksittäiset henkilöt voidaan*** tunnistaa: | 1. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten, komission ja eu-LISAn asianmukaisesti valtuutettu henkilöstö saa käyttää seuraavia eurooppalaiseen hakuportaaliin (ESP) liittyviä tietoja, mutta ainoastaan raportointia ja tilastointia varten***. Näiden tietojen käytön perusteella ei saa olla mahdollista*** tunnistaa ***henkilöä***: |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>275</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>56 artikla – 2 kohta – johdantokappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten, komission ja eu-LISAn asianmukaisesti valtuutettu henkilöstö saa käyttää seuraavia yhteiseen henkilötietorekisteriin liittyviä tietoja, mutta ainoastaan raportointia ja tilastointia varten ***ja ilman, että yksittäiset henkilöt voidaan*** tunnistaa: | 2. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten, komission ja eu-LISAn asianmukaisesti valtuutettu henkilöstö saa käyttää seuraavia yhteiseen henkilötietorekisteriin liittyviä tietoja, mutta ainoastaan raportointia ja tilastointia varten***. Näiden tietojen käytön perusteella ei saa olla mahdollista*** tunnistaa ***henkilöä***: |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>276</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>56 artikla – 3 kohta – johdantokappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten, komission ja eu-LISAn asianmukaisesti valtuutettu henkilöstö saa käyttää seuraavia rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimeen liittyviä tietoja, mutta ainoastaan raportointia ja tilastointia varten ***ja ilman, että yksittäiset henkilöt voidaan*** tunnistaa: | 3. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten, komission ja eu-LISAn asianmukaisesti valtuutettu henkilöstö saa käyttää seuraavia rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimeen liittyviä tietoja, mutta ainoastaan raportointia ja tilastointia varten***. Näiden tietojen käytön perusteella ei saa olla mahdollista*** tunnistaa ***henkilöä***: |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>277</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>56 artikla – 3 kohta – d a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***d a) unionin eri tietojärjestelmien välisten yhteyksien lukumäärä;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>278</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>56 artikla – 3 kohta – d b alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***d b) ajanjakso, jolloin järjestelmässä on ollut keltainen linkki;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>279</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>56 artikla – 3 kohta – d c alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***d c) ajanjakso, jolloin järjestelmässä on ollut punainen linkki.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>280</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>56 artikla – 5 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***5 a.*** ***Euroopan unionin perusoikeusviraston saataville on asetettava tiivistelmiä, jotta voidaan arvioida tämän asetuksen vaikutuksia perusoikeuksiin.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>281</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>59 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistaminen VIS-, Eurodac- ja SIS-järjestelmiin tallennetuista tiedoista on ennen MID:n käyttöönottoa [asetuksen (EU) 2016/1624 33artiklan aalakohdassa] tarkoitetun ETIAS-keskusyksikön vastuulla yhden vuoden ajan siitä ajankohdasta, jolloin eu-LISA ilmoittaa, että 62artiklan 1kohdan balakohdassa tarkoitettu ***rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistinta (***MID***)*** koskeva testaus on saatettu päätökseen. Rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistaminen suoritetaan tämän asetuksen 27 artiklan 2 kohdan mukaisesti käyttämällä ainoastaan biometrisiä tietoja. | 1. Rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistaminen VIS-, Eurodac-***, EES-*** ja SIS-järjestelmiin tallennetuista tiedoista on ennen MID:n käyttöönottoa [asetuksen (EU) 2016/1624 33artiklan aalakohdassa] tarkoitetun ETIAS-keskusyksikön vastuulla yhden vuoden ajan siitä ajankohdasta, jolloin eu-LISA ilmoittaa, että 62artiklan 1kohdan balakohdassa tarkoitettu MID***:tä*** koskeva testaus on saatettu päätökseen. Rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistaminen suoritetaan tämän asetuksen 27 artiklan 2 kohdan mukaisesti käyttämällä ainoastaan biometrisiä tietoja. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>282</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>59 artikla – 1 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***1 a. Komissio luo 1 kohdassa tarkoitetun ajanjakson jälkeen tiiviissä yhteistyössä ETIAS-keskusyksikön kanssa yhteyshenkilöiden verkoston, jota ylläpidetään ETIAS-keskusyksikössä, tai jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten yksittäisiä yhteyspisteitä tässä artiklassa säädetyn tehtävän suorittamiseksi.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>283</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>59 artikla – 5 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***5 a. Jäljempänä olevan 61 artiklan 3 kohdan mukainen ilmoitus annetaan vasta, kun kaikki keltaiset linkit on tarkistettu ja muutettu joko vihreiksi tai punaisiksi linkeiksi.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>284</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>59 artikla – 6 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***6. Eu-LISA auttaa tarvittaessa ETIAS-keskusyksikköä tässä artiklassa tarkoitetussa rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistamisessa.*** | ***Poistetaan.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>285</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>60 artikla – 1 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***1 a.*** ***Keskitetyn unionin vararatkaisun perustamisesta kutakin 1 kohdassa mainittua järjestelmää varten ja toiminnasta aiheutuvat kustannukset katetaan tarvittaessa unionin yleisestä talousarviosta.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>286</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>61 artikla – 1 kohta – 2 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Koottu luettelo kyseisistä viranomaisista julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä kolmen kuukauden kuluttua päivästä, jona kukin yhteentoimivuuden komponentti on otettu käyttöön 62 artiklan mukaisesti. Jos luetteloon tehdään muutoksia, eu-LISA julkaisee päivitetyn kootun luettelon kerran vuodessa. | Koottu luettelo kyseisistä viranomaisista julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä kolmen kuukauden kuluttua päivästä, jona kukin yhteentoimivuuden komponentti on otettu käyttöön 62 artiklan mukaisesti. Jos luetteloon tehdään muutoksia, eu-LISA julkaisee päivitetyn kootun luettelon kerran vuodessa. ***Luetteloon on sisällyttävä ilmoituspäivä kunkin luettelossa olevan viranomaisen osalta.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>287</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>62 artikla – 1 kohta – johdantokappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Komissio ***päättää päivän***, jona kukin yhteentoimivuuden komponentti otetaan käyttöön, sen jälkeen kun seuraavat edellytykset täyttyvät: | 1. Komissio ***antaa viimeistään viiden vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta päätöksen, jossa vahvistetaan päivä***, jona kukin yhteentoimivuuden komponentti otetaan käyttöön, sen jälkeen kun seuraavat edellytykset täyttyvät: |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>288</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>62 artikla – 1 kohta – b alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| b) eu-LISA on ilmoittanut, että sen yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa suorittama kyseisen yhteentoimivuuden komponentin kattava testaus on saatettu onnistuneesti päätökseen; | b) eu-LISA on ilmoittanut, että sen yhteistyössä jäsenvaltioiden***, ETIAS-keskusyksikön ja Europolin*** kanssa suorittama kyseisen yhteentoimivuuden komponentin kattava testaus on saatettu onnistuneesti päätökseen; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>289</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>62 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun päivän on oltava 30 päivän kuluessa komission päätöksestä.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>290</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>62 artikla – 1 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***1 a. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, 37 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä sovelletaan ... päivästä ...kuuta ... [vuosi tämän asetuksen voimaantulosta].*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>291</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>63 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Siirretään komissiolle [tämän asetuksen voimaantulopäivästä] määräämättömäksi ajaksi 8artiklan 2kohdassa ***ja*** 9artiklan 7kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. | 2. Siirretään komissiolle [tämän asetuksen voimaantulopäivästä] määräämättömäksi ajaksi 8artiklan 2kohdassa***,*** 9artiklan 7kohdassa***, 28 artiklan 5 kohdassa ja 39 artiklan 5*** kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>292</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>63 artikla – 3 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 8 artiklan 2 kohdassa ***ja*** 9 artiklan 7 kohdassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen. | 3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 8 artiklan 2 kohdassa***,*** 9 artiklan 7kohdassa***, 28 artiklan 5 kohdassa ja 39 artiklan 5*** ***kohdassa*** tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>293</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>63 artikla – 6 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 6. Edellä 8 artiklan 2kohdan ***ja*** 9artiklan 7 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole [kahden kuukauden] kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan [kahdella kuukaudella]. | 6. Edellä ***olevien*** 8 artiklan 2kohdan***,*** 9artiklan 7kohdan***,*** ***28 artiklan 5 kohdan ja 39 artiklan 5 kohdan*** nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole [kahden kuukauden] kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan [kahdella kuukaudella]. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>294</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>66 artikla – 1 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***Jäsenvaltiot ja unionin virastot järjestävät henkilöstölleen, joka on valtuutettu käsittelemään yhteentoimivuuden komponenteista saatuja tietoja, asianmukaisia koulutusohjelmia tietoturvasta, tietojen laadusta, tietosuojasäännöistä ja tietojenkäsittelymenettelyistä.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>295</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>66 artikla – 1 b kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***Unionin tasolla järjestetään vähintään kerran vuodessa yhteisiä koulutuskursseja tietoturvasta, tietojen laadusta, tietosuojasäännöistä ja tietojenkäsittelymenettelyistä, jotta voidaan tehostaa yhteistyötä ja parhaiden käytäntöjen vaihtoa jäsenvaltioiden ja unionin virastojen niiden henkilöstön jäsenten välillä, jotka on valtuutettu käsittelemään yhteentoimivuuden komponenteista saatuja tietoja.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>296</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>67 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Komissio ***antaa*** tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden, eu-LISAn ja muiden relevanttien virastojen kanssa saataville käytännön käsikirjan yhteentoimivuuden komponenttien toteuttamisesta ja hallinnoinnista. ***Käytännön käsikirjassa*** esitetään teknisiä ja toimintaan liittyviä ohjeita, suosituksia ja parhaita käytäntöjä. Komissio hyväksyy ***käytännön käsikirjan*** suosituksen muodossa. | Komissio ***päivittää*** tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden, eu-LISAn ja muiden relevanttien virastojen kanssa ***tarvittavat tiedot EES-, VIS-, [ETIAS-], Eurodac-, SIS- ja [ECRIS-TCN-]järjestelmistä saataville annettuihin käytännön käsikirjoihin ja antaa*** saataville käytännön käsikirjan yhteentoimivuuden komponenttien toteuttamisesta ja hallinnoinnista. ***Käsikirjoissa*** esitetään teknisiä ja toimintaan liittyviä ohjeita, suosituksia ja parhaita käytäntöjä. Komissio hyväksyy ***päivitykset kussakin säädöksessä vahvistettujen sääntöjen mukaisesti ja siinä vahvistetussa muodossa. Yhteentoimivuuden komponentteja koskeva käsikirja hyväksytään*** suosituksen muodossa. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>297</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>67 artikla – 1 kohta – 1 alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***Käytännön käsikirjassa olisi annettava jäsenvaltioille opastusta siitä, miten käsitellään keltaisia linkkejä, jotka johtuvat ETIAS-järjestelmässä olevien henkilöllisyystietojen kanssa ristiriitaisista tiedoista. Tällaiset toimintatavat eivät saisi aiheuttaa kohtuutonta rasitetta henkilöille, joilla ei ole ollut aikomusta harhauttaa viranomaisia mutta jotka ovat syöttäneet ETIAS-järjestelmään virheellisiä tai epäselviä tietoja.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>298</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 1 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Eu-LISA varmistaa, että käytettävissä on menettelyt, joiden avulla yhteentoimivuuden komponenttien kehittämistä voidaan seurata suunnittelua ja kustannuksia koskevien tavoitteiden valossa ja komponenttien toimintaa voidaan seurata teknisiä tuotoksia, kustannustehokkuutta, turvallisuutta ja palvelun laatua koskevien tavoitteiden valossa. | 1. Eu-LISA varmistaa, että käytettävissä on menettelyt, joiden avulla yhteentoimivuuden komponenttien kehittämistä ***sekä olemassa olevien kansallisten infrastruktuurien integrointia ja kytkemistä yhdenmukaisiin kansallisiin rajapintoihin*** voidaan seurata suunnittelua ja kustannuksia koskevien tavoitteiden valossa ja komponenttien toimintaa voidaan seurata teknisiä tuotoksia, kustannustehokkuutta, turvallisuutta ja palvelun laatua koskevien tavoitteiden valossa. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>299</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Eu-LISA toimittaa yhteentoimivuuden komponenttien kehittämisvaiheen aikana viimeistään [kuuden kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta – julkaisutoimisto lisää oikean päivämäärän] ja sen jälkeen kuuden kuukauden välein Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen yhteentoimivuuden komponenttien kehittämisen etenemisestä. ***Kun kehittämisvaihe*** on ***saatu päätökseen, Euroopan parlamentille ja neuvostolle annetaan kertomus***, ***jossa selitetään yksityiskohtaisesti, miten erityisesti suunnitteluun*** ja ***kustannuksiin liittyvät tavoitteet on saavutettu, ja perustellaan mahdolliset poikkeamat tavoitteista***. | 2. Eu-LISA toimittaa yhteentoimivuuden komponenttien kehittämisvaiheen aikana viimeistään [kuuden kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta – julkaisutoimisto lisää oikean päivämäärän] ja sen jälkeen kuuden kuukauden välein Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen yhteentoimivuuden komponenttien kehittämisen etenemisestä. ***Kertomuksen*** on ***sisällettävä katsaus hankkeen senhetkiseen kustannuskehitykseen ja etenemiseen***, ***arvio rahoitusvaikutuksista sekä tietoja mahdollisista teknisistä ongelmista*** ja ***riskeistä, jotka voivat vaikuttaa järjestelmän 60 artiklan mukaisesti unionin yleisestä talousarviosta katettaviin kokonaiskustannuksiin***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>300</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 2 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***2 a. Eu-LISA antaa kuuden kuukauden kuluttua kunkin yhteentoimivuuden komponentin käyttöönotosta Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen etenemisestä jäsenvaltioiden kytkeytymisessä ESP:n ja CIR:n viestintäinfrastruktuuriin sekä olemassa olevien kansallisten järjestelmien ja infrastruktuurien integroimisessa ESP:hen, yhteiseen BMS:ään, MID:hen ja CIR:ään.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>301</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 2 b kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***2 b. Jos kehittämisprosessissa on viivästyksiä, eu-LISA ilmoittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle mahdollisimman pian viivästysten syistä sekä niiden ajallisista ja taloudellisista vaikutuksista.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>302</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 2 c kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***2 c. Yhteentoimivuuden komponenttien kehittämisvaiheen aikana komissio arvioi tarvetta yhdenmukaistaa edelleen jäsenvaltioiden kansallisia järjestelmiä ja infrastruktuureja ulkorajoilla. Komissio toimittaa arviointikertomuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Arviointikertomusten on sisällettävä suosituksia, vaikutustenarviointi ja arvio kustannuksista unionin talousarviossa.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>303</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 3 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Eu-LISAlla on teknistä ylläpitoa varten pääsy tarvittaviin tietoihin yhteentoimivuuden komponenteissa suoritetuista tietojenkäsittelytapahtumista. | 3. Eu-LISAlla on teknistä ylläpitoa varten pääsy tarvittaviin tietoihin yhteentoimivuuden komponenteissa suoritetuista tietojenkäsittelytapahtumista ***muttei pääsyä näissä komponenteissa käsiteltäviin henkilötietoihin.*** ***Tällainen pääsy on tallennettava lokitiedostoon.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>304</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 4 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 4. Eu-LISA antaa Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kertomuksen yhteentoimivuuden kunkin komponentin teknisestä toiminnasta ja sen turvallisuudesta ***neljän*** vuoden kuluttua kunkin yhteentoimivuuden komponentin käyttöönotosta ja sen jälkeen ***neljän*** vuoden välein. | 4. Eu-LISA antaa Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kertomuksen ***jäsenvaltioiden kytkeytymisestä ESP:n ja CIR:n viestintäinfrastruktuuriin sekä olemassa olevien kansallisten järjestelmien ja infrastruktuurien integroimisesta ESP:hen, yhteiseen BMS:ään, MID:hen ja CIR:ään samoin kuin*** yhteentoimivuuden kunkin komponentin teknisestä toiminnasta ja sen turvallisuudesta ***kolmen*** vuoden kuluttua kunkin yhteentoimivuuden komponentin käyttöönotosta ja sen jälkeen ***kolmen*** vuoden välein. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>305</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – d a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***d a) arvioidaan CIR:n käyttöä jäsenvaltioissa tunnistamista varten;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>306</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – d b alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***d b) arvioidaan, ovatko jäsenvaltiot noudattaneet kaikilta osin kutakin unionin tietojärjestelmää koskevia velvoitteitaan;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>307</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – d c alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***d c) arvioidaan turvallisuutta jäsenvaltioiden kytkeytymisessä ESP:n ja CIR:n viestintäinfrastruktuuriin sekä turvallisuutta olemassa olevien kansallisten järjestelmien ja infrastruktuurien integroimisessa ESP:hen, yhteiseen BMS:ään, MID:hen ja CIR:ään;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>308</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – d d alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***d d) arvioidaan CIR:stä lainvalvontatarkoituksessa tehtyjä hakuja;*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>309</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – e a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***e a) arvioidaan Interpolin tietokannoista ESP:n kautta tehtyjä hakuja, mukaan lukien tiedot Interpolin tietokannoista saatujen osumien lukumäärästä ja tiedot mahdollisesti ilmenneistä ongelmista.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>310</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 8 kohta – 1 alakohta – johdantokappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Kunkin jäsenvaltion ja Europolin on arkaluonteisten tietojen julkistamista koskevaa kansallista oikeutta noudattaen laadittava vuosittaiset kertomukset siitä, miten yhteiseen henkilötietorekisteriin tallennettuihin tietoihin pääsy lainvalvontatarkoituksessa toimii, ja sisällytettävä kertomuksiin tiedot ja tilastot seuraavista: | Kunkin jäsenvaltion ja Europolin on arkaluonteisten tietojen julkistamista***, mukaan lukien kansallista turvallisuutta koskevista seikoista aiheutuvat rajoitukset,*** koskevaa kansallista oikeutta noudattaen laadittava vuosittaiset kertomukset siitä, miten yhteiseen henkilötietorekisteriin tallennettuihin tietoihin pääsy lainvalvontatarkoituksessa toimii, ja sisällytettävä kertomuksiin tiedot ja tilastot seuraavista: |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>311</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 8 kohta – 2 a alakohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***Komissio toimittaa kyseiset kertomukset Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan tietosuojavaltuutetulle ja Euroopan unionin perusoikeusvirastolle.*** |

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>

PERUSTELUT

**Ehdotuksen tausta ja sisältö**

Komissio esitti 12. joulukuuta 2017 ehdotuksen kehyksen luomisesta EU:n tietojärjestelmien (rajaturvallisuus ja viisumiasiat) yhteentoimivuudelle (COM(2017)0793) ja ehdotuksen kehyksen luomisesta EU:n tietojärjestelmien (poliisiyhteistyö ja oikeudellinen yhteistyö sekä turvapaikka- ja maahanmuuttokysymykset) yhteentoimivuudelle (COM(2017)0794), joiden mukana on säädösehdotukseen liittyvä rahoitusselvitys ja jotka perustuvat vaikutustenarviointiin. Ehdotukset pohjautuvat muun muassa 6. huhtikuuta 2016 annettuun komission tiedonantoon ”Vahvemmat ja älykkäämmät tietojärjestelmät rajaturvallisuuden ja sisäisen turvallisuuden tueksi” (COM(2016)0205), jossa komissio hahmotteli EU:n tarvetta lujittaa ja parantaa tietoteknisiä järjestelmiään, tietoarkkitehtuuriaan ja tietojen vaihtoa rajaturvallisuuden, lainvalvonnan ja terrorismintorjunnan alalla, sekä tietojärjestelmiä ja niiden yhteentoimivuutta käsittelevän korkean tason asiantuntijaryhmän 11. toukokuuta 2017 esittämään loppukertomukseen, jossa todettiin, että on yhteentoimivuuden toteuttamiseksi on välttämätöntä ja teknisesti mahdollista löytää käytännön ratkaisuja, että niistä voidaan saada operatiivista hyötyä ja että ne voidaan perustaa tietosuojavaatimuksia noudattaen.

Ehdotuksessa perustetaan neljä yhteentoimivuuden komponenttia: eurooppalainen hakuportaali (ESP), yhteinen biometrinen tunnistuspalvelu (yhteinen BMS), yhteinen henkilötietorekisteri (CIR) ja rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistin (MID). Siinä annetaan säännökset yhteentoimivuuden komponenttien tavoitteista, teknisestä rakenteesta, komponenttien käyttöä koskevista säännöistä, lokitietojen säilyttämisestä, tietojen laadusta, tietosuojasäännöistä, valvonnasta ja unionin virastojen ja jäsenvaltioiden velvollisuuksista. Lisäksi siinä muutetaan eräitä muita säädöksiä.

**Menettely**

Esittelijät ovat hakeneet aineksia komission ehdotuksen arvioimista ja tämän mietintöluonnoksen laatimista varten monista erilaisista lähteistä. Komission yksiköiden kanssa järjestettiin useita kokouksia, joihin varjoesittelijät osallistuivat ja joissa käytiin koko ehdotusta koskevia yksityiskohtaisia keskusteluja. Lisäksi eri sidosryhmiä ja asiantuntijoita kutsuttiin osallistumaan varjoesittelijöiden kanssa järjestettyihin kokouksiin. Näitä olivat unionin virastot, joita ehdotukset koskevat tai kiinnostavat (eu-LISA, Europol, Frontex, FRA), ja Euroopan tietosuojavaltuutettu. Kokousten järjestämisen lisäksi esitettiin lausuntopyyntö EU:n perusoikeusvirastolle ja vierailtiin eu-LISAn teknisessä toimipaikassa Strasbourgissa.

**Esittelijöiden kanta**

Esittelijät pitävät hyvänä komission ehdotuksia, joilla luodaan kehys EU:n tietojärjestelmien yhteentoimivuudelle. EU:n kansalaiset odottavat unionilta tehokasta turvapaikka- ja maahanmuuttoasioiden hallintaa, kunnollista ulkorajojen valvontaa ja toimia jatkuvien sisäisten turvallisuusuhkien ratkaisemiseksi. Pakolaiskriisi ja viime vuosien lukuisat terroristihyökkäykset ovat osoittaneet, että merkityksellisten tietojen jakamista on kiireesti parannettava. Tuloksellisuus näiden ongelmien ratkaisemisessa on tärkeää, jos halutaan ylläpitää yleisön luottamusta unionin maahanmuutto- ja turvapaikkajärjestelmään, unionin turvatoimiin ja sen kykyyn valvoa ulkorajojaan.

Esittelijät ovat myös yhtä mieltä komission kanssa siitä, että hyödynnettäessä mahdollisuuksia, joita yhteentoimivuus tarjoaa turvallisuuden lisäämiseen ja ulkorajojen suojaamiseen, on otettava huomioon velvollisuus varmistaa, että uudessa yhteentoimivuuden ympäristössä mahdollisesti tapahtuva puuttuminen perusoikeuksiin rajoitetaan suhteellisuusperiaatetta noudattaen siihen, mikä on ehdottoman välttämätöntä, jotta yleisen edun mukaiset tavoitteet voidaan aidosti saavuttaa. Tämä tasapaino on otettu tarkasti huomioon esitetyissä tarkistuksissa. Esittelijät uskovat lisäksi, että yhteentoimivuuden komponentit tarjoavat mahdollisuuden parantaa perusoikeuksien suojaa esimerkiksi varmistamalla vilpittömässä mielessä toimivien henkilöiden virheettömän tunnistamisen ja torjumalla henkilöllisyyspetoksia.

Yhteentoimivuuden toteuttaminen parantaa ulkorajojen valvontaa, koska se mahdollistaa nopean, yksinkertaisen ja tehokkaan pääsyn EU:n tietojärjestelmiin. Siksi on varottava sälyttämästä rajavartijoille lisää tehtäviä. Esittelijät ovat tehneet useita ehdotuksia tätä varten. Rajavartijalla ei ensinnäkään pitäisi olla ehdotonta velvollisuutta ohjata henkilö toisen linjan tarkastukseen, jos järjestelmä ilmoittaa keltaisesta linkistä. Päätöksen tekeminen kuuluu rajavartijalle, jolla on koulutus henkilöllisyyspetoksen havaitsemiseen. Toiseksi eurooppalaisen hakuportaalin (ESP) olisi tuotettava vastaukset rajavartijalle välittömästi, kun ne järjestelmät, joista se hakee tietoja, tuottavat vastauksia. Sen ei pitäisi odottaa ja kerätä vastauksia eri järjestelmistä ennen kuin toimittaa ne rajavartijalle. Kolmanneksi olisi pantava painoa niiden rajavartijoiden kunnolliselle koulutukselle, jotka suorittavat tässä ehdotuksessa käyttöön otetun manuaalisen todentamisen.

Esittelijät esittävät erillistä artiklaa, jossa korostetaan, että kaikkien yhteentoimivuuden komponenttien on mahdollistettava nopea, saumaton, tehokas ja valvottu pääsy käyttäen parasta saatavilla olevaa tekniikkaa, jotta vasteaika vastaisi operatiivisia tarpeita. Monissa rajavartijoiden, poliisien, maahanmuuttovirkailijoiden ja konsuliedustustojen henkilöstön päivittäisissä tehtävissä tarvitaan moitteettomasti toimivia yhteentoimivuuden komponentteja. Siksi on välttämätöntä taata komponenttien asianmukainen toiminta, mutta esittelijät pitävät yhtä lailla tärkeänä luoda varajärjestelmä etenkin yhteiselle henkilötietorekisterille (CIR) ja ESP:lle. Kaikkien komponenttien ja niiden taustalla olevien järjestelmien moitteeton toiminta riippuu näistä kahdesta komponentista, joille on siksi luotava varajärjestelmä.

Esittelijät korostavat, että yhteentoimivuuden komponentit eivät muuta taustalla olevia järjestelmiä, sääntöjä tai menettelyjä. Yhteentoimivuuden komponenttien on määrä helpottaa pääsyä, mutta tämä ehdotus ei aiheuta muutoksia käyttöoikeuksiin. Tekstiin esitetään useita tarkistuksia tämän selventämiseksi. Ainoat käyttöoikeuksien muutokset liittyvät tietojen käyttöön lainvalvontatarkoituksessa, jota varten perustetaan mekanismi, joka ilmoittaa osumista tai niiden puutteesta. Tällä optimoidaan taustalla olevien järjestelmien käyttö ja varmistetaan samalla, että hakuja tehdään vain merkityksellistä tietoa sisältäviin tietokantoihin. Esittelijät tarkistivat ehdotuksen menettelyä sen varmistamiseksi, että vain ne lainvalvontaviranomaiset, joilla on tietojärjestelmien täydet käyttöoikeudet, voivat tehdä järjestelmiin hakuja osumailmoitustoiminnolla.

Ehdotuksen ansiosta jäsenvaltioiden poliisiviranomaiset saavat tehdä CIR:stä hakuja henkilön tunnistamiseksi henkilöllisyyden selvittämisen yhteydessä, jos niille on annettu tähän valtuudet kansallisella säädöksellä. Esittelijöiden mielestä tunnistamismenettelyn olisi kuvastettava jäsenvaltioiden vakiokäytäntöä. Siksi tekstiin esitetään tarkistuksia, joiden mukaan henkilö on ensin tunnistettava kansallisessa lainsäädännössä säädettyjä sääntöjä ja menettelyjä noudattaen ja henkilö- tai matkustusasiakirjojen perusteella ennen kuin voidaan tehdä haku CIR:stä kyseisen henkilön biometrisillä tiedoilla. CIR:stä voidaan tehdä haku henkilön tunnistamiseksi vain, jos asianomainen on itse fyysisesti läsnä.

Jotta komissio, neuvosto ja Euroopan parlamentti voisivat paremmin valvoa ja arvioida ehdotuksen toimivuutta, tähän artiklaan on tehty muitakin tarkistuksia. Ne koskevat erityisesti CIR:n käyttöä tunnistamistarkoituksessa ja lainvalvontatarkoituksessa sekä Interpolin tietokantojen käyttöä ESP:n kautta.

<Date>{20/06/2018}20.6.2018</Date>

<CommissionResp>BUDJETTIVALIOKUNNAN</CommissionResp> LAUSUNTO

<CommissionInt>kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnalle</CommissionInt>

<Titre>ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi kehyksen luomisesta EU:n tietojärjestelmien (poliisiyhteistyö ja oikeudellinen yhteistyö sekä turvapaikka- ja maahanmuuttokysymykset) yhteentoimivuudelle</Titre>

<DocRef>(COM(2017)0794 – C8-0003/2018 – 2017/0352(COD))</DocRef>

Valmistelija: <Depute>Bernd Kölmel</Depute>

LYHYET PERUSTELUT

Valmistelija on tyytyväinen komission 12. joulukuuta 2017 antamaan kahteen asetusehdotukseen, joilla luodaan kehys EU:n tietojärjestelmien yhteentoimivuudelle. Molempien ehdotusten tarkoituksena on korjata EU:n nykyisen tietoarkkitehtuurin rakenteellisia puutteita tekemällä tietojärjestelmistä yhteentoimivia eli sellaisia, että niiden avulla on mahdollista vaihtaa ja jakaa tietoja. Valmistelija kannattaa kaikilta osin niiden tarkoitusta varmistaa nopea tiedonsaanti muun muassa lainvalvontaviranomaisille, havaita rinnakkaisia henkilöllisyyksiä ja torjua henkilöllisyyspetoksia, helpottaa kolmansien maiden kansalaisten henkilöllisyyden selvittämistä ja helpottaa vakavien rikosten ja terrorismin ehkäisemistä tai tutkimista tai niihin perustuvien syytteiden nostamista.

Tässä lausunnossa käsitellään **poliisiyhteistyötä ja oikeudellista yhteistyötä sekä turvapaikka- ja maahanmuuttokysymyksiä** koskevaa ehdotusta, joka koskee pääsyä Schengenin tietojärjestelmään, jota säännellään tällä hetkellä neuvoston päätöksellä 2007/533/YOS, sekä Eurodaciin ja ECRIS-TCN-järjestelmään (kolmansien maiden kansalaisia koskeva eurooppalainen rikosrekisteritietojärjestelmä).

Valmistelija kannattaa ehdotusta seuraavista neljästä yhteentoimivuuden komponentista: eurooppalainen hakuportaali, jossa voidaan tehdä hakuja samanaikaisesti kaikista EU:n sisäisen turvallisuuden, rajaturvallisuuden ja muuttoliikkeen hallinnan järjestelmistä, yhteinen biometrinen tunnistuspalvelu, yhteinen henkilötietorekisteri ja rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistin. Lisäksi hän kannattaa ehdotusta raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkiston perustamisesta, jotta voidaan laatia ja jakaa anonyymeja tilastotietoja politiikan laatimista, operatiivista toimintaa ja tietojen laadun parantamista varten.

Määrärahoja tarvitaan yhdeksän vuoden aikana (2019–2027) yhteensä 461 miljoonaa euroa, josta katetaan seuraavat kustannuserät:

– Eu-LISAa varten 261,3 miljoonaa euroa kattamaan yhteentoimivuuden komponenttien kehittämis- ja ylläpitokustannukset (23 miljoonaa euroa vuosiksi 2019–2020)

– jäsenvaltioille 136,3 miljoonaa euroa kattamaan muutokset kansallisiin järjestelmiin (vuodesta 2021 alkaen)

– Europolille 48,9 miljoonaa euroa kattamaan Europolin tietojärjestelmien päivittäminen (9,1 miljoonaa euroa vuosina 2019–2020)

– Euroopan raja- ja merivartiovirastolle 4,8 miljoonaa euroa rinnakkaishenkilöllisyyksien tunnistimen käyttöönottovaihetta varten (vuodesta 2021 alkaen)

– Euroopan unionin lainvalvontakoulutusvirastolle (CEPOL) 2,0 miljoonaa euroa operatiiviselle henkilöstölle annettavaa koulutusta varten (100 000 euroa vuonna 2020)

– muuttoliike- ja sisäasioiden pääosastolle 7,7 miljoonaa euroa, jotta otsakkeesta 5 voidaan kattaa henkilöstön rajoitettu lisäys ja siihen liittyvät kustannukset kehitysvaiheen aikana (2 miljoonaa euroa vuosina 2019–2020).

Otsakkeeseen 3 liittyvät vuosien 2019 ja 2020 kokonaiskustannukset, 32,1 miljoonaa euroa, on tarkoitus kattaa sisäisen turvallisuuden rahastoon kuuluvan ulkorajojen rahoitusvälineen perustamisesta annetun voimassa olevan asetuksen mukaisesti. Tähän tarkoitukseen on vielä jäljellä riittävästi määrärahoja. Vuoden 2020 jälkeiselle ajalle ehdotettu talousarvio on esimerkinomainen, eikä se vaikuta neuvotteluihin seuraavasta monivuotisesta rahoituskehyksestä, josta komissio antoi ehdotuksensa 2. toukokuuta 2018. Valmistelija panee tyytyväisenä merkille, ettei ehdotus ole päällekkäinen muiden äskettäin tällä alalla tehtyjen lainsäädäntöehdotusten talousarviopyyntöjen kanssa. Näitä ovat ECRIS-TCN (kolmansien maiden kansalaisia koskeva eurooppalainen rikosrekisteritietojärjestelmä), SIS II ‑järjestelmän tarkistus, EES, ETIAS, Eurodacin uudelleenlaatiminen ja eu-Lisan perustamisasetuksen tarkistaminen.

Valmistelija toteaa, että jäsenvaltioille aiheutuvat kertaluonteiset aloituskustannukset ovat arviolta 85,5 miljoonaa euroa ja komissio ehdottaa jäsenvaltioiden kaikkien integrointikustannusten korvaamista, jotta voitaisiin seurata niiden edistymistä näiden asetusten täytäntöönpanossa.

Valmistelija katsoo, että unionin talousarvioon arviolta koituvat kustannukset ovat perusteltuja ja oikeasuhteisia, ja korostaa, että yhteentoimivuuden parantamisen unionin tasolla odotetaan tuottavan kustannussäästöjä noin 77,5 miljoonaa euroa vuodessa pääasiassa jäsenvaltioiden tietotekniikkaosastoille ja rajavalvonta-, maahanmuutto- ja lainvalvontaviranomaisille. Valmistelija kehottaa kuitenkin komissiota, eu-LISAa, Frontexia, Europolia, CEPOLia ja jäsenvaltioita varmistamaan mahdollisimman suuren kustannustehokkuuden kaikissa kehitys- ja täytäntöönpanovaiheissa. Erityisesti eu-Lisaa kehotetaan tekemään kaikkensa, jotta se välttäisi kustannusten ylityksiä ja viivästyksiä määritellessään ja pannessaan täytäntöön parhaaksi arvioituja teknisiä ratkaisuja ja varmistaisi hankkeille optimaalisen henkilöstön määrän siirtämällä henkilöstöä uusiin tehtäviin, kun aiemmat hankkeet saadaan päätökseen.

Tulojen osalta valmistelija pyytää komissiota toimittamaan mahdollisimman pian yksityiskohtaisia tietoja Schengeniin assosioituneiden maiden arvioiduista rahoitusosuuksista, joita käsitellään sekalaisina tuloina eu-Lisa-budjettikohtaan (18 02 07).

Lisäksi valmistelija lujittaa erinäisiä säännöksiä, jotka koskevat raportointia ja arviointia, jotta budjettivallan käyttäjä voisi seurata tiiviisti kehitystä ja uusien yhteentoimivuuden komponenttien toimintaa alkuvaiheessa pitäen silmällä tulevia talousarviopäätöksiä etenkin vuoden 2020 jälkeisessä monivuotisessa rahoituskehyksessä.

TARKISTUKSET

Budjettivaliokunta pyytää asiasta vastaavaa kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

<RepeatBlock-Amend><Amend>Tarkistus <NumAm>1</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>60 artikla – 1 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***1 a.*** ***Mahdolliset kustannukset, jotka aiheutuvat unionin keskitetyn vararatkaisun kehittämisestä kutakin 1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää varten ja sen käytöstä, katetaan unionin yleisestä talousarviosta.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>2</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>60 artikla – 2 kohta – 1 alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Kustannukset, jotka aiheutuvat olemassa olevien kansallisten infrastruktuurien integroinnista ja niiden kytkemisestä yhdenmukaisiin kansallisiin rajapintoihin, ja kustannukset, jotka liittyvät yhdenmukaisten kansallisten rajapintojen ylläpitoon, katetaan unionin yleisestä talousarviosta. | Kustannukset, jotka aiheutuvat olemassa olevien kansallisten infrastruktuurien integroinnista ja niiden kytkemisestä yhdenmukaisiin kansallisiin rajapintoihin, ja kustannukset, jotka liittyvät yhdenmukaisten kansallisten rajapintojen ylläpitoon ***ja jatkokehitykseen***, katetaan unionin yleisestä talousarviosta. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>3</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>60 artikla – 2 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***2 a. Euroopan parlamentti ja neuvosto myöntävät vuotuiset määrärahat monivuotisen rahoituskehyksen rajoissa ja vuotuisessa talousarviomenettelyssä.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>4</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 2 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Eu-LISA toimittaa yhteentoimivuuden komponenttien kehittämisvaiheen aikana viimeistään [kuuden kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta – julkaisutoimisto lisää oikean päivämäärän] ja sen jälkeen kuuden kuukauden välein Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen yhteentoimivuuden komponenttien kehittämisen etenemisestä. ***Kun kehittämisvaihe on saatu päätökseen, Euroopan parlamentille*** ja ***neuvostolle annetaan kertomus***, ***jossa selitetään yksityiskohtaisesti, miten erityisesti suunnitteluun*** ja ***kustannuksiin liittyvät tavoitteet on saavutettu, ja perustellaan mahdolliset poikkeamat tavoitteista***. | 2. Eu-LISA toimittaa yhteentoimivuuden komponenttien kehittämisvaiheen aikana viimeistään [kuuden kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta – julkaisutoimisto lisää oikean päivämäärän] ja sen jälkeen kuuden kuukauden välein Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen yhteentoimivuuden komponenttien kehittämisen etenemisestä. ***Kyseinen kertomus sisältää katsauksen ajantasaiseen kustannusten kehitykseen*** ja ***hankkeen edistymiseen***, ***arvion rahoitusvaikutuksista sekä tiedot mahdollisista teknisistä ongelmista*** ja ***riskeistä, jotka voivat vaikuttaa unionin yleisestä talousarviosta 60 artiklan mukaisesti katettaviin järjestelmän kokonaiskustannuksiin***. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>5</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 2 a kohta (uusi)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***2 a. Jos kehitysprosessi viivästyy, eu-Lisa ilmoittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle mahdollisimman pian viivästyksen syistä sekä sen vaikutuksista määräaikoihin ja rahoitukseen.*** |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>6</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 4 kohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 4. Eu-LISA antaa Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kertomuksen yhteentoimivuuden kunkin komponentin teknisestä toiminnasta ja sen turvallisuudesta ***neljän*** vuoden kuluttua kunkin yhteentoimivuuden komponentin käyttöönotosta ja sen jälkeen ***neljän*** vuoden välein. | 4. Eu-LISA antaa Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle kertomuksen yhteentoimivuuden kunkin komponentin teknisestä toiminnasta ja sen turvallisuudesta ***ja kustannuksista kahden*** vuoden kuluttua kunkin yhteentoimivuuden komponentin käyttöönotosta ja sen jälkeen ***kahden*** vuoden välein. |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>7</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – johdantokappale</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Lisäksi komissio laatii ***vuoden*** kuluttua eu-LISAn kustakin kertomuksesta komponenteista yleisarvioinnin, jossa | Lisäksi komissio laatii ***kuuden kuukauden*** kuluttua eu-LISAn kustakin kertomuksesta komponenteista yleisarvioinnin, jossa |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>8</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – b alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| b) tarkastellaan tuloksia suhteessa asetettuihin tavoitteisiin ja vaikutusta perusoikeuksiin; | b) tarkastellaan tuloksia suhteessa asetettuihin tavoitteisiin ja vaikutusta perusoikeuksiin ***sekä liitännäiskuluja***; |

</Amend>

<Amend>Tarkistus <NumAm>9</NumAm>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>68 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – e alakohta</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Komission teksti | Tarkistus |
| e) arvioidaan kaikkia seurauksia, mukaan lukien ***kohtuutonta*** vaikutusta liikenteen sujumiseen rajanylityspaikoilla sekä talousarviovaikutuksia unionin talousarvioon. | e) arvioidaan kaikkia seurauksia, mukaan lukien ***niitä, joilla on*** vaikutusta liikenteen sujumiseen rajanylityspaikoilla sekä talousarviovaikutuksia unionin talousarvioon. |

</Amend></RepeatBlock-Amend>

ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

|  |  |
| --- | --- |
| **Otsikko** | Kehyksen luominen EU:n tietojärjestelmien (poliisiyhteistyö ja oikeudellinen yhteistyö sekä turvapaikka- ja maahanmuuttokysymykset) yhteentoimivuudelle |
| **Viiteasiakirjat** | COM(2017)0794 – C8-0003/2018 – 2017/0352(COD) |
| **Asiasta vastaava valiokunta**       Ilmoitettu istunnossa (pvä) | LIBE28.2.2018 |  |  |  |
| **Lausunnon antanut valiokunta**       Ilmoitettu istunnossa (pvä) | BUDG28.2.2018 |
| **Valmistelija**       Nimitetty (pvä) | Bernd Kölmel25.1.2018 |
| **Valiokuntakäsittely** | 17.5.2018 |  |  |  |
| **Hyväksytty (pvä)** | 19.6.2018 |  |  |  |
| **Lopullisen äänestyksen tulos** | +:–:0: | 3033 |
| **Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet** | Nedzhmi Ali, Jean Arthuis, Richard Ashworth, Gérard Deprez, Manuel dos Santos, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Iris Hoffmann, Monika Hohlmeier, John Howarth, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Siegfried Mureşan, Jan Olbrycht, Răzvan Popa, Petri Sarvamaa, Jordi Solé, Patricija Šulin, Isabelle Thomas, Inese Vaidere, Monika Vana, Tiemo Wölken, Marco Zanni |
| **Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet** | Anneli Jäätteenmäki, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Verónica Lope Fontagné, Andrey Novakov, Pavel Poc, Ivan Štefanec, Claudia Țapardel |
| **Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)** | John Stuart Agnew, Martina Anderson, Auke Zijlstra |

LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

|  |  |
| --- | --- |
| **30** | **+** |
| ALDE | Nedzhmi Ali, Jean Arthuis, Gérard Deprez, Anneli Jäätteenmäki |
| ECR | Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk |
| PPE | Richard Ashworth, José Manuel Fernandes, Monika Hohlmeier, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Verónica Lope Fontagné, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Petri Sarvamaa, Ivan Štefanec, Patricija Šulin, Inese Vaidere |
| S&D | Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Iris Hoffmann, John Howarth, Vladimír Maňka, Pavel Poc, Răzvan Popa, Manuel dos Santos, Claudia Țapardel, Isabelle Thomas, Tiemo Wölken |

|  |  |
| --- | --- |
| **3** | **-** |
| EFDD | John Stuart Agnew |
| ENF | Auke Zijlstra |
| GUE/NGL | Martina Anderson |

|  |  |
| --- | --- |
| **3** | **0** |
| ENF | Marco Zanni |
| VERTS/ALE | Jordi Solé, Monika Vana |

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

ASIAN KÄSITTELY
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA

|  |  |
| --- | --- |
| **Otsikko** | EU:n tietojärjestelmien (poliisiyhteistyö ja oikeudellinen yhteistyö sekä turvapaikka- ja maahanmuuttokysymykset) yhteentoimivuus |
| **Viiteasiakirjat** | COM(2018)0480 – C8-0293/2018 – COM(2017)0794 – C8-0003/2018 – 2017/0352(COD) |
| **Annettu EP:lle (pvä)** | 13.6.2018 |  |  |  |
| **Asiasta vastaava valiokunta**       Ilmoitettu istunnossa (pvä) | LIBE28.2.2018 |  |  |  |
| **Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto**       Ilmoitettu istunnossa (pvä) | AFET28.2.2018 | BUDG28.2.2018 |  |  |
| **Valiokunnat, jotka eivät antaneet lausuntoa**       Päätös tehty (pvä) | AFET22.2.2018 |  |  |  |
| **Esittelijät**       Nimitetty (pvä) | Nuno Melo1.2.2018 |  |  |  |
| **Valiokuntakäsittely** | 11.6.2018 | 3.9.2018 | 15.10.2018 |  |
| **Hyväksytty (pvä)** | 15.10.2018 |  |  |  |
| **Lopullisen äänestyksen tulos** | +:–:0: | 4590 |
| **Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet** | Asim Ademov, Heinz K. Becker, Malin Björk, Rachida Dati, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Cornelia Ernst, Tanja Fajon, Laura Ferrara, Kinga Gál, Ana Gomes, Eva Joly, Dietmar Köster, Barbara Kudrycka, Juan Fernando López Aguilar, Monica Macovei, Roberta Metsola, Louis Michel, Claude Moraes, Péter Niedermüller, Giancarlo Scottà, Helga Stevens, Traian Ungureanu, Bodil Valero, Marie-Christine Vergiat, Harald Vilimsky, Josef Weidenholzer, Kristina Winberg, Auke Zijlstra |
| **Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet** | Miriam Dalli, Gérard Deprez, Anna Hedh, Lívia Járóka, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Ska Keller, Miltiadis Kyrkos, Jean Lambert, Jeroen Lenaers, Nuno Melo, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Barbara Spinelli, Axel Voss |
| **Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)** | Pervenche Berès, Luis de Grandes Pascual, Esther de Lange, Raffaele Fitto, John Flack, Arne Gericke, Karine Gloanec Maurin, Gesine Meissner, Francisco José Millán Mon, Marijana Petir, Ulrike Rodust, Massimiliano Salini, Tibor Szanyi |
| **Jätetty käsiteltäväksi (pvä)** | 19.10.2018 |

LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA

|  |  |
| --- | --- |
| **45** | **+** |
| ALDE | Gérard Deprez, Gesine Meissner, Louis Michel, Maite Pagazaurtundúa Ruiz |
| ECR | Raffaele Fitto, John Flack, Arne Gericke, Monica Macovei, Helga Stevens, Kristina Winberg |
| EFDD | Laura Ferrara |
| ENF | Giancarlo Scottà, Harald Vilimsky |
| PPE | Asim Ademov, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Kinga Gál, Luis de Grandes Pascual, Lívia Járóka, Barbara Kudrycka, Esther de Lange, Jeroen Lenaers, Nuno Melo, Roberta Metsola, Francisco José Millán Mon, Marijana Petir, Massimiliano Salini, Traian Ungureanu, Axel Voss |
| S&D | Pervenche Berès, Miriam Dalli, Tanja Fajon, Karine Gloanec Maurin, Ana Gomes, Anna Hedh, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Dietmar Köster, Miltiadis Kyrkos, Juan Fernando López Aguilar, Claude Moraes, Péter Niedermüller, Ulrike Rodust, Tibor Szanyi, Josef Weidenholzer |

|  |  |
| --- | --- |
| **9** | **-** |
| ENF | Auke Zijlstra |
| GUE/NGL | Malin Björk, Cornelia Ernst, Barbara Spinelli, Marie-Christine Vergiat |
| VERTS/ALE | Eva Joly, Ska Keller, Jean Lambert, Bodil Valero |

|  |  |
| --- | --- |
| **0** | **0** |
|  |  |

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää